大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C. Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零二百一十號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
承印 干諾道中一二三號利有限公司

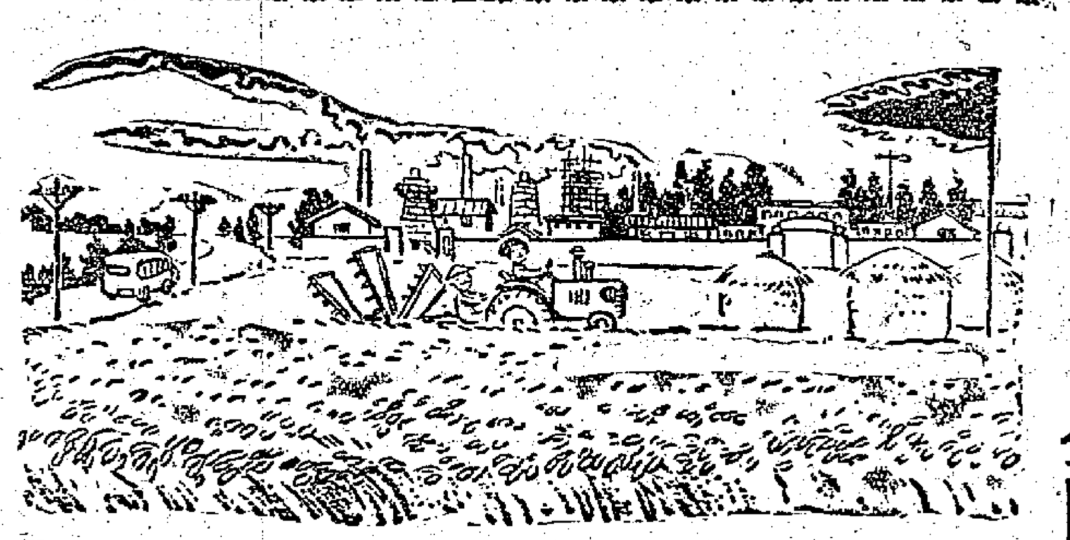
今晚播放「麗的呼聲」名劇「荆軻」曲詞 載本報第九、十兩版

# 農業十年內機械化

## 新機器新設備供應有來源

## 同時實現電氣化和公社工業化

### 全國目前已擁有拖拉機五萬多標準台



【中國新聞社北京十六日電】農業機械工業部部長陳正人，在最近出版的第四期「紅旗」雜誌上以「加速農業的技術改造」爲題發表文章說：經過十年來的建設，中國機械工業的發展已有了相當大的規模，農業機械工業也奠定了一定的基礎，我們已經有了具有世界水平的洛陽拖拉機廠和北京聯合收割機廠等。按照現在國家的工業水平，只要進一步採取恰當的措施，完全有可能逐步源源供給農業以新的機器、新的設備。

文章說，到一九五九年，全國共已擁有拖拉機五萬九千標準台。農村現有的全部機械動力合計約爲六百多萬馬力。全國的機耕面積，已經達到總耕地面積的百分之五左右。

文章指出中國實現農業機械化的總的目標是：要使農業、林業、牧業、副業和漁業各項生產、水利施工、農田排灌、運肥、積肥、產品加工、交通運輸、農村建築等等，在十年左右的時間內逐步走向全面機械化和電氣化，包括人民公社的工業化。

這篇文章對廣大農村中大規模開展的改良農具、工具和技術革新運動，作了很高的估價。認爲這是完成農業技術改造的主要基礎。根據文章援引的材料：在一九五八年和一九五九年，全國創造和改良的主要新式農具有一百多種，推廣了的改良農具達兩億一千萬件以上。僅在一九五八年一年內，由於改良農具所增加和提高的工效，大約就爲農業生產多提供了五十億個工日。

【中國新聞社北京十六日電】各地商業部門根據今年農業生產將持續躍進和農業技術改造大規模展開的新形勢，正在大力加強農業生產資料的供應工作，支援春耕生產。

爲適應農業技術改造的迫切需要，今年國家通過商業部門供應農村的農田排灌機械、化肥、農藥和半機械化農具，都將比去年有很大增長。這些商品的生產在去年第四季度就已安排好，一月份全國農業生產資料的供應總額比去年同期增加了百分之五十五．六，其中化學肥料和動力排灌機械，分別增長百分之五十五和百分之四十七。今年國家調撥給各省、市、自治區生產農具的鋼材，也比去年增加很多。目前，各地商業部門正在協同工業部門利用這批鋼材趕製半機械化農具和改良農具，使供應農村的農業機具品種、數量都增加。

## 供第二批開印尼輪船用 接僑物資調到黃埔

【中國新聞社廣州十六日電】連日來，黃埔港碼頭汽車、駁船來往頻繁，爲第二批前往印度尼西亞接運受到迫害的華僑回國的輪船準備的物資已經迅速調齊。

這些物資中有糧食、副食品、男女老少的內衣、罩衣、衛生衣和棉衣、醫藥品、唱片、影片、文藝書籍和兒童玩具，總重量是在一百噸以上，都是供應搭乘這些輪船回國的受到迫害的印度尼西亞華僑旅途上需用的。

副食品中除肉類、罐頭、菜乾外，還有百分之四十的新鮮蔬菜，如鄉菜、蘑菇、菜花、馬鈴薯、白菜以及準備在航程中培育豆芽的黃豆和綠豆，這樣，可以使歸僑在航程中吃到足夠的新鮮菜蔬。

這些物資都是廣東省和廣州市的商業部門和醫藥公司供應的。

## 廖承志在國務院全會上報告接僑問題

【中國新聞社北京十六日電】國務院今天舉行第九十六次全體會議。會議通過了「中華人民共和國政府和緬甸聯邦政府關於兩國邊界問題的協定」和「中華人民共和國和緬甸聯邦之間的友好和互不侵犯條約」，並決定將上述協定和條約提請全國人民代表大會常務委員會審議批准。

會議聽取了華僑事務委員會主任廖承志關於一九六〇年接待和安置歸國華僑問題的報告。

## 修建房屋 騰出住所 粵華僑農場迎歸僑

### 獲得省接待委員會撥發的基礎經費

【中國新聞社廣州十六日電】廣東省陸豐、花縣、英德、清遠等華僑農場已作好迎接新場員的準備。各個華僑農場爲新場員興建、修建了一批房屋，陸豐農場已騰好一百間新房，幹部和老場員還主動讓出一批房屋留給新場員住。英德、花縣、清遠的華僑農場已新建、改建和調整出一批住房，花縣農場目前調集了十幾名技工在趕造新房，新場員需要的床鋪和簡易傢具也作了準備。

這些農場爲了迎接新回國的華僑，掀起了一個生產熱潮，陸豐、英德農場共種了五百四十多畝蔬菜，開了二千多畝荒地，其他農場也在大力捕魚、養三鳥，種植花生和興修水利，爲新場員的生產提供了良好的條件。

廣東省接待和安置歸國華僑委員會最近檢查了這些華僑農場的接待準備工作，並撥給四個農場二十五萬多元的基建費和一批水泥；今後還將繼續撥給基建、生產資金。

## 歸僑集中椰城受阻 現僅有六百人抵達

### 四艘接僑船僅「美上美」泊碼頭

【新華社雅加達十五日電】在中國派往印度尼西亞接運華僑回國的四艘輪船中，只有「美上美號」在今天下午被安排在雅加達丹絨不碌港碼頭停泊。「海皇號」仍停在港內，「安號」今天被領入港口，「大寶康號」仍停在港外。這四艘輪船是先後在十二日和十三日到達雅加達丹絨不碌港的。

印度尼西亞各地希望回國的華僑向雅加達集中的過程進展很慢。雖然盼望立即回國的西爪哇大批華僑早就準備好行李，但是很多人受到就擱，不能馬上到雅加達集中。在頭三批準備歸國的華僑先後在十一日和十二日到達雅加達以來，大約只有四十名華僑在十四日下午被准許從文登來到雅加達。今天只有一百四十名左右的華僑從井里汶被送到雅加達。到目前爲止，能夠到雅加達等候上船回國的華僑還只有六百多人。

今天乘火車到達雅加達的歸國華僑，被直接送往雅加達丹絨不碌港附近某處，沒有爲他們安排好運輸車輛，他們在那裏的住宿也有困難。後來印度尼西亞有關當局要求雅加達華僑團體把他們送到雅加達市區住宿，他們受到這裏的華僑的熱情歡迎和幫助。中國駐雅加達領事李菊生在他們到達臨時住所以後不久，就去看望他們。

廖創興銀行有限公司啓事

敬啓者，本銀行年來經營各業，荷蒙社會人士惠顧與愛護，業務得以日增，茲爲適應環境，擴展營業地區，以利便東區顧客就近來往之需求起見，故特在銅鑼灣軒尼詩道五一五號，增設銅鑼灣分行，經營銀行一切業務，現已籌備就緒，謹定於一九六〇年二月十八日上午九時「星期四」開始營業。敬請各界人士，惠臨指導，藉增教益，謹此奉告。（恕不另柬）

董事長兼總經理廖寶珊謹啓

## 我五團體聯合聲明 譴責法試驗核爆炸

### 指法此舉嚴重損害非洲人民安全

【新華社北京十六日電】中國人民保衛世界和平委員會、中國亞非團結委員會、中華全國總工會、中華全國民主青年聯合會、中華全國婦女聯合會五個團體今天發表聯合聲明，譴責法國在撒哈拉爆炸原子彈。聲明說，「中國人民，對法國政府這一嚴重損害非洲人民安全、威脅世界和平的罪惡行爲，表示強烈的抗議。」

聲明指出，「法國殖民主義者的這種行爲是對非洲廣大人民的新進攻，同時也是法帝國主義同美帝國主義互相勾結，堅持侵略政策和戰爭政策，阻撓國際局勢和緩的具體表現。美帝國主義縱容和支持法國帝國主義犯下這一罪行，必需對其後果負責。」

### 上海培養芭蕾舞演員

↑新成立的上海市舞蹈學校，今年春季招收四年制的芭蕾舞班和三年制的民族舞班學生五十五人，圖爲應試學生在進行複試情形。（新華社記者盧鳴攝）

## 美新機運抵菲島

【合衆國際社菲律賓克拉克空軍基地十六日電】據十六日宣佈，美國正把大量F一一〇二式「三角匕首」超音速噴氣戰鬥機送到菲律賓，以加强美空軍第十三大隊的打擊力量。

# 赫魯曉夫昨訪緬

## 緬總統總理迎於機場

### 蘇印聯合公報盼首腦會成功

【路透社新德里十六日電】關於印度總理尼赫魯和蘇聯部長會議主席赫魯曉夫會談的印蘇聯合公報已於十六日在新德里發表。公報說，兩國相互關係的基礎從沒有比今天更鞏固的了。

公報說，兩國總理滿意地指出，「最近在國際事務上的良好趨勢正導向國際緊張的顯著緩和」，並希望即將舉行的最高級會議將達成功。

【路透社仰光十六日電】蘇聯部長會議主席赫魯曉夫十六日從加爾各答飛到仰光，在緬甸進行兩天的訪問，然後前往印尼。

緬甸總統吳溫貌、總理奈溫以及內閣閣員和外交使團都在機場迎迓，並鳴禮砲二十一響以表歡迎。

赫魯曉夫所坐的白色渦輪噴氣客機，較預定時間早一些着陸。赫魯曉夫滿臉笑容，手持奶油色巴拿馬草帽，向聚集在旗幟飄揚的機場上的人羣揮帽致意，然後慢步下扶梯。穿着華麗的緬甸民族服裝的緬甸總統吳溫貌，迎接了貴賓，然後領他到禮台。就在這個時候，二十一響的禮砲大鳴，緬甸空軍四架噴氣戰鬥機也在上空掠過。在奏兩國國歌時，赫魯曉夫肅立致敬。然後，和緬甸總統一同下了禮台，檢閱儀仗隊。

緬甸總統在致歡迎詞的時候，追憶起赫魯曉夫一九五五年的訪問，他說：「閣下所受到的不是對一位陌生客人的歡迎，而是對一位曾經奠下與本國友誼基礎的偉大朋友的歡迎。」

赫魯曉夫回答說：「正如你們所知道的，我們還要到印尼作友好訪問，我們在仰光的時間很短促，但是並不會妨礙到和貴國總理以及其他領袖討論世界的重大問題，這些問題是緬甸人民和蘇聯人民所至爲關切的。最重要的問題是達成地球上的持久與普遍的和平，沒有堅固的和平……就不能建立一個繁榮的和愛好自由的國家。這是緬甸人民的目標。」

赫魯曉夫重複了他的普遍與完全裁軍的主張。「我們要把花在軍火上的錢財，用於房屋和消費品方面，並給予亞洲、非洲和拉丁美洲不發達國家的人民以援助。」赫魯曉夫以「緬甸人民萬歲」，「全世界和平萬歲」的口號結束他的致詞。

## 劉少奇主席應邀將訪阿爾巴尼亞

【新華社北京十六日電】阿爾巴尼亞人民共和國人民議會主席團主席哈·列希同志邀請中華人民共和國主席劉少奇同志在適當時候到阿爾巴尼亞人民共和國進行友好訪問。劉少奇主席已經接受了這項邀請。

## 「無力反攻」乃可裁軍 蔣介石被將了一軍

【法新社台北十六日電】台灣「立法委員」十六日譴責國民黨政府未能「光復」中國大陸，並責國民黨「保持一支龐大而又沒有可能發動反攻大陸的軍隊」。「立委」費希平的這一書面聲明曾在立院會議上宣讀，激起了一陣憤怒。

費希平在聲明中說：「老實說，由於我們的政府沒有足夠的力量打回大陸，故必須縝密地製訂一項長期留在台灣的計劃。」

費希平說，國民黨政府「以超過總預算百分之八十的款項撥作軍費，這樣沉重的財政負擔」等於是「自殺」。他又說，這種負擔「遠遠超過了像台灣這樣一個島的負擔能力」。

當「立法院秘書」宣讀這一聲明時，新裝飾的「立院」大廳一時陷於沉默。費希平則正坐在講壇的附近，他看來很鎮靜。

「行政院長」陳誠宣佈，他認爲費希平的聲明是對「政府」的侮慢。他粗暴地拒絕回答這一質詢。

「立院」會議於是宣告休會。

在午飯時間，曾有好幾個「立委」談論了費希平的聲明，他們稱他是個「好人」，並且說：「我們並不懷疑他聲明中的愛國主義。」

# 反對蔣介石「連任」 香港有人擬發宣言

## 據說他們要搞「海外中華」

【本報訊】台北消息：六年一度的「國大」，預定在二月二十日正式登場，日子愈逼愈近了，「惡貫之士」鑽營倒蔣分子之間的打鬥也愈來愈緊張了。

這次「國大」的舉行是爲了使蔣介石「連任」，爲了「連任」，就必須修改「憲法」或修訂「臨時條款」。

倒蔣分子的胡適、張君勱、左舜生等人即正在台灣、美國、香港等地進行倒蔣。

在香港的倒蔣分子有左舜生等人。據說香港的一些人物最近要發表宣言，台灣爲此曾派胡健中到香港疏通，並無效果。

台灣「自立晚報」十二日有一篇專文，談到這個「宣言」。該報說，「香港方面反對政府（指蔣集團，下同）人士將發表『宣言』……原定於本月十日發表之『宣言』，因部份簽名人士不同意內容，宣布退出，不得不加以修正，改期發表。迄後部份人士仍不同意而改內容，復加更動，三度更改發表日期，聞現已決定改爲十五日發表，其內容亦較初稿過激不同。」

該報接着說，蔣集團的駐港人員對此「至爲緊張」，台北已匯出若干「資料」作爲「遊說」之需。「宣言」內容之三易其稿，與此有關云云。（「資料」二字是原文。）

該報又說，參加這個「宣言」的人物，「係以『×聯社』及『聯合評論』爲主幹……『×聯社』聞與某方頗有關係，形式上以××爲首。×聯出版公司出版之『××週刊』因其反對政府，曾於數月前爲政府明令禁止進口。」

該報最後說，「該一初步擬議之『宣言』內容，曾便行所謂『海外中華』，儼然有獨樹一幟企圖。……『宣言』列名者共三十餘人，係以姓氏筆劃少多之先後爲序者。」

台灣蔣集團對於「海外中華」問題十分吃驚。台北兩家報紙十五日對此均有社論。

香港的一家報紙，十六日也有一文論及。該報說，「有一部份領取某方津貼的文人，最近在海隅以『護憲』爲名」，「發起『簽名運動』，企圖『否定中華民國政府的合法地位』，……他們起草一項『聲明』，正分頭拉攏各方簽名提出他們所謂『對毀憲策動者的警告』。……他們口口聲聲反對蔣總統連任，但在目前……領導……？左舜生嗎？……張君勱嗎？誰有眞正資望：……」

在台灣的胡適，也是倒蔣活動的「頭子」。胡適雖已向「國大」報到，而且領了錢（以後還有錢可領），但他已經聲明，仍然要反對「修憲」、反對修訂「臨時條款」，反對蔣介石連任。張君勱不是「國大代表」，但他在美國進行的倒蔣活動並不稍懈。

看樣子，擁蔣倒蔣的打鬥方興未艾。但是人們已經看得更清楚：蔣介石正以大量鈔票爲「連任」而戰，而所謂「某方」則正鼓動倒蔣分子打擊老蔣。

又訊，據台灣「公論報」十三日載「香港通訊」說，「集體簽署」反對蔣介石「連任」的運動，「正密鑼緊鼓進行中」，在「警告」草稿中的簽名者將包括張君勱、左舜生、李璜、張發奎、黃宇人、孫寶剛等，還有「友聯出版社」、「友聯研究所」、「友聯編譯所」、「學生週報」等的社長、所長、總編輯等。文件內說：「倘若這一個可悲行動（指「修憲」與「連任」）不能阻止，則堅持民主憲政的反共力量（指簽名的人）必將與台灣的反共勢力徹底分裂」；對於「少數人『私立』政府」……將無法予以承認。……何去何從，繫於你們之一念。」

**編者註**：據香港某晚報說，有些簽名反對蔣介石「連任」的人，是「領取某方津貼」的。該報爲親者諱，沒有說「某方」是何方神聖。但從台灣傳出的某些簽名者看來，顯然來自太平洋那邊也。

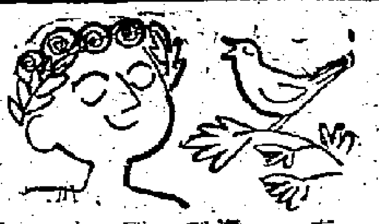
身補腦健·壯強養滋
全鹿丸

古醫 商標
中國 杭州 胡慶餘堂中藥製劑廠出品
神安目明·血補養滋
萬年春

上海藥材進出口公司經營出口
香港代理處：德信行有限公司 干諾道西37—39號 電話：41231
香港經銷處：宏安公司 渣打銀行大廈四樓 電話：24880

中原電器行 拆舖 大減價 最後四天
大批新型 燈飾各國 名廠電器 用具電唱 機錄音機 坐檯機手 提原子粒 收音機等 茲因拆舖 在即不計 成本特別 犧牲保證 廉宜歡迎 各界蒞臨 參觀選購 時日無多 幸勿錯過
德輔道中71號 電話 二三一九一 二三二九一

# 克里姆林宮召開代表會議
# 蘇各界爭取裁軍
## 吉洪諾夫盼首腦會取得成就
## 正確做法是協議停止核試驗



【據新華社莫斯科十五日電】蘇聯各界爭取裁軍代表會議今天在莫斯科克里姆林劇院開幕。

出席代表會議的有來自蘇聯各地的工人、集體農民、學者、作家、演員、宗教界人士等八百多名代表。應邀出席會議的來賓有世界和平理事會代表，中國、保加利亞、匈牙利、德意志民主共和國、印度、法國、日本、阿爾及利亞等國的科學家、作家和社會活動家以及美國宗教界的代表。

會議一致以暴風雨般的掌聲推選蘇共中央主席團和大會榮譽主席團。

蘇聯保衛和平委員會主席吉洪諾夫在會上作了題爲「蘇聯人民爭取全面徹底裁軍」的報告。他說，全世界都期待將在巴黎舉行的最高級會議能在裁軍和進一步緩和國際局勢方面取得成就。他接着說，世界公衆還期待，十國裁軍委員會很快開始建設性地討論具體的裁軍建議和草擬各國裁軍協定。

吉洪諾夫說，我們蘇聯人主張裁軍並對裁軍的整個過程實行國際監督。在目前條件下，唯一正確的做法是迅速締結停止核試驗的國際協定，建立適應現代科學提供的全部廣泛可能性的監督制度。

吉洪諾夫着重指出，法國在撒哈拉試驗原子裝置的消息使蘇聯公衆感到非常遺憾。他說，撒哈拉的原子爆炸不會不使那些千方百計地阻撓締結停止核武器試驗協定的人高興。

蘇聯科學院通訊院士費多羅夫在發言中說，簽訂停止核試驗協定的主要障礙是美國某些有勢力集團所採取的立場。

費多羅夫指出，禁止核武器試驗的問題是當代最迫切的問題。他說，這個問題有可能解決，禁止核武器試驗的問題也有可能保證建立可靠的國際監督，來監督禁止核爆炸協定的執行情況。

費多羅夫說，發現核爆炸的任務也能解決。現在已經有一種設備不僅能夠發現地下、水底和空中的核爆炸，而且能夠發現在月球背面，甚至太陽後面的核爆炸。他認爲，隨着禁止核試驗問題的解決，就能夠爲全面徹底裁軍開闢一條道路。

蘇聯著名作家、世界和平理事會主席團委員愛倫堡也在會上發言。

蘇聯公衆的代表願意同美國、英國、西德和日本等國的公衆組織的代表——積極反對核武器者會見並願意同他們就採取共同行動爲裁軍和禁止核武器而鬥爭的問題進行會談。

蘇聯對外友好和文化協會聯合會理事會主席波波娃發言說，世界公衆輿論希望於在巴黎舉行的最高級會議取得良好成果。

蘇聯亞非團結委員會主席米爾佐·圖爾遜—札杰、全蘇工會中央理事會主席格里申、蘇聯部長會議國家對外文化委員會副主席羅曼諾夫斯基、蘇聯科學院院士謝道夫、亞美尼亞大主教瓦茲根等也在會上發了言。

會議將進行兩天。

**編者註**

美國說：地下試驗核子爆炸不易覺察，因此也不易監督，因而要求繼續在地下試驗。這種因噎廢食的說法，在邏輯上已經是不通的了，現在更證明，它也是毫無事實根據的。蘇聯指出，不要說在地下，就是在太陽背後進行核子爆炸，也同樣可以覺察出來。是美國的科學不行呢？還是美國在找藉口，以圖繼續作核爆炸試驗呢？

# 舉世抗議法國核試驗
# 亞非商討採取行動
## 摩洛哥廢除法摩協定並召回駐法大使

**英國**【法新社倫敦十六日電】諾貝爾文學獎金的獲得者羅素，十六日評述法國在撒哈拉的原子試驗爲「最大的災難」。在二千七百人的一個集會上，另一名演說者是名作家普里斯特萊，他問道：「還有什麼比戴高樂爲裁軍而製造氫彈的行動更愚昧的呢？」

【合衆國際社英國坎特伯雷十六日電】坎特伯雷教長十五日在這個天主教城市率領羣衆在大街上遊行，以抗議法國的撒哈拉原子試驗。

八十六歲的約翰遜教長親率十名婦女、八名男子和一條狗行抵市長官邸，向他遞送一份抗議書。

**蘇聯**【法新社莫斯科十五日電】塔斯社報道，莫斯科大學的亞非留學生於十五日舉行集會，抗議法國的原子爆炸。包括來自三十個亞非國家的五百多名學生參加這次示威集會。他們一致決議，譴責法國冒天下之不韙，竟在十三日爆炸原子彈。這個決議書的全文將遞交給法國駐莫斯科大使館。

**印尼**【路透社雅加達十六日電】法國在撒哈拉的原子爆炸十六日在這裏引起一些印尼政治人士和報紙的抨擊。

印尼議員及亞非人民團結委員會印尼分會副主席鳴巴斯說，這次爆炸標誌着法國帝國主義在非洲的「死亡」。

**伊拉克**【法新社巴格達十五日電】巴格達電台廣播：由於法國在撒哈拉作原子試驗的結果，這就於十五日要求所有非洲國家政府與法國斷絕外交關係。

亞非人民團結委員會永久秘書處在這裏舉行了一次抗議特別會議後，通過了這項要求亞非各國政府與法國絕交的決議，同時要求各國政府在本國內凍結法國人的存款。

該秘書處通過的議案還有：

一、法國應對此次爆炸可能在世界上引起的後果負責；

二、要求聯合國採取措施，制止法國今後的核子試驗；

三、敦促所有亞非國家政府，幫助阿爾及利亞人民完全地擺脫「法帝國主義」。

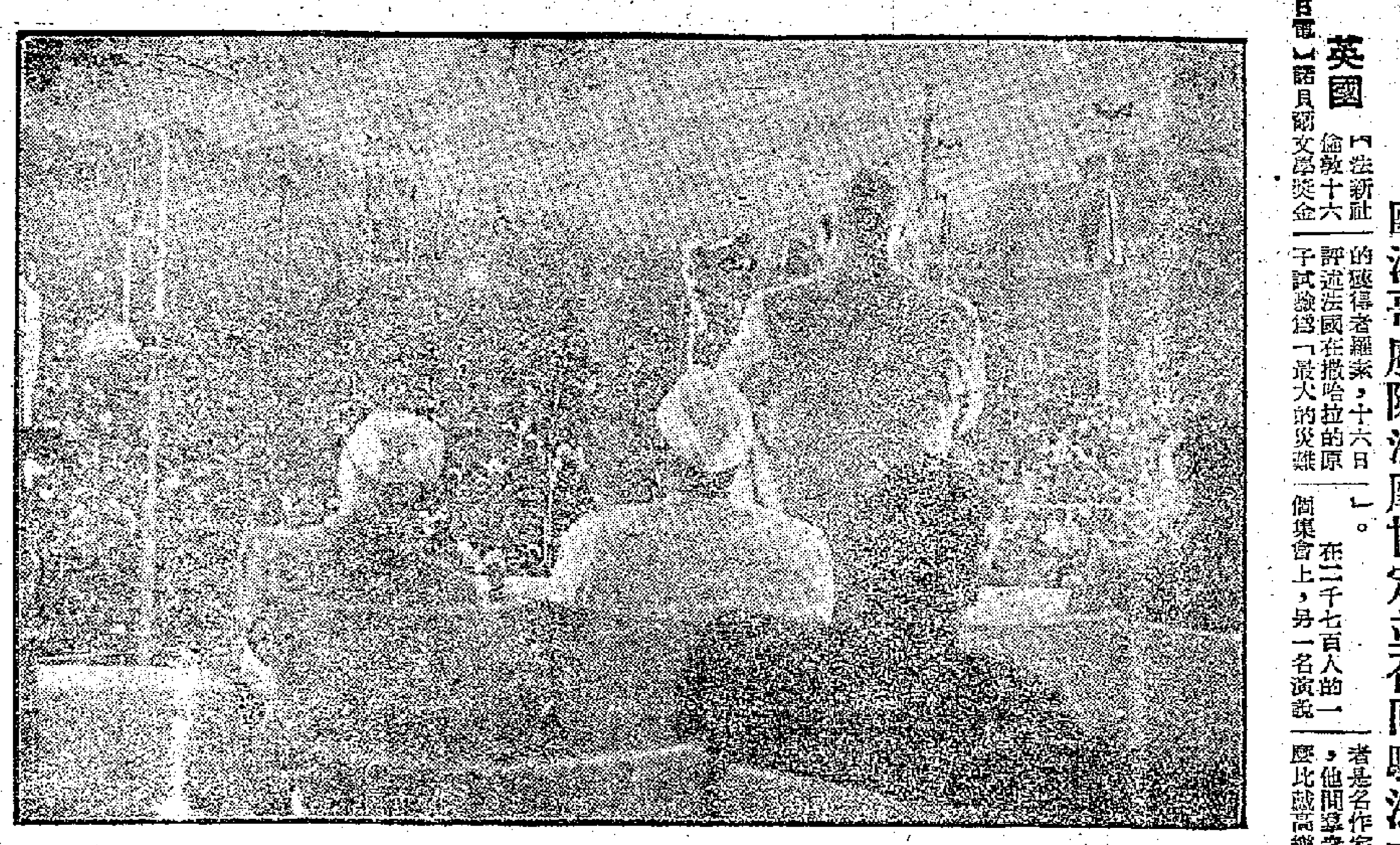
**摩洛哥**【法新社巴黎十五日電】法國在撒哈拉沙漠爆炸了原子彈之後，摩洛哥政府十五日作了兩個決定：她召回了它的大使；同時也撤銷了一九五六年五月二十八日簽訂的法摩協定，這個協定規定兩國在外交政策上採取聯合行動。

【路透社拉巴特十五日電】摩洛哥執政的獨立黨和幾個工會的團體十五日下午號召摩洛哥全面罷工，抗議法國繼續廣泛進行原子試驗。

卡薩布蘭卡港口工作停頓，在丹吉爾，只有銀行開門。

【法新社紐約十五日電】摩洛哥駐聯合國代表團已要求亞非集團國家召開會議，研究法國在撒哈拉進行原子爆炸後所造成的局勢，並討論可能採取的行動。某些亞非國家的代表團已證實這個消息，會議將於十六日舉行。

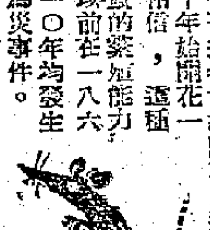
【路透社華盛頓十六日電】「華盛頓郵報」十六日引述美國氣象局氣象學家李斯特的話說，法國首次核子爆炸所產生的放射性雲正在向土耳其、埃及、沙地阿拉伯和印度的東南方向移動。



**百萬羣衆歡迎嘉賓**

本月十二日，蘇聯部長會議主席赫魯曉夫與印度總理尼赫魯會談世界局勢問題，隨後並出席印度人民歡迎大會，對一百萬羣衆發表講演。這是歡迎會的巨大場面。（美聯社圖片）

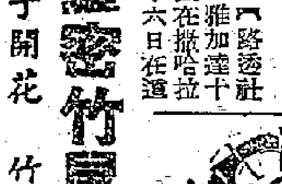
# 阿薩密竹鼠爲患
## 竹子開花 竹鼠增多 莊稼吃盡 山區飢饉



【路透社新德里十六日電】印度阿薩密邦南部遍生竹子的山區，二十五萬部落民族陷於飢荒。由於當地數以百萬計的大「竹鼠」爲患，摧毀了莊稼收穫，造成了這次飢荒。

阿薩密邦政府發言人說，據報道已有十一人餓死——雖然對此尚無官方消息。印度政府已採取步驟，從緬甸和巴基斯坦急運大米至該地，並從印度空運糧食進行空投。

災區的竹子去年曾經開花，這種竹花每二十五至三十年始開花一次。當地人相信，這種竹花對於竹鼠的繁殖能力特別增強。以前在一八六〇年和一九一〇年均發生過兩次竹鼠爲災事件。



# 軍事開支 戰後最大
# 日預算案火藥味濃
## 具有實行侵略和經濟擴張本質

【新華社北京十五日電】東京消息：日本共產黨機關報「赤旗報」今天發表社論指出，岸信介政府的一九六〇年度（從一九六〇年四月到一九六一年三月）國家預算草案的本質是加緊復活軍國主義，加緊對外經濟擴張和進一步掠奪日本人民。

社論指出，預算草案是從財政方面保證侵略性的新日美「安全條約」的實施。社論說，預算草案中的有關軍事開支是日本在戰後最大的軍事預算。只是已經公開的狹義的軍事開支就有一千五百四十五億日元，比一九五九年度增加了一百二十五億日元。如果加上購買「洛克希德」型飛機等未公開的軍事費用，今年度的狹義的軍事開支將達到二千五百二十八億日元。

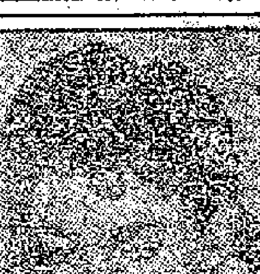
社論指出，爲了推行貿易和外匯「自由化」，積極吸收外國資本，向東南亞傾銷商品和輸出資本，新年度預算草案企圖通過所謂企業「合理化」，進一步加強日本壟斷資本的實力。

社論說，岸信介政府最近設立「海外經濟合作基金」和日本煤礦大企業實行「煤礦業合理化」，集中地說明了新預算草案是爲了進一步加強日美壟斷資本的「合作」。

社論指出，新年度預算草案的歲入和歲出都是一萬五千六百九十六億日元，比去年度預算增加七百一十五億日元。其中用於向公營企業和壟斷資本企業的投資和貸款爲五千九百四十一億日元，比最初的計劃增加了七百四十三億日元。這是戰後日本從未有過的膨脹預算。日本人民將被徵收二千一百五十三億日元的苛捐雜稅，勞動人民按照這項預算草案，所得稅將比去年度增加五百零九億日元。

社論說，不管岸信介政府怎樣撒謊，都無法掩蓋新「安全條約」將給予日本人民以不能忍受的痛苦。社論指出，由於這項預算草案的實施，日本有進一步出現通貨膨脹的危險，經濟發展的不平衡也將更加嚴重。

## 與死神掙扎十一年半
# 察斯曼能免死嗎？
## 函件紛投白宮要求艾克干預



【法新社華盛頓十六日電】據消息靈通人士十六日說，數以百計的請求赦免即將執行死刑的死囚察斯曼的信件，已投向白宮和聯邦司法部。而隨着察斯曼行刑期的日趨接近，從美國及外國寄來的信件正日益增多。

絕大多數的投書均要求艾森豪威爾干預此事和要求停止行刑。察斯曼的行刑期已定於本月十九日。由於這一罪案已經過加里福利亞法庭的定讞，只是加州州長始能干預本案和改變死囚進入煤氣室的日期，艾克對此事是無權干預的。

儘管如此，察斯曼案件業已造成轟動，在高級政府和司法官員中引起某些不安。他們在私底下都表示，察斯曼一案已說明在一個文明國度中尚有死刑的殘酷是荒謬的。

察斯曼自一九四八年五月被判死刑以來，業已在死囚牢中渡過了十一年半的歲月。這一點，已經是聯邦監獄中一個空前的紀錄。

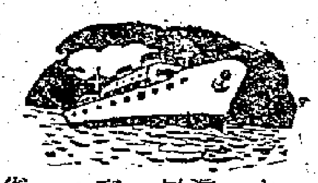
據統計材料表示，死囚通常是在判決下來後六至十八個月中執行，雖然較長期的延期行刑也時常發生，但這就變成了搖擺的來源。在一九五八年中，曾有六宗死刑判決之後執行死刑的有一宗。一九五九年又有一個死囚在判決之後五年又八個月始伏刑。而察斯曼則又打破了一九五七年加州一個死囚的紀錄，該死囚在判決後七年又一個月始伏刑。

【法新社巴黎十六日電】法國歌唱家布拉瑟和雅克·布萊爾等...

**編者註**

一個人天天在生死之間掙扎，十一年，這應該說是最殘酷的刑罰，但在美國則稱之謂「文明」。

# 受搬運工人罷工影響
# 日本國際海運癱瘓
## 東京橫濱等二十三艘貨輪停擺



【法新社東京十六日電】由於日本各大港口的搬運工人舉行罷工，十六日日本全國的國際海運活動已陷於癱瘓。

據報道，至少有二十三艘大型貨輪無法開動。日本碼頭工人聯合會因這些貨輪拒絕付給其應得的手續費，業已下令全國五百家經紀會員公司展開抵制。

十六日下午，據報道橫濱已有五艘遠洋貨輪無法動彈，神戶八艘，東京四艘，名古屋三艘，新潟兩艘，下關一艘。由於碼頭工人拒絕搬運貨物，這些船均無法離去。

與此同時，航運當局正在努力促使船主和搬運工人妥協。日本運輸省已在東京召集雙方代表，協商一項雙方均認爲滿意的解決辦法。航運當局深恐由於這一罷工的結果，將造成嚴重的航運活動的阻滯。

# 日本赤痢流行
## 東北部宮城縣村田鎮 被傳染者達一千餘人

【法新社東京十六日電】日本東北部宮城縣村田鎮流行赤痢症，被傳染者達一千零六十三人。

據報道，這種疫症的流行，是有人在供應食水的水塘附近溪流中洗濯赤痢病人的髒衣服所致。

有五十八人在參加一個赤痢病死者的葬禮時，因爲一起在那人家吃晚飯，結果全部染上了這疫症。

# 艾克伸手要錢
## 促國會對外援經援投票

【法新社華盛頓十六日電】艾森豪威爾十六日要求國會，對他提出的四十一億七千五百萬美元的軍援和經援的新基金進行投票。在他的一年一度咨文中的援外項下，艾克要求二十億美元的軍援款項，他說這個數字較去年有增加。

# 「甲虫足球隊」

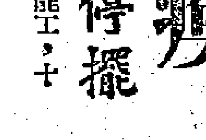
賭博是資本主義社會的一種普遍現象。在那裏賭博種類之多已經十分驚人。最近在英國倫敦又出現一種荒謬的賭具。一個名叫斯梅斯維克的人，將十二個甲虫分做兩隊來踢球。他用一個和乒乓球差不多大的特製的球使它發出一種香味，吸引甲虫去推，這樣，他就組成了「甲虫足球隊」，並用此進行賭博。這圖就是「甲虫足球隊」比賽的情形。桌子邊上的人正在賭輸贏。（新華社稿）

# 四喜臨門 兩個好字

【美聯社里斯本十六日電】吏東·馬遜的太太十五日在里斯本醫院產下四嬰，兩男兩女。

醫生說，母親和四嬰都很好。

# 機器自動賣酒
# 過時免開尊口



【路透社倫敦十六日電】在這裏所舉行的自動售物機展覽會中，有一種是自動賣酒機，它可以流出各種飲品，但是當酒吧的營業時間過了之後，又會自動停止供應。

這個機器有一個時間自動制，它控制機器只能在法律規定賣酒的時間內供應威士忌和梳打水或啤酒。

預料這種東西在戲院內擁塞的休場時間內最受歡迎。

這些自動售酒機是英國製的，但是展覽會上也有丹麥、德國和美國的貨物機展出。

## 英去年啤酒產量破十年紀錄

【路透社倫敦十六日電】據釀酒業協會估計，去年英國啤酒的產量達九億一千六百萬加侖，爲十年來最高的產量。

該會十六日指出：「去年產量較之一九五八年高百分之五。」

# 新聞論題

# 將爲人師的「機器人」

菁文

蘇聯科學家發明了這種機器，可以代替教員職務，教學生讀書，而且能改正學生所作答案的錯誤。這究竟是什麼一回事呢？

許多家長可能覺得不可思議的事，或許也認爲有點不近人情。他們的子弟沒有教師臨場却能進步很快，這是不可能的吧？可是這種無人授課法，已經不是什麼幻想而是事實了。（編者註：蘇聯「機器人」的消息，已載本報十五日「天下事」。）

「教學機器」不是呆頭呆腦的傢伙，因爲它裝有一個像「反射」設備，它不但能夠向學生提供知識，指出學生答案的錯處，而且還可以發現這種錯誤的發生原因，並針對這種錯誤作詳細的闡釋。這樣的「機器腦」不但能適應一般學生，還可以適應每一個不同學生的需要。

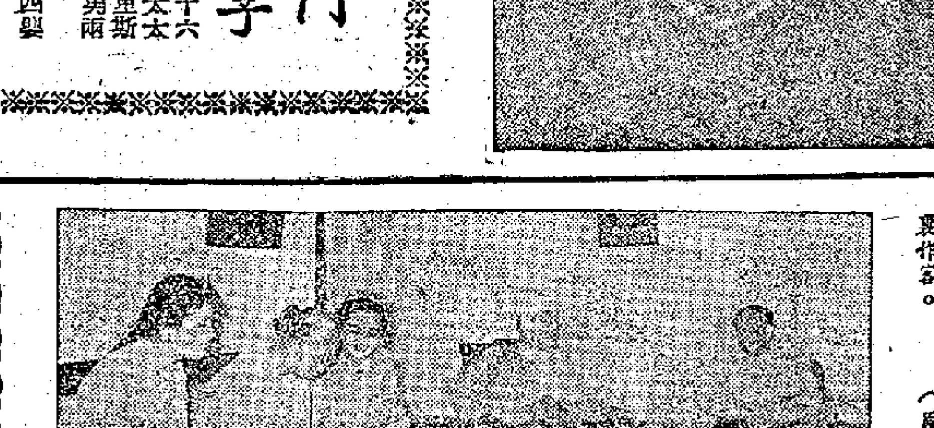
機器人在教學的時候，課室內還需有一幅電視銀幕，就等於一塊黑板。機器人所講授的東西，都在銀幕上出現，而以後的一問一答也都在銀幕上出現。學生的答案，也可以用紙寫下，放入機器內，也可以利用「麥克風」作口答。對於無論是筆答或口答，機器人都能清楚地辨明正誤。

當然，在各種學科中，最能運用機器的是語言科和科學方面的課程。如果是需要藝術性的學科，還是需要由人來指導的。

有了機器人之後，教員的需要量可以減少，但是他們的重要性却沒有降低，他們的任務也不是簡化了，不過他們却有更充裕的時間來幫助學生在各種問題上面取得進步。

機器人的製造不難，也不一定花很多錢。而一部機器却可以在同一時間內教導一百五十個以上的學生。機器人可以教得快，也可以教得慢。

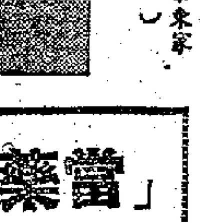
機器人的應用是指日可待的事，但也不是一下子就可以通行起來，而必須逐漸推行。在推行之前，學校教員首先就必須先好好地理解它和掌握它。



**中緬的友情**

中國文化代表團團長楚圖南及團員等，二月四日到緬甸文化部部長吳漆東家裏作客。（原載仰光「人民報」）

# 「當歸」不是「當藥」



大公報十三日刊登的外電，說有日本研究中醫的專家試驗用當歸草和Swertia Japonica提煉出來的製劑，醫治血癌，頗著成效。

大公報雖未將「Swertia Japonica」中文名譯出，但將拉丁文學名列出，這種態度是很對的。在拉丁文此植物，中譯名多譯作「當藥」。此種草藥亦屬龍膽草一類的植物。在許多生藥學書中都可查出。

十四日，見有別家報紙，竟將「當藥」錯譯作「當歸」，這實在是不正確的，對病家同藥物研究者都是有害的。

「當歸」拉丁文學名爲Ligusticum acutilobum，同Swertia Japonica是顯然不同的，只要多翻一翻植物學辭典或生藥學就可以了然。

我無意指摘別人的翻譯如何，但我覺得把「當藥」武斷的譯作「當歸」，是對病人有害的。故特提出，希望今後對於藥物譯名能夠特別慎重。（讀者白杏）

# 天下事

# 蘇聯援助建成的
# 印度機械化農場
## ——赫魯曉夫訪印期間曾到該場參觀

蘇聯部長會議主席赫魯曉夫，這次訪問印度，十二日曾參觀了印度國營中央機械化農場。

這個農場位於新德里西北二百哩的蘇拉特加哈地區，面積三萬餘英畝，是印度最荒涼而最不適宜於居住的拉雅斯丹沙漠邊緣上的一個綠洲，乃是大型的機械化農場。

印度當局請赫魯曉夫參觀這個農場不是沒有理由的。這個機械化農場原是在蘇聯援助下開闢的，它的一切機器設備都來自蘇聯。當一九五五年赫魯曉夫和布爾加寧第一次訪問印度時，就表示願意送給印度能夠充分裝備一個三萬英畝面積農場的機器。印度接受了蘇聯的好意，當即成立一個委員會來選擇地點。還在進行地點選擇時，蘇聯即以五艘輪船載了五百部鏟削耙，六十九部拖拉機，七十五部鋤田機，五十部中耕機，八十部播種機，六十部收穫機，五十部康拜因，以及從電鑽到孟買等機械設備，全部機器價值達二百萬英元。

這個農場的地點接近巴基斯坦邊境，是一片平坦而多沙的荒地，水源不足，而且有一部分土壤過鹹，穀物不易生長。

按照印度和蘇聯專家的計算，這三萬零六百七十英畝的土地中，有一萬八千三百英畝只需有水便可以生產，另外四千八百英畝尚需好好灌溉和改良土壤才適宜於種植。其餘的土地則用於修築公路和河道、造林和建築。

一九五六年八月，蘇聯和印度的技術員便開始鋤地和開闢渠道，盡一切可能來開發這塊沙漠地。第一年種植的一萬株樹，因爲缺水，有半數枯死，但是所播種的大麥、小麥，和其他穀物的三千英畝田地，收成已達一百七十萬七千七百八十磅。在過去四年中，已鋪成了公路百餘英里。同時，農場的四十八方英里的地區，已有小河道一百哩縱橫交錯流。早期工人所住的帳篷已換了現代化形式的建築物。一九五九年，一萬英畝的穀物，收成已達一千零二十五萬磅。另外還有二千英畝的土地已開墾完畢，準備在今年初開始播種。

駐在蘇拉特加哈的兩位蘇聯顧問預測：到一九六五年，穀物的收成可以達到四千萬磅。另外改良的種籽和牲畜將足夠供給拉雅斯丹邦改進農業之用。

上月，蘇聯部長會議第一副主席科茲洛夫曾訪問蘇拉特加哈，他說，這個農場發展得順利極了。這已證明蘇聯的方法在印度的條件下是可以成功的。印度官員也承認，蘇拉特加哈的農場對於印度全國的農業可能有很大的影響。雖然印度政府的主要着重點一直是在比較小的規模上的農業合作。（和）

# 方方等深入福建各僑鄉 視察安置歸僑準備工作

【中國新聞社福州十六日電】中華人民共和國接待和安置歸國華僑委員會委員方方、莊希泉、中華人民共和國華僑事務委員會副主任莊明理和福建省華僑事務委員會主任、福建省接待和安置歸國華僑委員會副主任王漢杰，最近在福建僑鄉各地視察了接待和安置歸國華僑的準備工作。

方方等到達了印度尼西亞華僑眷屬衆多的福清縣，視察了江陰墾海造田墾地區，並參觀了著名僑鄉漁溪公社上逕大隊的僑辦小學和托兒所。然後經莆田縣轉往永春縣視察。永春縣已經在縣東僑鄉東平公社成立了歸國華僑接待和安置機構，着手擴建國營北硿華僑農場、永春茶場作爲安置基地，並積極進行基建和勘察開墾等工作，同時決定在僑鄉太平、東關等地建立起新的居民點，並已預備好大批床鋪、傢具，以備隨時接待和安置大批歸僑。當地廣大幹部和公社社員，也正在熱烈地做好準備，協助政府幫助新歸國華僑安家。方方對這些準備工作表示滿意。方方等在永春茶場和場員們談話時，要求場員們對來場的新歸國華僑們進行「四幫」，即「幫助解決困難，幫助思想進步，幫助學習生產技術，幫助熟習國內生活」，臨別時方方、莊希泉、莊明理聯名題字，祝賀場員們在今年內取得偉大的成就。

方方等到達泉州後，參觀了位於在清源山麓的泉州市郊熱帶作物試驗場。接着，又轉往晉江縣，視察正在興建中的晉江東石鹽場。這個鹽場初期圍墾海埕工程即將完成，目前二千多個民工正在進行整場工作；六月份以前，三萬五千公畝鹽場就可全部建成並立即投入生產，並可生產原鹽三萬五千多噸以上，以後可提高七萬噸以上。這個鹽場將來擴大了，還可以建一個擁有三萬瓩發電量的潮力發電站，和大量發展水產養殖業，是可以作爲安置歸國華僑的一個基地。方方說，解放以來，福建沿海僑鄉的面貌已經起了根本的變化。安置歸僑的工作應該和發展僑鄉工廠結合起來，這樣既有利於安置歸僑，又有利於加速僑鄉建設。沿海的國營事業大有前途，國營事業發展了，歸國華僑可以在自己的家鄉得到很好的安置。

方方在泉州市四級擴大幹部會上向二千名幹部作了有關當前形勢和僑務工作的重要報告，並和晉江專區各縣、市僑務負責人談了話。方方在聽取各地當前僑務工作情況彙報後，又作了重要指示，闡述祖國政府的護僑政策和當前接待安置歸僑的各種措施。

方方等在泉州一帶僑鄉結束了視察活動後，轉往廈門、漳州等地視察。

# 海陸豐面貌煥然新

## 工業遍地開花水利建設發展快 各鄉人民都友愛團結安居樂業 一批港澳同胞參觀後極感興奮

【本報廣州專訊】據海陸豐消息：一批原籍海陸豐的港澳同胞五十多人最近回到自己家鄉進行訪問參觀，本月七日到達陸豐，受到當地各級領導人和各界人民的熱烈歡迎。

港澳同胞在陸豐逗留三天，參觀了甲子鎮公社、華僑農場、銅鑼湖農場、龍潭水庫，還參觀了陸豐農械廠、水泥廠和東海公社許多輕重工業、福利事業。此外，還訪問了龍山中學。他們深爲家鄉的建設成就所感動和鼓舞。陸豐過去是個多災多難、一窮二白的地方，現在工業遍地開花，不但有輕工業而且有重工業、化學工業，甚至社辦的農械廠也會製造新式農具。港澳同胞在陸豐農械廠看到這個廠自己製造的車床和龍門刨床，都很興奮地說，想不到陸豐也會製造這樣好的機器。東海公社的工廠還會製造搪瓷面盆和尼龍牙刷。

農業的生產建設同樣使他們非常往讚。他們很讚歎龍潭水庫的工程，這個水庫的主壩高達四十多公尺，建成後能使十二萬多畝農田得到灌溉，還能發電。甲子鎮公社海邊的鹽町工程也同樣令他們心折，人們在海邊用石頭堆起了頂寬八、九尺，高十餘尺，長兩里半的堤壩，把海灘變成了鹽田，每年產鹽幾萬擔。但這條大堤壩的工程，卻只用了四十多天就建成。他們說，只有人民公社才有力量建這些工程。

港澳同胞還發現家鄉人與人之間的關係與前大不相同，留時代爲紅旗、房姓間械鬥互相殘殺的慘事已經完全成爲過去，今天家鄉人民都友愛團結，安居樂業。甲子漁民已經擺脫了以前住爲蔽身之所的破船殼，住進了潔白的新村。幾座殘留的沒有人住的破船殼，可給參觀者作了漁民今昔生活對比的具體說明。在公社的敬老院、幼兒園裏，老人安度晚年，兒童活潑健康。

參觀者說，在港澳，我們做夢也想不到家鄉建設得這樣快，這眞是百聞不如一見好。

# 三明重工業基地上 港澳同胞參加建設

## 二十多人技術進步成績優良

【中國新聞社福州十五日電】一批在三明重工業基地參加生產建設的歸國華僑和港澳同胞，已逐漸成爲技術熟練的工人。

船廠機輪工、印度尼西亞歸僑伍萃，現在是三明重型機器廠金工車間的工段長。伍萃是一九五八年到三明來的，當時三明還是一片荒坡，生活條件很差。但是三明大規模建設的規劃鼓舞着他，他決心爲三明建設貢獻力量，孜孜不倦地投入建廠和生產，認眞鑽研技術。他說：在海外時，想也不敢想我們福建能建設這樣規模巨大的重工業基地。由於他勞動積極，鑽研技術，進廠不久就被提升爲工段長。

同伍萃一起由香港來三明重工業基地參加建設的二十多個伙伴，也都成爲技術熟練的工人，有的人還在大躍進中被評爲先進工作者和先進生產者。車工胡貴輝，進廠才一年多，就創造發明和革新十多種技術項目，一九五九年接近四季都被評爲先進生產者。

三明重型機器廠金工車間鉗工小組裏有七個歸僑和僑眷，一年前還是一般學徒，在老工人的耐心幫助下，現在他們都已掌握了生產技術，都能夠獨立操作了。歸僑劉他國，何錦基夫婦，原來都不懂得工業生產知識，經過一年時間的鍛鍊和學習，現在都已成爲熟練的工人。

歸僑和港澳同胞看到親手參加建設的以鋼鐵、化工機器等工業爲中心的三明重工業基地雛形已形成，無不歡欣鼓舞。他們都把三明當作第二故鄉。許多人還把家眷搬來，在三明安居落戶，決心在三明建設中貢獻自己的力量。

福建三明重型機器廠宏大的鑄模車間建成，投入生產。

# 穗僑生接待站做好準備工作

## 備有大量新衣新被褥等

【本報廣州專訊】設在石牌的歸國華僑學生廣州接待站裏，人們像辦喜事那樣，興奮而熱烈地忙碌着，準備迎接回國升學的華僑學生。

成百上千套新棉衣、新衛生衫、新被褥，一卡車又一卡車地運到。房子已經騰出來了，宿舍打掃得窗明几淨。宿舍裏，床上鋪着新的花草蓆、簇新、溫暖的棉被和枕頭，掛上雪白的蚊帳。

人們忙着佈置有一千多册圖書的新生閱覽室，日用品小賣部正準備開始營業；醫生和護士已駐在原有的醫療室等候着；工人們在日夜密密針縫，趕製棉衣。

廣州歸國華僑學生中等補習學校已指定一批教師和學生接待新同學。並準備在新同學來到後，經過幾天休息，然後根據他們的志願分送北京、集美補校或留廣州補校編班學習。

# 穗公共食堂數量又增多

## 現已有二百七十一間

【本報廣州專訊】廣州街道公共食堂蓬勃發展，越辦越好。據統計，到目前爲止，全市街道公共食堂已發展到二百七十一間，在食堂開膳的共有七萬四千餘人，主要是職工、幹部、學生和街道居民。絕大部分街道公共食堂都做到飯熟菜香，品種多樣，價廉物美，講究衛生。受到職工、幹部、學生和居民的讚揚。正如一首流行的民歌所說：「街道食堂眞可嘉，隨時都有熟飯茶，熱情照顧老婦幼，菜香適口勝在家。」

有些公共食堂附設代銷店，增加服務項目，如洗衣、泡水、代館匯酒、餅乾、糖果，一般菜式品種有五種至十多種。還供應涼茶和豬骨湯之類。許多公共食堂還分別製作病號飯、老人飯、幼兒飯，以照顧老、弱、病、殘等的需要。還有不少公共食堂自行養豬、養三鳥等。

辦好公共食堂，使許多被瑣碎的家務事纏繞的家庭婦女得到解放，從一九五八年大躍進以來，許多家庭婦女擺脫了廚房炊事等家務勞動後，參加了街道辦工業，因而當上民辦工廠職工的有二百多八人，當街道公共食堂負責人的有二百五十九人，托兒所負責人、幼兒園的一百九十八人。許多公共食堂開膳的人說，在公共食堂搭食，既方便，又省錢，省時間。眞是大好事。

# 梅江防洪大堤修竣 兩萬多畝農田受益

【本報廣州專訊】梅縣消息：梅江防洪大堤最近重修完成。這大堤位於梅江、程江、梅城境內，全長二萬四千多米（相當四十八華里），堤高二點五米，堤底寬二十一米，堤面寬三米。全部工程四十六萬土方，三千石方。於一月三十一日正式動工，中共縣委第一書記張正甫，書記周玉堂等與三萬多幹部和民工一起，參加修建工作。梅南、南口、西陽、竹洋四個公社一萬多幹部、社員，蕉城、新鋪、白渡等公社的手推車隊，都踴躍前來，參加修建大堤的勞動，個個精神飽滿，熱情洋溢勁頭很大，同心協力，只花六天時間，就把這工程浩大的梅江西岸的防洪大堤重修竣工。大堤修好後，梅江兩岸兩萬多畝農田受益。

# 惠陽縣發現宋代窰址

【本報廣州專訊】位於惠陽縣新菴公社的西支江水庫工地上，最近發現了古代的窰址。

窰址羣分佈縱橫約三四華里，可見的窰身是長條、梱圓形，均用磚砌。窰器物遍地可見，器形以碗類和碟、杯等。製造器物的胎骨堅硬和承托器物入窰燒製的匣缽也很多。瓷器胎質細膩，器物造型優美，掛青釉爲主，也有淡青、紫黑和乳黃等釉色，上釉均勻，有暗花刻紋，晶瑩可愛。碗內中心多寫上「福」字，也有寫上「壽」字的。

這窰址羣，據有關方面觀察，是屬於宋代的古代窰址。過去廣東省發現過的宋代窰址，大都是在沿海，山區絕少發現；古窰址在本省只有潮州發現過一個。這一個位於山區的宋代窰址的發現，對研究廣東的陶瓷發展及對當地的物質文化等發展都具有重要價值。

# 穗運動會閉幕 文教系統成績最優

【本報廣州專訊】廣州市第四屆運動會，已於上月廿八日閉幕。閉幕式晚在廣州體育館舉行，副市長孫樂宜到會作了講話。這次運動會全面檢查了各生產系統的體育成績，總分名次：第一名文教、第二名政法、第三財貿、第四工業、第六建築。

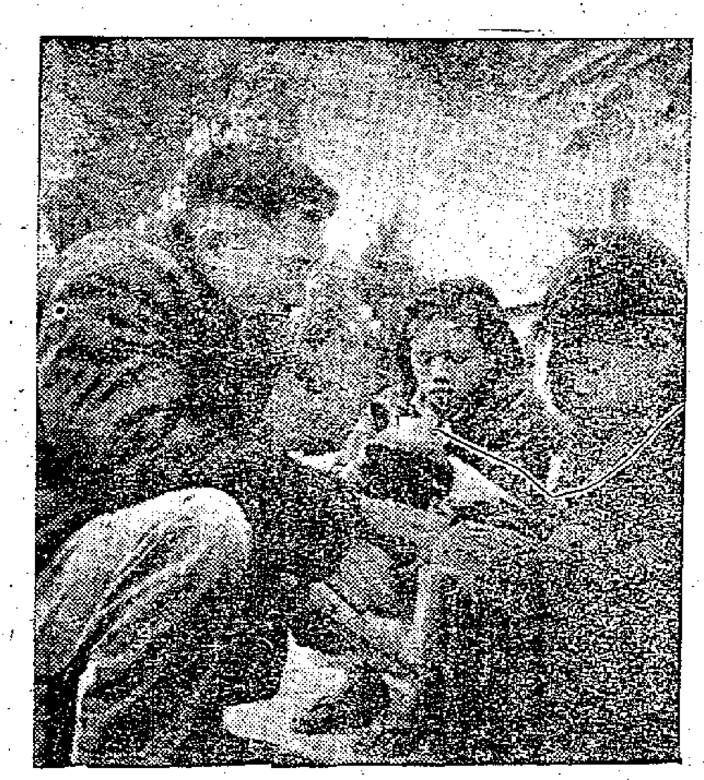
四屆市運會射擊比賽，成績優異，有五人六項打破去年全市最高紀錄，一人（容冠匯）平全國最高成績。

羽毛球有三個名次爲歸國華僑獲得：蔡紹良獲男子羽毛球第一名，印尼歸僑業青得第二名、第五名。

# 歸國華僑的幸福樂園

## ——福建常山華僑農場場員談片

本報記者　徐佩華



從印尼返國的新歸僑鄭金獅，近在常山華僑農場落戶，全家獲得妥善安置。圖爲他的兩個兒女免費入學後，學校教師特爲補習功課。

「假如你坐汽車飛馳在漳（州）汕（頭）公路上，到雲霄和詔安的交界處，一片翠綠的桉樹林會遮住你的視線，接着吸引你的就是一座座的鳳梨山，一排排的柑桔樹、荔枝樹、香蕉樹、枇杷樹，一垃垃的咖啡園、香茅園……。山坡上牛羊成羣，拖拉機、汽車奔馳在田野裏，穿着整潔服裝的男女歸僑場員，從漂亮的洋瓦房出來，帶着輕妙的歌聲，走入田間，有的推車，有的荷鋤……。」曾經出席福建省僑眷歸僑先進生產者、工作者代表會議的常山華僑農場代表們帶着興奮的心情，生動地給我描述着他們家園的美麗景象。

### 荒山變成樂園

農場的先進生產者，馬來亞歸僑羅譚慶是一九五二年底常山農場建場時就來了，可以說是農場的老功臣，他頗有感觸地回憶說：當年我們第一批由十個馬來亞難僑組成的先鋒隊來到這裏時，一眼望過去，盡是荒山禿嶺，野草雜生，但是，當我們呼吸着南國濕潤的空氣，踏進這片遼闊的處女地，小心地撫開美的土地，每個人就都充滿着興奮的心情，一心憧憬着美好的將來。……羅譚慶接着說：幾年來，在政府大力的支持和幫助下，我們美好的願望終於實現了。現在當你踏進塊田園，香山綠水，花香果碩的美麗景色，將使你瀏覽不盡。在幾千畝的土地上，柑桔、荔枝、龍眼、桃子、香石榴、香蕉、枇杷、柚子等果樹，已經壯成林，鳳梨、咖啡、香茅、楓茅、香根草、留蘭香、丁香羅勒、胡椒、龍舌蘭、劍麻等熱帶亞熱帶作物，生長得十分旺盛，此外還種植水稻、甘蔗、番薯、大豆、花生等，農場還飼養了牛、羊、鷄、鴨等牲畜近萬頭，牛羊滿山崗。在這風景優美的農場裏，九十多座建築物掩映在綠樹叢中，有漂亮美觀的住宅樓房，小學、托兒所、幼兒園、食堂、醫療所、郵電所、百貨商店、水力站、廣播站，還興辦了咖啡加工廠、香料廠、碾米廠、番薯加工廠和農具修配廠，農場目前已增加到二千百多人，並擁有汽車和拖拉機。

### 生活水平不斷提高

農場生活福利部主任張思國是一位五十開外的人，他是馬來亞歸僑，由於海外多年的飄泊生活，使他最懂得過去的辛苦生活，因此他也最關心和重視現在的幸福生活。他說：由於生產飛躍發展，從一九五七年以來，農場年年增產，年年盈餘。他拿出一本賬簿，翻開一條條賬目，逐一說：「水果的產量，一九五八年比一九五七年增產一倍，一九五九年比一九五八年又增產三倍多；單鳳梨一項就收成二十八萬多斤，增產近四倍；糧食不但能夠自給，一九五九年還出售餘糧八萬斤，和出售咖啡粉七萬斤、水果二十九萬斤，甘蔗三十五萬斤，蔬菜七萬斤，生豬二百二十三頭，鷄鴨一千二百多隻，香油三百三十斤，牛乳一千六百斤，果樹苗四百多萬株，因此去年全年總產值比一九五八年增長一倍，全年共盈餘了十四萬元。農場員收入也隨着生產發展而不斷提高，建場初期每人每年收入一百四十元，一九五八年上升爲二百四十元，去年又增加到二百八十元，場員每月平均工資二十五元，最高的達四十多元。因此農場裏已經沒有什麼難貧僑，個個過着美滿幸福的生活。」

### 幸福的家庭生活

鄭美華這位年青的姑娘，是農場的模範炊事員，當我問起農場裏有關婦女、兒童和家庭生活情況時，她頓時眉飛色舞起來。她說：農場辦了食堂、托兒所、幼兒園，婦女擺脫了家務勞動的拖累，個個都參加了生產勞動，增加了收入。小孩子都分別進小學、幼兒園、托兒所享受免費教育，對多子女的家庭，農場還按月發給撫養補助金。如八個孩子的老歸僑顏傑，過去在南洋拚命爲英國人割樹膠，還養不了一家人，孩子們連飯都吃不上，更別說上學校讀書了。現在他的八個孩子，三個在讀中學，五個唸小學，一家生活過得很好。

接着鄭美華告訴我：農場已經建設許多住宅樓房，每個場員都住着舒適的房子，現在又一批宿舍動工興建了，準備迎接受迫害的印尼華僑歸來，去年十一月從印尼歸國的華僑黃興源、蔡成深等五戶三十多人，一到農場便各自分到家具齊全的房子住，愉快的和場員們一道建設新農場。鄭美華最後說：「我們農場的每個人都熱切歡迎親人們回來，和我們一道建設美好的生活。」

### 拖拉機手暢談農場前景

拖拉機手張國生是個年青小伙子，他一味興奮地談着農場的發展規劃，因爲他是拖拉機手，農場決定把開墾面積從現在的一萬多畝擴大到二十一萬畝，並在今年內開荒八萬畝；這個任務和拖拉機手有着密切的關係，他說：爲了適應生產發展的要求，農場今年準備購買十架拖拉機，五輛大卡車，因此現在的拖拉機手和汽車駕駛員已經不是幾個人的問題，而是要幾十個人。他已經訂出規劃，要開辦訓練班，迅速培養出一批拖拉機手，與農場的需要。這時他十分興奮地說：那時你再到我們農場來，你將會看到拖拉機的馬達聲響遍這遼闊的田野上，而農場的東南西北四面八方都有拖拉機站，除了大力種植熱帶、亞熱帶作物和發展畜牧業外，還要建立水電站，拖拉機站，肥料廠、磚瓦廠、鋸木廠、水果加工廠、煉乳廠、魚類肉類加工廠和華僑中學、電影院、文化宮等。

# 肥料三要素

科學常識

楊禧先生：

肥料的作用有三：一是供給植物需要的養料，二是改良土壤的理化性質，三是促使土中所含物質變爲更有利於植物生長。凡是施於土壤中而具有上述中一項或幾項作用的物質都可叫做肥料，因此，肥料的種類很多。

一般來說，植物在構造上雖有根、莖、葉、花、籽實等不同部分，但組成這些部分的重要物質不外是碳、氫、氧、氮、磷、鉀、硫、鈣、鎂、鐵等元素，前三種是來自空氣和水中，來源很豐富，其餘幾種都是從土壤中取得。硫、鈣、鎂、鐵等一般土壤中含量足夠供給植物的需要，但氮、磷、鉀三種元素在土壤中比較缺乏，而植物又最迫切需要，因此，施用肥料，主要是補充氮、磷、鉀這三種元素，通常把它們叫做肥料三要素。

氮質肥料能促進莖葉生長，對青菜更爲需要。如果缺乏氮時，農作物就會生長緩慢，莖幹短小，枝葉稀疏而葉色帶黃。不過單獨施用氮肥，往往莖葉徒長，籽實和塊根不能充分發育，故必須配合磷質肥料和鉀質肥料，以互相調節。應用最廣的人造氮質肥料是硫酸銨，施用後能被植物迅速地吸收，肥效很速。硝酸鈉（俗名智利硝石）和硝酸鉀（俗名硝石）都是氮質肥料，肥效最速，但因與土壤的親和力很弱，易溶於水而流失。還有一種有機態氮肥，肥效很遲。

磷質肥料能促進果實生長良好而且早熟，也可以用來增加蔬菜的抗旱抗病能力和改進品質。但要注意，如果施用過量時，對於以採收嫩果和嫩莢爲目的的如黃瓜、蒲瓜、絲瓜、茄子、豌豆等會使種皮和果皮容易堅厚，反而損害品質。磷肥可分爲有機態和無機態兩種：前者往往和氮肥共同存在動植物遺體中，如骨粉、魚粕、米糠等；後者如過磷酸鈣就是。它是乾燥的灰白色粉狀物質，主要成分是磷酸一鈣，肥效很快，容易溶解而流失，要混合有機肥來施用。粉狀的過磷酸鈣往往與土中鐵、鋁、鈣等化合而不易被吸收，現在多製成顆粒狀（這就是顆粒肥料）來提高肥效。

鉀質肥料能促進植物的光合作用，增進醣類和蛋白質的形成，加強抵抗病蟲害的作用。土壤吸收鉀質肥料的能力很強，不易流失，但硫酸鉀和氯化鉀卻例外，必須和動物糞尿等混合使用，才可免除這種毛病。鉀質肥料以木灰和草灰中含量較多，很易獲取。

以上三種肥料要看植物的需要配合施用。以蔬菜爲例，葉菜類以氮肥爲主，適當配合磷肥，根菜類和果菜類要多用磷肥，至於西瓜、蘿蔔、茄子、番茄、馬鈴薯（俗名薯仔）等十分需要鉀肥，香辛類蔬菜，就不宜多用氮肥，免影響品質。

在農村裏，除了部分採用化學肥料外，大部分是依靠由自然產生而經過人們積聚起來的農家肥料，如廄肥（禽畜的排泄物與畜舍中的褥草和飼料殘屑的混合物）、堆肥（含有植物養分的一切廢棄物堆積腐熟而成）、綠肥（把青綠幼嫩的植物翻入土中而成），河泥和人糞尿等。特別是人尿，因含有豐富的氮、磷、鉀、鈉、氯等的化學物，十分適合植物的生長。糞的肥效約爲尿的七成至八成，所以，人糞尿是優良的綜合性肥料。但新鮮的尿和糞直接施用於農作物，往往會使作物凋萎，甚至枯死，因此，尿和糞多先經過腐熟（加水兩、三倍，用甕、缸貯藏一個時間），才能更好地用作肥料。

施肥要首先分清基肥和追肥兩種。凡肥料施用在播種或移栽之前的，叫做基肥。一般都採用廄肥、堆肥或綠肥等肥效較遲的有機肥料做基肥。有時，爲了促進作物早發，也有同時施肥效較速的肥料。基肥要在整地時施到畦內或掘溝施下。凡在農作物生長期間施用的肥料，叫做追肥。一般都用硫酸銨人糞尿，草木灰等肥效較速的肥料做追肥。只有作物生期長的才改用肥效較遲的肥料做追肥。液態的追肥可以澆在根株附近或在行間鋤一條淺溝施下，施後覆土來保護養成，不致損失太快。人糞尿就要採用溝施或穴施的方法。——凡

# 服務版

# 自東南亞進口

外匯講座

金刀

從東南亞的非英鎊區各國辦運貨物來港，進口商一般多用港幣償付貨款，不過即使用港幣付款，還是要辦理外匯申請手續的，因爲這些港幣大多數要收入非居民戶的來往帳，即各該出口地銀行開在香港各銀行的港幣來往戶帳內，所以這樣的港幣也就相當於外匯了。

上述申請手續，係用藍色格式紙 EI FORM辦理，如果需要通過銀行開出信用證的話，應先請妥外匯證；如果貨運單據是由出口地銀行寄來託收的，則可於單到後才申請，甚至等實際付款時才申請也不算遲。需要開信用證的外匯申請，外匯統制處批准時所使用的詞句是「憑貨運單據付匯」，因此必須單據到達開證銀行或其海外代理行手上時才能支付外匯。不需開信用證的外匯申請，便應附具貨運單據（包括提單正本及發票）繳驗，外匯統制處批准時即不使用「憑貨運單據付匯」詞句，而還在呈驗之單據上註明外匯證號碼，以防該項單據再被提作呈驗之用。有時提單第一正本及第二正本均被船公司收回，僅餘副本在進口商手上，申請外匯便比較麻煩些，所以總要趁早辦妥手續才來得穩當。凡是正當的進口，所謂BONA FIDE IMPO-RT，申請外匯一般都不成問題，惟對於那些不正常的進口單據，例如利用進口形式而實際上作套匯用途的交易，則雖備齊單據，仍有遭到被外匯統制處諸多查詢甚至批駁的可能。

由於所有外匯申請格式均須先經外匯授權銀行簽證，發證行便負擔了兩項責任，一項是證明申請格式填報的內容即申請人的簽署無訛，另一項是證明申請事由確實。關於前項，簽證行還比較容易查驗，只要是有往來的客戶，其簽署是否無訛當然看得出來。惟關於後一項要證明申請事由確實，就含有一定程度的風險在內，若果該項進口乃非正常的進口而又被外匯統制處查出時，簽證銀行自亦脫不了干係，所以銀行對於簽證往往是相當謹慎的，例如對不相熟的客戶或無往來的客戶不予簽證，那也就不能單純責怪銀行不對了。

簽證行既須承擔上面所說的責任，因而經其簽證的外匯交易應該可以自然成爲他們應享的權利，雖然港商仍可向外匯統制處申請改批且改批亦並不困難或麻煩，不過一般總是以在原簽證行繳做的爲多。

前面談過把港幣收進各出口地的銀行開在香港各銀行的非居民帳戶須辦外匯申請手續，但若收進各該出口地的商號或私人開在香港各銀行的非居民帳戶卻不必辦理申請——此規定對菲律賓不適用——這本來是一個可以鑽空子之處，惟因辦理外匯申請只是例行公事不會發生什麼困難，所以鑽空子的作用不大。（九）

# 室內種盆栽

——心彗——

生活點滴　歡迎讀者來稿

買來的盆栽，擺在室內不到十天，就逐漸的發現黃葉、凋萎，甚至萎謝的現象。這樣，令到愛花的人感到很掃興。這是你不懂得保養它的原故，下面提供幾點盆栽的常識，給讀友們參考。

（一）放置的地點，應當考慮有陽光的照射。一般觀花的植物，能夠耐陰的很少，如果光線太暗，或是整天得不到陽光，就會阻礙植物的光合作用，因而也就生長不好，甚至逐漸死亡。（二）室內溫度的變化不能太大。白天最好維持在華氏七十度左右。忽冷忽熱或過冷過熱，都不適合植物的生長。（三）室內空氣要保持新鮮和濕潤。乾燥的空氣也不適合植物的生長。因此，窗戶要當開，使室內空氣流通，必要時可在室內灑水，使空氣保持濕潤。（四）澆水要適當。泥土太乾會影響植物的蒸發；但是如果泥土太濕，又阻礙植物根部的呼吸作用；因爲根是在泥土下面生長着的。一般說來，要掌握「見濕見乾」的原則，澆時千萬要澆透；但千萬不要乾透，最多乾到七八成的就要澆水。同時，澆花也應該在早晚的時候澆，不要在中午太陽很強烈的時候澆。那麼，怎樣能夠知道乾到什麼程度呢？插進土裏大約一節手指深的地方，可以看看裏面的乾、濕。再不放心，用手指起一些土來，如果粘不到一起，紛紛散落，這是乾的情形；或者用手指按一下土，已經結成硬塊了按不動，那就要澆水了。盆子小的，容水量也少，因此要比大盆澆得勤快；天氣乾燥時，需要多澆，陰天空氣濕，就不澆。（五）爲了常使盆土內空氣流通，貯蓄適當水份，應該不時將盆土弄鬆。當然，在鬆土時也要注意拔去偶而生長的野草，和不弄斷植物的鬚根。除了使盆花有充份的空氣陽光和水份之外，還得讓它有肥沃的土壤。盆花受花盆的限制，根部的泥土有限，因而就必需時施肥。肥料有兩種，一是化學肥料——五合肥，一是花生麩和塘泥。施肥時先將近盆邊的泥土挖成一條溝，將肥料放在溝裏，再將泥土蓋上；切忌將肥料倒在花幹下或花根上，否則會使根部腐爛的。

# 醫藥信箱

## 指側麻木、肌肉低陷 疑是神經型麻瘋

南洋讀者先生：

現年二十五歲，於十九歲時發覺左手小指及手背外側緣麻木，過了兩年該手的手掌母指側肌肉低陷下去，左臂肘部稍上的內側有一硬核，數年來沒有什麼變化，這些症狀的確很像神經型麻瘋的症狀，小指側的麻木與肘部上的硬結是尺骨神經受侵害而產生的症狀，手掌母指側肌肉下陷是該處肌肉受侵而萎縮，這些都是神經型麻瘋常見的症狀。

神經型麻瘋不易檢出麻瘋桿菌，從血液和大便中是根本不可能發現麻瘋菌的，所以經過檢驗血液與大便沒有發現麻瘋菌，不能證明所患非麻瘋症，你最好再請一位對該病有經驗的專門醫生或專醫麻瘋病的醫院檢查一下。

治療麻瘋症尚無特效藥，不過麻瘋卻是能夠醫癒的，香港設有麻瘋病院，專門診治麻瘋病。

如果你所患可能爲麻瘋，則腹部症狀也可能是因該病而致，或因消化不良所致，試注意飲食，不可食物過多，每餐不可吃得太飽，經常作腹部運動，促進胃腸的健康，少吃豆類、馬鈴薯等，避免便秘，每日服用各種維他命與酵母 Yeast，都可使胃腸脹氣減輕。

## 服務部

### 徵求

▲徵求補習英文、數學教師一名，請先列待遇條件及時間，請先函約洽，地址：波斯富街十八號四樓樂定。

▲徵求讀友能爲我補習英文，每星期四次，時間上午八時至九時，程度約是初中二，送上薪酬卅元，願熱心讀友賜教。地址九龍漢口道四十九號金石行張永

### 出讓

▲茲有自裝實驗五燈收音機一具，電子管（6SA7、6B8、6V6、6X4）開利中周一對，永茂利一個及其他零件，割讓，有意請函九龍旺角砵蘭街三六七號六樓李（約時間）面洽。

## 旅行

### 回鄉旅行 最好參加旅行團

鍾元先生：到內地旅行，只要在港領取「回港證」，帶同身份證到深圳邊防站，填寫「回鄉介紹書」後便可旅行各地。如已有痘紙，要帶痘紙同去，沒有痘紙，須在深圳種痘，領取痘紙，可保存起來。現款登記後可帶入境（不准帶人民幣），數量不限，登記後的現款隨你兌換多少。廣州到惠陽水陸交通均方便。乘汽車當天可到，車票人民幣四元八角一分。廣州至惠陽的船票有三種：二等二元五角五分，三等一元八角五分，四等一元五角五分。

如果你喜歡人多熱鬧，可到中國旅行社（地址：大道中六號二樓）登記，參加各線旅行團，會有更豐富的節目。中國旅行社舉辦的惠陽線（經樟木頭）來回時間是五天，費用港幣六十八元八角。已包括五天旅途中的一切膳、宿、交通、服務費等在內，實在不可錯過機會。

## 學車

陳輝先生：一、學車地區：在去年十二月十四日起，規定學車人士得在港九任何道路練習駕駛，但如該道路有交通指示牌「不准學車」或法律所規定禁止的道路，仍在禁止之列。

二、學車時間：這一問題也在去年十二月十四日開始，警方所規定的學車時間是：星期一至星期五，每日上午九時三十分至午間十二時三十分，下午二時三十分至四時三十分；又星期六、星期日及公衆假期的學車時間是：上午九時卅分至午間十二時卅分，晚上八時至十一時。

三、所學之車必須有保險。即使「教授」的太太要學車的話，也必須向交通部領取教車執照和向保險公司商洽聯備學車保險，方可駕駛該車學習，否則就作爲「有違交通規例」論。

# 中旅社增闢三條旅行線 暢遊桂林湛江武漢新會

【本報訊】港九同胞趁新春期間回內地觀光者甚多，且有不少人委託中國旅行社辦理旅遊手續。據悉：中旅社最近新擬三條參觀線，參加者可向大道中六號二樓該社接洽，該三線爲：

（一）江門、新會、石岐、廣州線，全程七天，由港赴穗後，乘船到江門，參觀江門、新會三天，再赴石岐一天，乘船回穗參觀一天後返港。全程旅費港幣一百二十二元。

（二）武漢線，全程七天，由港赴穗即日轉火車赴漢口，在武漢參觀建設及名勝三天，乘車返穗轉港。此線費用若求節省，如乘火車硬席鋪，旅費港幣三百五十三元；如乘硬席座位，旅費港幣二百九十一元。

㊂桂林、湛江線，全程十二天，乘火車由港赴穗，即轉車赴衡陽去桂林，在桂林參觀四天（包括乘車到陽朔遊賞一天），即乘火車去湛江，在湛江參觀三天，乘火車經桂林、衡陽、廣州返港。此線費用，如乘硬席臥鋪，旅費港幣四百八十六元；如乘硬席座位，旅費四百零六元。

## 宦海浮沉終自恨 受人驅使更添煩
# 汪希文自殺死 原因大有內幕
### 近被牽入某國主使反蔣運動中 簽了名又勾銷陷入兩條夾棍裏

汪希文

【本報訊】假沙田萬佛寺晦思閣服毒自殺的汪希文，入醫院急救無效，延至昨晨九時不治斃命。遺體尙待港府醫生剖驗，然後交死者家屬認領。

### 自殺之前 似有安排

據說，汪希文這次登晦思閣自殺，事非偶然，而是經過週密安排的。除了他事先致函老友金滋軒及月溪和尙，相約某時某日在晦思閣相會外，尙有一信給他長子，原文謂：「倘若舊曆十九、二十（按即二月十五、十六日）不見我回大觀酒店，你可到晦思閣找我。倘我不能下山，你可到大觀酒店二〇四室，把我的零星物件分數次取去，字與徽×兒閱。舊曆十八日。」信由沙田萬佛寺發出，而事有湊巧，當汪希文中毒昏迷之日，×新處人員不遲不早趕登「三寶殿」，是否也獲得任何方面啓示，則不得而知。

### 第三勢力 與他有關

據熟識死者的親友說：汪希文年來與某國支持的所謂「第三勢力」有密切關係則是事實。某國看重他的原因，主要是他一貫「反蔣」，而且「反共」。目前流落海外及台灣的舊日同僚甚多，正好利用他以看相批命爲名，與不得志的過氣官僚勾結，一同投入「反蔣反共事業」。因之，某方面遂自動予死者以經濟支持；同時，某國宣傳機構的人物亦不時爲其座上客。月前，受某國宣傳機構津貼的一家刊物發起反蔣連任及反台灣「修憲」運動，號召廣徵簽名。曾有人硬將死者名字簽在本子上，未幾後被死者本人勾銷。原因爲何，也極耐人尋味。但經此一役，某方對汪極端不滿，認爲平白消耗金錢，而得不到預期收穫。一說汪受到另一方面壓力，不得不取消簽字，乃至陷入無形的夾棍之中。以上種種煩惱，與七一老人嫌命長、「恨留遺憾此時歸」，也許不無關係。

死者生前寄寓的大觀酒店二〇四室，昨天仍重門深鎖。汪之友好金滋軒、陳××等人，昨天一大早就到酒店探詢消息，不得其門而入，未幾即接獲汪死訊，各人遂轉而籌備辦理死者身後事。據說將遵照遺囑，將汪葬於萬佛寺後面山麓。

據悉：汪希文一生，正是所謂「宦海浮沉」，屢起屢仆，於中也曾走內線，以及投靠外國勢力，不一而足。當他娶第一任妻子金氏時，金的父親適爲民初廣東省教育廳長，汪意欲藉此平步青雲，豈料金父「官運」不長，金氏亦夭年不永。

### 一生之中 詭計多端
## 靠和尙娶得太史女 投汪僞做了大漢奸

以後，汪復慕「江太史」江孔殷之名，意欲娶其十一小姐爲妻。因無緣相會，乃藉某和尙雲遊到粵之便，與和尙雙雙晉見江太史，又懇和尙爲江家小姐看相，揚言江家十一小姐宜嫁汪姓之人爲妻，否則不能永年。

其時，江家十一小姐畹貞，本薄具才名，原抱獨身主義，經和尙一說，其母大爲着急，未幾便順水推舟配與死者。而死者在友儕面前反指江家慕他「才華蓋世」，許以淑女；後來江十一嫁他未及一年而逝，與巫卜之言恰恰相反。

汪希文在乃叔汪精衛投降日寇之後，也立時成爲僞組織紅人，所謂「浙江省專員」就是此時幹的。江孔殷那時則因日寇迫境，避難香港，無意中接到女婿來書，要求岳父赴南京替「皇軍」服務。江孔殷憤極，撕毀書信，同時在報章刊登啓事，聲明與漢奸脫離親戚關係。

汪希文在江十一死後，續娶妻陳氏，陳女當時亦爲「政海紅員」，但汪意尤未足，後納南京醫院護士李××爲妻，約五年前脫離夫妻關係。死者年來在港生活，旣售文，亦賣卜，更得某方面津貼，經濟當絕無問題。但識者謂：死者嗜好多多，衆以從前揮霍慣了，故錢財到手，即時花清。臨死之時，僅留下二百元作爲殯葬之費。

汪希文與江太史之女江畹貞當年的合照

談書信

## 港巴分段售票應改善

編輯先生：香港中華汽車公司斯大採取之分段收費辦法，敝人認爲某些巴士路線之分段設得不合理，因分段太短，對搭客無甚裨益。其次係分段車票問題，即有等搭客坐完一毫分段，欲再補一毫改爲全程票，卻未獲允，只限坐該兩分段路程，不能作全程票計算。

查九龍汽車公司處理分段車票之辦法則與此有所不同，即先後購兩張一毫分段車票，便可作全程票計坐至終站。因此，中華汽車公司對本人所述之兩點，可否予以改善，便利搭客。

居民饒寶德 二月十六日

# 在澳演出場場滿座 粵劇團獲各界讚揚
### 昨晚招待演出熱烈掌聲中閉幕

【本報訊】澳門消息：廣東粵劇院第一團來澳演出了十二場，已於昨晚圓滿結束。昨晚該團舉行招待演出，澳門各界人士、社團代表一千三百人，以熱烈的掌聲向粵劇團致謝。

粵劇團來澳，原定公演七天八場，後應觀衆要求，展期三天，共演了十一場，觀衆擁擠，戲院晚晚滿座，戲票售出一萬三千張多，戲院加上臨時增加的座位和隨家人入場的觀衆在內，觀衆人數將在一萬七千人以上。其中有來自香港的著名導演、製片家、影星、粵劇演員、曲藝界等一百卅六人，及有著名的工商界人士及港澳廿二間通訊社、報館的新聞界人士。他們對廣東省粵劇院第一團白駒榮、羅品超、葉飄雲等全體團員精湛的演技及舞台佈景、音樂各方面的成功，一致讚好。

# 滿足港九戲迷耳福 麗的銀台今播荊軻
### 晚上九時半起注意收聽

【本報訊】香港麗的呼聲消息：此次廣東粵劇院第一團以革新粵劇姿態，在澳門公演多種經過整理的中國傳統劇目與創作劇目，大受愛好粵劇之羣衆歡迎，不特澳門居民萬人空巷，爭以一睹此項簇新的粵劇爲快，甚至香港方面許多人士，亦不惜跋涉長途前往澳門欣賞，可見該團老倌與劇目號召力之大。

但香港方面愛好粵劇之市民，向隅者甚多。麗的呼聲因此派遣專員前往澳門錄音，將該團所演出最精采之三個劇目「荊軻」、「還女姻」、「林冲」實地錄音，在香港播出。

麗的呼聲銀色電台將於今（十七）晚九時半起先播出「荊軻」劇，至深夜十二時廿分止，一次播完。該劇由羅品超、黎家寶、馮鏡華、馬金娘、王中王、少崑崙等合演。並定於本月十九（星期五）晚播出粵劇名伶白駒榮主演的拿手好戲「還女姻」，由李燕清、少崑崙、馬金娘、王中王等合演。至於「林冲」一劇，現在整理中，一俟播出有期，將另行公告。

愛好粵劇藝術，尤其想領略改良粵劇之音樂唱工者，宜留意麗的呼聲之播出時間。

# 藉口代領白咭騙財 茶樓東主被判罰款

【本報訊】一名海員，因欲領一張「白咭」，獲得從業資格，結果被哄騙二百元，事後到警署報案。此案由警局反貪污部調查，結果，一間茶樓東主涉嫌行騙，致被拘控，昨日在中央裁判署受審認罪，被告賠償原告損失二百元後，法官判處罰款三百元。

被告男子名鄧乙清，潮陽人，茶樓東主，住黃大仙徙置區W座，被控於去年十月廿五日在九龍富美村意圖欺騙，詐說有辦法代林世傑在徙置區覓得一層樓面，而向林騙取二百元。

## 祝融降空樓 火燒垃圾堆

【本報訊】芭利街六號三樓，昨晚八時許發生火警，一時火光熊熊，鄰人報警，由消防員開喉救熄。據悉：該幢樓宇係一間拆卸中之舊樓，原住客已遷出，起火之處爲三樓廚房之垃圾堆。失火原因可能是隣近樓宇擲出的火尿飛到垃圾堆。

天氣：中和東風。天色頗好。

## 冒名勒索 兩人入獄

【本報訊】兩名男子穿上黃斜制服冒充潔淨局人員向小販索款，被捕，昨解九龍裁判署受審，各被判入獄兩月。

被告人：㊀黃南，四十五歲；㊁徐洪，四十三歲。分別被控冒認公務人員罪。被告人認罪。

# 考車牌筆試者必讀
### 試題雖不深奧 却多模稜兩可
### 入場交卷依時 注意技術細節

【本報訊】考車牌先考筆試的辦法，前日已分別在港九兩處實行。據應考者說：試題雖不甚深奧，但答案似乎模稜兩可，且要在廿五分鐘內答完四十條試題。昨日便有一部分人未能在原定時間交卷。

據說：這一項考試是作爲考取駕駛執照的先決條件。

香港的試場在中央警署交通部二樓，九龍的試場在廣東道交通部，考試的時間分上午九時半及下午十二時半兩批，應試規則最大的特點是：遲時一分鐘便不許入場，昨日即有不少人遲到被摒諸場外，他們只得向有關部門報到另約日期考試。

港方試場設在一間大房內，一張大桌子兩邊都坐上人，男男女女濟濟一堂。這房間可容百人，昨日有部分人遲到，只是到了七十多人，兩場計算下來約有百五、六十人與試。會場由幫辦及警員各一名主持。應試者入場後由警員發給試題，不論是否全部答完，限廿五分鐘內離場。入場時帶有交通手冊的要把手冊交出，待離場時發還。

試卷分四個部分，每部分包括試題十條，共計四十條。㊀是非題，應試者在題下答上「是」或「否」。㊁正誤題，試題如是正確的記上○，錯誤的記上×符號。㊂交通標誌的識別，另附有四十個交通標誌的號碼，要找出該標誌的號碼填上。㊃選擇題，要在附有的三個答案之處，選擇其正確者打上×符號；例如：當交通燈之黃燈亮着時跟着現出的是：（A）綠色（B）紅色及紅色（C）紅色。

四十題中有八題以上錯誤者作不及格論。試題的內容相當廣泛，除了交通常識之外，還包括駕駛技術的掌握，同時每日每場的考試範圍並非全部相同。

現據應試者反映說：望有關當局酌情改善：㊀試場較狹窄；㊁多派幾名警員分發試卷；㊂延長考試時間。

另據警方消息：今後應試者須注意下列各點：㊀通知書中所註明試場地點，居於香港者考試地點未必一定在香港，居於九龍者考試地點未必一定在九龍，若誤入試場，則不准應考。㊁依時參加，否則不得其門而入。㊂考試範圍比較廣泛，除熟讀「交通規則手冊」外，還要注意駕駛技術小節。

## 蛇王源暴斃

【本報訊】文咸東街一〇七號「蛇王源」蛇店的主持人，昨晨五時突然在廁所中暴斃。

死者叫翁麥源，又名「蛇王源」，六十三歲，這蛇店開設已有十多年。死者雖然年逾六十，但身材頑健，年來患有哮喘病，最近復發；前天由家人陪同下到某西醫生處看病，打了一針，另外服了一些藥物。據說當日晚間病情似有好轉，昨晨五時，死者入廁小解，不料出此意外。

### 響應救助貧童運動
# 音樂界定廿一精采義演
### 趙梅伯教授任顧問 娛樂戲院開始訂座

【本報訊】香港音樂界人士響應華僑日報救助貧童運動，定廿一日（星期日）上午十一時半，假座娛樂戲院義演，由本港知名音樂家數十人聯合演出。票價分爲：一元半、二元、三元、十元、三十元等五種，即日在戲院售票。

據悉，節目包括中外古今名曲多闋，由趙梅伯教授擔任演奏會顧問，並指揮聖士提反女校合唱團，演出中國民歌之「陽關三疊」，斯麥脫之「聽！山羊的小鈴」，斯特勞斯著名之圓舞曲「春之聲」，由趙永貞擔任鋼琴伴奏；其他聲樂節目，有：女高音韋秀嫻之中國民歌「放風箏」，亨利·俾琪之「看！這溫和的百靈鳥」，又韋秀嫻與梁佩文之女聲二重唱，有：林聲翕教授之「泛遊西湖」及黃自之「採蓮謠」。

又有安妮特·密爾夫人所演唱之「玫瑰花園」及「湯姆宗斯的圓舞曲」等，均極爲動聽。小提琴家陳松安亦擔任重要節目，演奏四首名曲：拉[illegible]之「愛樂家」，愛爾格之「隨想曲」，茅沅之「新春樂」及中國民歌編曲一首，由鋼琴名家周月仙女士伴奏。黃旱蘭醫生將以其洞簫演奏名曲「幽思」。最後一項大合奏，係大提琴家文海改編之中國民歌組曲，共有五個樂章，全部由西洋管弦樂奏出，加配中國鑼鼓節奏。

# 主人浴罷忽來怪客 妻傭被禁復遭洗劫
### 渣華街持刀行劫案三被告開審

【本報訊】去年十一月廿五日，渣華街八十號×樓發生一宗持械行劫案，賊匪將部份住客以布紮蔽其眼睛，然後洗劫而去。事後警方拘捕三名涉嫌與案有關之男子，昨解香港地方法院受審。此案今晨續審。

被告三人：㊀陳振華，廿一歲，住元朗東盛墟第三街×號；㊁郭勝，廿五歲，住紅磡高山道×號木屋；㊂葉滿林，廿四歲，住碧隆街×號地下。被控暴力行劫罪。內容指三被告於去年十一月廿五日在香港地區與其他在逃人等持械行劫，刼去男子李顧雲港幣十元，女子施寶珍手錶一個、珍珠頸鍊、紅寶石、玉扣、金鈪、十八K金頸鍊各一、十四K金耳環一對，人造珍珠七十顆及港幣十二元，另洪珍一百元，鄧惠卿二十元。三被告均否認控罪。

據控方證供指出：案中失主除鄧惠卿外均同住於渣華街八十號×樓，李顧雲與施寶珍爲夫婦，洪珍爲彼等之女傭。

去年十一月廿五日下午四時半，李顧雲自浴室洗澡後，返回自己睡房，約十分鐘，女傭洪珍叩其門，向李報告謂有客到訪，李自房中探頭門外張望，見第二被告在廳中，此乃李未嘗見過者，李步至客廳見另有兩男子，正欲詢問第二被告，但對方即以左手推之返回睡房，右手且握有一柄短刀，並禁李勿聲張。未幾，李顧雲之妻施寶珍偕女友鄧惠卿自外返，因門已內扣，故有鎖匙亦不能開啓，遂高呼女傭阿珍（洪珍）啓門，旋一男子啓門延她們入內。該男子隨禁她們勿聲張，命兩人將手袋放於客廳凳枱上，繼露出約長四寸許之短刀，威脅她兩人進入一房中，以布及毛巾，掩蔽其眼睛。未幾，李顧雲施寶珍及鄧惠卿分別在房中聞大門砰然作響，知三男子已離去。李顧雲即放膽進入其妻被困之房中，解去她們雙眼之布。她們檢點失物，發覺失去上述之飾物及款項。

去年十二月一日，上述三名失主被邀往警署認人及辨認部份失物。李顧雲認出第二被告乃當日持刀威脅彼退回房中之男子。

# 同情火災災民 發款發物賑濟
### 中山隆鎮等社團惠及同鄉

【本報訊】港九社團紛紛救濟最近各火災災民。

中山商會昨日發放賑款，凡中山縣籍災民發放五元，如屬會員則發給廿元。分派工作由上午十時開始，至下午五時始完畢。該會茲定本月廿一日派員赴荃灣派發。

隆鎮同鄉會進行登記李鄭屋村火災災民，凡屬會員可於即日到干諾道中五十八號四樓會所登記，廿日截止。

隆鎮同鄉會昨日假座僑光織造廠辦理李鄭屋村火災災民登記工作。今日爲登記最後一天。

## 袋中藏白粉 消防員坐牢

【本報訊】去年十二月十七日，一名消防局休班人員途經永星里近[illegible]街附近，被一警員截查，在其袋中搜出白粉小一包，昨解上九龍裁判署，被判入獄四月。被告人陳錦全，住新填地街三×號二樓。

## 機場雷達網 下月可啓用

【本報訊】港府新聞處消息：民航處處長馬壁連稱，啓德機場新總站區域現準備進行打樁工程。

機場擴展計劃第二期工程已完成。此項工程包括增加跑道之鋪石表面六四〇呎，建築停機場以容納十一架巨型機及裝設救火喉系統。機場保養區第一期工程在進行中，包括原建築二號明渠。

關於裝設現代航空無線電及雷達配備，以應新式噴射客機航行需求之工作，亦有重大進展。探測飛機飛近之雷達，利用儀器協助降落系統及嘉列山上之方向探測器，均已裝妥，及進行實地試驗，結果，民航處長稱：「上述配備，將於下月啓用。」

### 海面運毒出口疑案
# 神秘地圖呈堂
### 附函中謂「勿駛入香港仔，因該處警方守衛森嚴，放出巡邏之耳目甚多」。

【本報訊】警方在蒲台海面破獲之一宗企圖私運毒品出口案，昨在香港地方法院續審，控方證供未畢，今展續審。

被告男子十一名，包括十名成年人及一名十五歲小童。首次兩被告被控去年十二月六日在蒲台島東南方海面採取行動，準備將一批危險藥物海運出口，未向醫務總監領取執照，計有海洛英十五磅另四安士又四分之三；第三被告被控同日運一批未報數之貨品五罐出口，內藏海洛英；第三至十一被告等九人被控私運一批海洛英出口及藏有上述海洛英毒品。

控方向庭請警方在發現運毒之拖船上搜出一函件及一張地圖，要求准呈堂列爲證物，遭代表首被告之大律師魏丕德反對。

檢察官則向法官指出該函件及地圖之內容，據謂：此函與地圖同在拖船被搜獲，函中一段謂：「勿駛入香港仔，因該處警方守衛森嚴，放出巡邏之耳目甚多。」雖然函中並無提及毒品之事，惟見該船恐懼被警方發現，至於其他一張地圖，所繪地方爲基港，實爲某地之一個港口，與上述函件一同被發現，由此可見此乃運毒計劃中之文件，且與某地之港口有關。

魏丕德大律師指出：該函內並無提及毒品事，但可能爲運金而非運毒品，故實不應呈堂列爲證物。法官經考慮後，接納控方之請求，裁定此兩文件列爲證物。

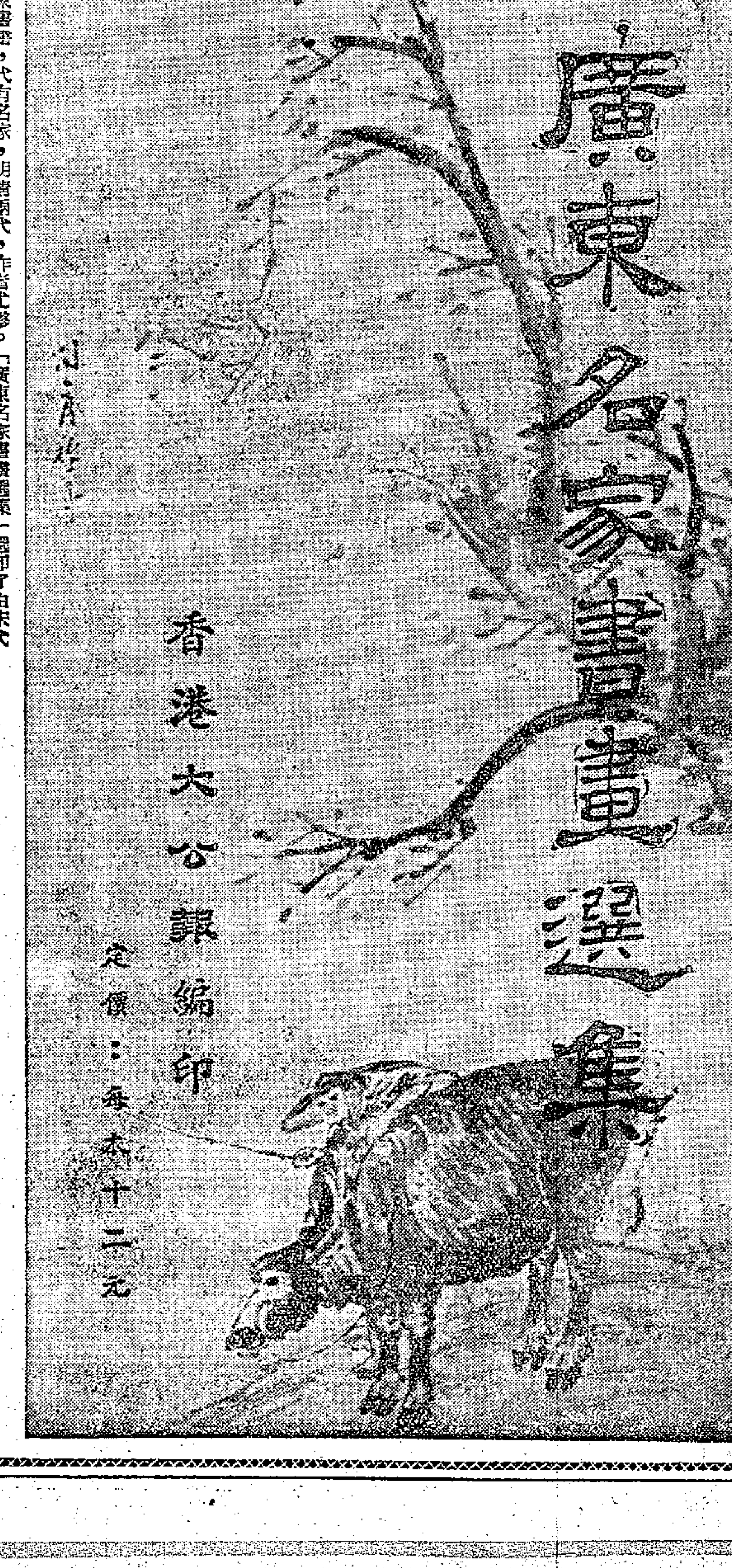
控方證人出庭作供，馮德書供稱：他與家人住於漁船，經常泊於鴨脷洲，去年十二月六日傍晚，其子馮袁仔將船駛往鴨脷洲漁市場，抵達時，船旁停有一艘舢舨，上有四名男子，一穿西服，乃首被告，二禿頭者爲次被告；兩穿黑衫褲者，則攜兩大袋及一小袋物品，另攜大批布料放於他船尾部。首被告命其船向蒲台海面而駛，船行一時半後，至蒲台附近，首被告囑駛近一艘白色船旁，將尾部之物品搬卸於白色船上，復命其子將船駛往他處，後又馳返該白色船處，見船上有兩警員手持警槍，命首次兩被告登上白色船，隨同該艘白色船駛往水警總部，後在警署認人認出首次兩被告。

# 一戶大小睡一床 貧家嬰兒被焗斃

【本報訊】一做父母的決不可大意，昨晨有個出世十九天的男嬰被焗斃床上。這嬰兒叫馮汝安，住在荃灣一段「GO」一六×石屋。他親都是勞苦貧民，兒女成羣，一家大小共睡一床。

死者出世以來一向生活正常，昨晨其母先起床打點家務，不久大的兒女也先後起床，剩下死者。後來其母抱起他吃奶時，發覺小口已窒息氣絕，連忙抱他出市區東華東院救治，但已證魂歸術。

## 經已出版
### 廣東藝術文獻 嶺南書畫萃編




廣東書畫，代有名家，明清兩代，作者尤夥。「廣東名家書畫選集」選印了由宋代至近代書畫名家作品一百一十多件，依時代編列，內容豐富，次第分明，爲第一次有計劃編印的廣東歷代書畫選集。

本集書前有「廣東歷代名家簡介」一篇，將各名家年代、生平、作品特點及有關著述，依次果述，言簡意賅，足助理解廣東歷代書畫發展之情形，對於想了解廣東書畫作家在祖國傳統藝術發展中之貢獻者，亦有重要的參考價值。

本書用厚道林紙精印，騎縫裝訂，翻閱方便。

代售處

香港：上海書局 世界出版社 三聯書店 商務印書館 中華書局 智源書局 百新書店 本報門市部

九龍：三育圖書公司 三聯書店 南方書店 學生書店

# 社會知名人士發起舉辦 僑鄉風光國畫展覽會

## 畫家羅銘一百三十九幅佳作

### 今預展部分作品招待文藝界

### 定廿及廿一在中總禮堂公展

【本報訊】由四十九位社會知名人士發起舉辦的「僑鄉風光國畫展覽會」，定廿日下午二時在中華總商會九樓公開展出，會期兩天。今日下午四時三十分預展部分作品，招待文化藝術界人士參觀。

展出的作品計一百三十九幅，全部爲畫家羅銘的創作，這些作品反映的地區包括福建、廣東潮汕、廣州、海南島、湛江、閩粵等地區名勝風景。

羅銘又名西甫，爲我國著名畫家，普寧縣南徑鄉人，擅長山水和人物寫生。畢業於上海美專，初學西洋水彩畫，後改國畫。一九五〇年曾將作品在香港思豪酒店展出，好評如潮。隨後又遠遊泰國、星、馬、印尼等地，一九五一年，攜帶作品百餘幅往北京晉見徐悲鴻教授，徐悲鴻對他的作品備加讚揚。後來被聘於中央美術學院任教。近年藝術造就有更進一步的提高，足跡遍大江南北，深入廠礦工地，體驗和描繪現實生活和大躍進的感人場面。在全國畫展中，他的不少作品均被入選。

這次展覽會的發起人昨在中總九樓召開籌備會議，決定展出日期及其他事項。他們在欣賞部分的作品時，看到自己家鄉的風光，躍然紙上，欣喜莫名。展出的一百三十九幅作品如下：

**廣東** 碧流迴旋、星湖夕照、漁船泊岸、伐木、閒墾婦人、山水雲、補船、鄉村電台、建屋、倒樹、海角帆、竹徑。

**廣州市** 小巷靈頭的光塔、廣州西堤、海珠橋、華僑補習學校、六榕寺、黃花崗、光孝寺、廣州中山紀念堂、華僑新村之一角、芳村、廣州長堤、廣州五層樓。

**潮陽** 婦人像、雨後恩波橋、老區大南山壺石村、玉峽的恩波橋和祥符塔、老區大南山浯侶村、榨甘蔗、靈山古寺、榕石寨、歸帆、補網、潮陽城河。

**海南** 海口市鐘樓、油棕（亞熱帶植物）、華僑農場之一角、油棕的六連嶺、嘉積的鴨、膠樹、海口鐘樓前、文昌公仔衛、脫坯——興隆華僑農場遠宮、烈士紀念碑、文昌霞洞合作社、搗穀——黎苗自治鄉、黎人——黎苗自治鄉、尤籃——興隆農場青年突擊隊、華僑農場的工人、農餘、農場一角、嘉積大橋、嘉積市烈士紀念碑、椰林、準備蓋新房子的木材、椰風、天涯海角、五公祠及東坡書院、嘉積風光、海口市風光、海瑞之墓、揚帆、東山嶺、興隆華僑農場的醫院、五公祠、興隆華僑農場的風光、瀋瀾港的渡頭、割劍麻——海南興隆華僑農場、割膠、磚瓦窰——興隆華僑農場、學文化、劍麻加工——海南黎苗自治區、劍麻加工——興隆華僑農場、收割——海南黎苗自治區、壯肥的耕牛、文昌的雞、婆羅蜜、待渡——海南文昌。

**汕頭** 汕頭市的礐石、汕頭風光、廣澳漁村、汕頭市外馬路、汕頭小公園、汕頭市中山公園九曲橋、礐蝦。

**普寧** 引榕進水閘、一九二六年普寧農民協會地址烏犁塔、一九二四年普寧成立共青團地址惠風亭、一九二四年在黨領導陳魁亞同志主持慶祝抗租減息勝利大會在普寧橫嶼虎山坡。

**潮安** 引韓進水口、堤鎚、在潮汕公路華僑資助的西亭、潮安村景。

**潮州** 韓江風光、開元寺、鳳凰台、粵東鳳凰抗美樓。

**福建** 武夷山玉女峯、武夷山五曲、九龍江、福州萬壽橋、閩江上游、武夷山六曲、紫雲雙塔、福州西湖、八角亭和半月樓、九龍塔、武夷八曲、赤石暴動的渡頭、閩西竹筏、大集美、武夷山洞、空谷傳聲、永定風光、武夷山永樂禪寺、閩西風光、福州的中洲、閩西古田會議所、南平明翠閣、閩西梯田、採茶、鼓浪嶼菽莊花園之一角、泉州西塔。

**饒平** 饒平鳳凰塔。 **澄海** 澄海縣的公園。 **豐順** 揭湯。

**揭陽** 玉浦渡。 **梅縣** 趕集、春耕、梅江大橋、東山書院。

**海豐** 龍津溪、龍津溪、彭湃同志的故居。

**高要** 七星巖。 **湛江** 湛江風光。

發起人名單如下：鄭鐵如、高卓雄、馬澤民、馬鑒魂、蔡章閣、何智煌、丘公治、莊成宗、王寬誠、吳仲湖、黃大易、邱文棒、黃燕濤、羅應石、陳子普、湯秉達、葉若林、莊延光、許應葵、柯伯誠、許志平、李芝安、許錫如、莊世平、邱崇本、李志剛、周公南、黃堅、吳仁寶、江紹淹、趙榮華、李仰光、孫良、劉作籌、徐頌昇、黃祖俊、徐澂星、孫城曾、周成泰、黃友滿、何萬章、李濟平、陳遜予、林蔭元、楊紹良、楊鴻、陳恩齊、吳子安、蘇崇渡。

潮陽玉峽的恩波橋和祥符塔　羅銘作

# 船灣海擬改淡水湖

## 改建後容水約二百九十億加侖 此工程須七年至九年才能完成

【本報訊】港府新聞處消息：當局已初步擬定地址，興建抽水站及其他裝置，配合新界大埔區船灣海淡水湖計劃之需要。

新界民政署長何禮文稱，當局已與當地村民擬定辦法，在大尾篤、三門仔及長沙灣等地開鑿地洞及坑穴。此外，並在船灣海擬定地址，準備興建警署、理民府分署及職員宿舍各一所。

去年末季，曾進行測勘工作，將把吐露港北段由汀角延長至大尾篤東面之一處地方。擔任顧問工作之倫敦遜尼的近及賓利工程公司，現方對船灣海淡水湖計劃進行詳細調查。

該公司曾於去年向港府提出初步報告，認爲位於吐露港入口處面積達二七五〇英畝之船灣海，可改爲一個容約二百九十億加侖之大湖，幾乎等於本港各水塘之總容量之三倍。

該報告又透露，此項工程所需之主要費用，約達三億四千八百萬元，約需七年至九年完成。該報告並估計，如能發展三個引水道區域，則每天可提供食水五千五百萬加侖。

# 印度腰果業貿易團 昨拜訪中華總商會

【本報訊】印度腰果業出口促進委員會組成的貿易代表團一行數人，昨在印度專員、商務秘書的陪同下前往拜訪中華總商會，由會長高卓雄、吳仲湖、王寬誠及會董李志剛等歡迎，舉行酒會招待。

該團團長S．M．麥拿對記者發表談話，略謂印度腰果業的輸出佔全世界總出量的百分之九十五。最大顧客爲美國。除香港外，還有蘇聯、東德、英國、澳洲、日本等。該團現已到過星、馬，昨天到港，準備於二十日往日本東京，然後返印。他說，該團此行目的，是希望和對腰果業有興趣的人士取得接觸，包括個人、商號、社團組織及商會等。他又說腰果的副產品，可作爲工業上原料。

印度腰果業貿易團與中總負責人合照

# 南丫北段鄉事會就職 主席提六項要求

【本報訊】南丫島北段鄉事委員會第五屆委員，昨日下午三時許在會前廣場（即消代駐兵營盤）舉行宣誓就職典禮。由港府南約理民府官許舒監誓，並頒發選任書。該會主席陳有在就職禮致詞中，陳述六點意見：（一）爲擴展鄉村教育事業，北段公立學校似有增建校舍之必要；（二）希望港府當局協助，設法增加農業生產，使鄉農生活得以改進而趨安定；（三）擬請港府撥給土地，便利鄉民闢設果園及造林；（四）與築北段公共碼頭，改進對外運輸水道交通，便利遊客旅行；（五）請港府協助，與築北段全區環島公路，由榕樹灣經過鄉道直至「洪聖爺」止（即發現古石器）；（六）該島目前水電兩項供應，仍感缺乏，盼當局協助達成此全島居民之願望。

南約理民府官許舒在致詞中表示，（一）擴校問題，須待現校上下午班均告額滿而有見進，始能擴展；（二）增加農產，港府已在大埔村設有農業站、農林漁業管理處，並將派專員協助；（三）造林及果園，林務處之專員鄉民可與聯絡；（四）（五）（六）等三項，均謂已列入港府計劃中，碼頭地點仍待選擇，與築公路約於三兩年後進行，關於水電則電力供應將較速實現，因敷設電線工程已在進行中。

# 職業社團改會章 由登記日起生效

## 社團註册官作此聲明

【本報訊】港府新聞處消息：於一九五九年末季內，職業社團註册官通過及登記各職業社團章程修改共二十一次。其中有三次係關於會費與福利金，七次關於營運委員會之組織，及於周年大會，及三次關於修改全部章程。

職業社團註册官郭律和稱：一俟主協會於申請登記前，即實行新訂章程，因此會被警告，以後須遵照職業社團法例規定辦理。同期間內，並批准申請更改名稱者五宗。

依照職業社團法例第二十六條（一）規定，凡已註册之職業社團，對於修改章程，必須向職業社團註册官申請登記，並自登記之日生效。但章程內規定於稍後日期實行者，不在此例。

郭氏並稱：「爲使工會避免於不同日期召集會議之麻煩起見，職業社團註册局在原則上已批准可以由特別大會通過對章程作某種修改，然後立即舉行普通週年大會，及在普通週年大會中引用此等修改。」

# 人片多人睇 已連滿六天

【本報訊】中聯的「人」片，愈映愈旺場。星期日那天，全線八院的總收入三萬九千多，差一點就達到四萬大關。這是新春以來粵語片的最高賣座紀錄，這是說，「人」片叫座力凌駕新春上映的所有粵語片。這兩天的賣座情況依然很旺，它其實可以再映下去的，只是映期所限，它只能連映九天，到十九日爲止。今天是第七天公映，映期還有明天、後天，未看過的人，萬勿錯過這部傑作！

又：羅艷卿、石燕子、林蛟、任冰兒、陳露薇、陸飛鴻、少新權、石堅、許英秀一致任星主演之古裝歌唱打鬥片「夜探留人洞」，近已拍竣，刻在華達片場黑房趕印拷貝，預備本月下旬在第四線七院隆重公映。

# 蛋業商會昨晚聯歡 同時展出家鄉風光圖片

【本報訊】香港蛋業商會昨晚假座金陵酒家舉行會員春節聯歡晚會，筵開數十席。會上並放映電影助興，同時設有家鄉風光圖片展覽。昨天到有該會理事長楊鴻、蘇慶波暨陳思齊、楊德楷、楊紹良等數百人。歡宴至深夜始散。

# 保護兒童會 舉辦插花賽

【本報訊】香港保護兒童會婦女組即將舉行每年一度之插花及佈置裝飾表演比賽，港督柏立基夫婦准該項比賽在港督府舞廳舉行。

上述比賽定於三月廿二日（星期二）下午二時至七時舉行，由愛里亞斯夫人爲召集人。今年之賽會，增設下列數種新比賽：（甲）最佳之家種非洲紫羅蘭盤花；（乙）由華籍園丁栽植之最佳盤花（不拘種類）；（丙）由十七歲以下兒童栽蘭之最佳盤花（報名參加者須繳費一元）。入場費仍爲五元。參加比賽報名表格可向麥當勞道十八號愛理阿斯夫人索取。

# 「社會公敵」 港台今晚播

【本報訊】今（十七）晚七時香港電台中文台將播出一個關於香港毒品問題之特寫節目「社會公敵」。此一節目除指出吸毒之害處及禁毒之方法以外，並實地訪問大欖監獄內之毒犯，請其講述本身吸毒及戒毒之經過。最後並邀請本港副華民政務司鄧權材講述其最近參加東南亞區禁毒會議之情形。

# 今日廣播娛樂貼士

**香港英文電台**

上午七時晨曲。八時十五分佳調。九時休息。十二時卅分舞台與電影音樂。一時卅分午餐音樂。二時休息。五時卅分青年節目。六時爵士樂曲；卅分故事「神射手」；四十五分音樂。七時卅分最新歌曲。八時[illegible]分音樂演奏。九時十五分短劇「命運的打擊」。四十五分器樂合奏。十時猜字遊戲；卅分「巴黎之夜」。十一時十五分幻想曲。

**香港商業電台**

上午八時粵劇精選「十奏嚴嵩」；粵曲。十時歷史故事「紅粉金戈」。十一時粵曲；卅分小說「春滿人間」。十二時卅分小說「心之戀」。二時小說「玉女懷春」；卅分粵曲。三時歌唱小說「銀宮綺夢」；卅分粵劇精選「庵堂認母」。四時卅分電影小說。五時兒童樂園；卅分小說「龍虎奇緣」。六時歐西流行曲；卅分小說「春滿華堂」。七時小說「殘燈記」；卅分球星答問。八時小說「風雨之夜」；卅分「木偶與我」。九時廣播劇「舊春曲」。十時時備粵曲。

**麗的銀色電台**

上午七時四十五分粵曲。八時十五分點播；卅分粵曲。十時卅分南音演唱「岳飛傳」。十一時兒童戲劇化小說「歐洲歷險記」；十五分粵曲；卅分故事「春鄉玉樹」。十二時廿分點播；卅分小說「俏夫記」。一時諧劇。二時粵劇唱片。四時點播；十五分小說「玉樓春曉」；五十分轉播甲組特別銀牌賽「愉園對傑志」。六時四十五分粵曲。七時小說「天空的魔掌」；卅分小說「錦繡前程」。八時四十五分電影插曲。九時小說「碌碌雄風」；九時卅分錄音轉播廣東粵劇團赴滇演出之粵劇「荊軻」（直至完場）。

**麗的金色電台**

上午七時國樂；十五分潮劇；四十五分輕音樂。九時京劇。十時潮州漢劇。十一時客音木魚歌曲。十二時轉播港台故事。一時京劇。卅分彈詞。二時串曲；卅分上海滑稽。三時寧波歌書；卅分潮語小說「變彩虹」。四時潮州曲。五時潮語故事「獅城血」；三十分粵曲。六時卅分故事「江湖三女俠」。七時歐西流行歌曲；卅分粵曲。八時卅分故事「八拳豪俠傳」。九時卅分青年節目。十時國語小說「吉人天相」。卅分歷史故事「三國風雲錄」。十一時卅分潮州曲。

**麗的映聲**

下午五時兒童節目。七時卅分「福爾摩斯探案」。八時零五分「知子莫若父」；卅分「致死之線」。九時卅分「莫非英雄傳」；四十五分「風流寃家」。

# 中文中學會考期 由六月十四開始

【本報訊】本年度中文中學會考由六月十四日起，直至六月廿七日止，其中除星期六及星期日休息外，一連十天舉行，而英文試卷一（歐書）一科，則提前於六月九日（星期四）十時半在各指定試場舉行。

報名參加是屆中文中學會考者爲數雖不若小學會考之擁擠，但總數亦比上屆爲多。

# 護士一批 明日領證書

【本報訊】港府新聞處消息：結業女護士六十七人及男護士四人，將於明天（十八）在瑪麗醫院護士宿舍內舉行之頒發證書及獎品儀式中領獎。由港督柏立基夫人發獎。

# 許勝渼新翁之慶

【本報訊】新亨行總經理許勝渼之長子淇鏞，昨與趙壽熒之姪女素賢在香港婚姻註册署舉行結婚典禮，是晚假座廣州酒家設筵款待來賓，並由麗聲戲劇歌樂隊演出粵劇「富貴花開」。新郎曾畢業於英皇書院及聖士提反大學預科，現在祐益行英文秘書，新娘曾畢業仁伯英文中學。到賀者有許庇穀、許愛周、許菊初、許岳、許氏宗親會、徐港星、謝棠兆、高禎祥行、郭子猷、廣信行、廣安銀行、高培、嘉禾洋行、何添、葉若林、李志剛、葉旺春、李仲潮、李天生、李育樞、李植來、雷子超、毛雲龍、田嘉毅、王克張、歐陽長、姚卓然、葉大楨、高金華、許顯明等。

許淇鏞、趙素賢新婚儷影

# 古玉印璽 再展四天

【本報訊】岑禮賢個人主辦之古玉印璽佛經展覽會，現徇觀衆要求展期四天，即十七、十八、十九、二十共四天，繼續展出，連日佛教人士諸山法師觀衆尤多。

# 廠商會董 明開會議

【本報訊】中華廠商聯合會明日下午四時半在會所聯誼廳舉行會董會議，討論的中心之一是研究應否向港府申請適中地段以興建分層工廠大廈適應中小型工廠的需要。另一議題是：工廠自採用三班制後，均感熟練工人不足，擬請當局暫准婦女工人參加夜班工作。

# 社團備忘錄

## 二月十七

香港三十五區婦女研究會（下午八時）在公主餐室舉行月會。

佛教居士林籌備會（下午七時半）在道慈佛社舉行座談會。

# 柴灣坊會理事長 黃鴻元昨天出殯

【本報訊】柴灣街坊福利會理事長黃鴻元因病逝世，享年六十三歲，遺妻一子五女，昨日下午二時假香港殯儀館大殮，四時舉殯。致送花圈、輓帳及執紼者除該會全體理監事外，有華民司石智益、李子□等數百人。

# 社團動態

## 電車工會廿一會慶

▲香港電車職工會定廿一日晨八時在國泰戲院舉行成立四十一周年紀念暨四十一屆職員就職典禮。會後放映「彩蝶雙飛」助興。

## 冀魯同鄉選出新員

▲冀魯旅港同鄉會選出第七屆新職員如下：理事長董和祥，副理事長周慶臣、姜德和、傅正鑾，總務姜習臣、張馨五、劉子鑫、李百珠，財務劉燮、徐增南、萬君寶，文書張子平、遲加三、邵恒昇，福利吳公儀、龔玉明、解朋岐，文教譚秉章、于嶽生、張劍生，交際張原伯、叢蘭榮，調查呂文政、王逸信、解純孟，康樂金文正、史惠升、叢仙珠，婦女王彩珠。

## 海晏同鄉廿二就職

▲海晏同鄉會定本月廿二日下午六時，假座英京酒家舉行成立二周年紀念、第二屆新員就職典禮暨會員春節聯歡大會，請羅顯勝大律師主持監誓。

## 中國婦女會談美容

▲中國婦女會昨天下午三時在會所禮堂舉行美容講座，由蜜麗化妝品公司李秀康主講，題爲「怎樣保護我們的皮膚」，並舉行美容表演，由美容師崔劍影、鄺玉玲主持，並由郭贊夫人及一位董夫人親作試驗。

## 李氏宗親廿一旅行

▲李氏宗親會定本月廿一日舉行春季旅行元朗，並拜訪新界宗親，改在深水埗大南街南英中學集合，準廿一時出發。

## 灣仔街坊粵劇結束

▲灣仔街坊福利會本年度會員春節聯歡遊藝大會，一連二十一天，假座灣仔修頓球場公演粵劇，先後公演黃金鳳團、金碧麗團、及大羅天劇團，成績良好，昨晚閉幕。該會理監事議定卅日下午七時半在會所召開。

## 牙醫公會昨天聚餐

▲香港華人牙醫公會，昨天舉行春季聯歡會，假座九龍高華酒樓聚餐。

## 林村公所選出主席

▲大埔林村鄉公所改選，產生第五屆委員，兩年一任，推定正主席張枝繁，副主席梁世玉，昨日再行遴選各部門主任委員，日間就職。

## 大埔鮮魚行將就職

▲港九鮮魚行商會大埔分會，選出正主席連炳榮，副主席梁九、黃旭，其餘委員照舊，訂本月廿七日舉行第十一周年會慶，暨第十二屆職員宣誓就職典禮。

## 私校協會選出新員

▲港九私立中文學校協進會，昨天下午五時假座新樂酒家複選第一屆負責人，崔逸樵當選爲理事長，梁端卿、陳月亭分任副理事長，黃遜翌、蘇熊瑞爲監事長、蔡星海爲副監事長。定三月廿六日，假座英京酒家舉行就職禮。

# 學童檢驗體格 萬多人有毛病

【本報訊】港府新聞處消息：去年末季內，在學生保健計劃各診療所接受治療之學童達二五、〇九五人，在上述數字中，在普通診療所接受治療者有一三、七三七人，耳鼻喉診所一、三〇七人，眼科治療所五九六人，牙科診療所九、四五五人。

在該季內，有一六、七〇一名學童在二七一家學校接受體格檢驗，其中身體全無毛病者二、〇八七人，有小毛病者一一、六三〇人，有毛病而需要治療者二、九八四人。

在校學童染有傳染病者計有二四八宗。在該季內發現之此等傳染病，則有一、一八三宗。有六十二名學童被介紹往其他專科診療所，送入醫院留醫之學童則有七名。

# 青年知識 二月號出版

【本報訊】「青年知識」二月號已經出版。該期有「宇宙旅行專輯」，內容十分精采。長鍾原的「宇宙旅行與長生不老」，材料豐富，它從宇宙的概況談到未來宇宙旅行的可能性，以及宇宙旅行中的各種有趣問題；洪虹的「山中方七日，世上已千年」更是一篇引人入勝的文章，它說如果人能比光走得快，將可以看到歷史重演和歷史反序進行，又說在未來的光子火箭中，一年就等於地球上二百二十三年。此外，何望的「在宇宙船裏」和袁儀的「星際航行之父」，都是值得一讀的文章。該期尚有佳作多篇，諸如陳蓁的「宰相肚裏好撐船」、康年的「綿綿情話之外」、羅明的「世界是可以認識的」、李子[illegible]嗎？」、夏尚早的「讓心理學幫助你」、李詩的「非洲風物談」、公孫似的「史記和司馬遷」、劉小川的「學習會計經驗談」、張予的「小巧的半導體收音機」、徐慕雲的「攝影是值得提倡的」等等。

# 婦幼衛生運動 昨召開常務會議

【本報訊】港九各區街坊福利會婦女部聯合主辦、將於下月八日開幕之「婦幼衛生運動」，昨天下午四時三十分再假跑馬地區街坊福利會舉行第二次常務會議，授權常務主席林漢英女士隨時權宜會同各組主任進行辦理，然後向常委會或籌備會議報告。

「婦幼衛生運動」將連續舉行七個專週，爲「生理衛生週」、「胎產衛生週」、「心理衛生週」、「育幼衛生週」、「預防衛生週」、「口腔衛生週」、「保健衛生週」。此外，並將舉行「婦幼衛生展覽大會」、「婦幼衛生遊藝宣傳大會」，選舉健康母親、舉行全港幼兒健康比賽及婦幼衛生教育各項比賽十餘種。

昨天常務會議，除推定草擬各項活動辦法的人選外，並定本月廿三日下午四時半在跑馬地區會所召開常務會議。

# 伊人恤大減價

▲伊人兔絨恤廠爲慶祝設廠十一周年紀念，舉行優待顧客大減價，各種製成品分四折五折六折售出，歡迎各界人士前往參觀。更有花式數十種之純毛西裝絨，度身定製，連工包料每套五十九元五角，每人限買一套。

# 訂價比去年降低
# 港商增訂英國毛冷毛絨
## 一般訂量均比前為多

【本報訊】港商現時訂購英國毛冷、毛絨均有增加，這些貨物多定於七、八月份付船。

據洋行消息，因澳洲羊毛價轉降，今年英國毛冷開來香港的訂價，已比去年降低百分之六至百分之七。爲了與意大利貨競爭香港市場，今年英國中下價粗絨的接單價，每碼要比意國貨低廉五仙。這些粗絨多用於製造校服和童裝西褲。

現時英國某名牌粗絨的訂價，爲每碼港幣八元。由代理洋行直接派經紀向洋服店和疋頭行兜接訂單。一般客戶訂購英國粗絨，代理商行只收取按金一成。

據悉，今年港商訂購英國毛冷、毛絨的數量，要比過去幾年爲多，代理商行也認爲接單成績滿意。據解釋，去年多季印尼、泰國兩地向香港買入了不少英國粗冷，港商已賣清去年的新到貨和前兩年的存倉貨，而且一般也可獲利較多，這是造成他們訂入新貨增加的一個重要原因。同樣，去年英國中下價粗絨在此間的銷路，也是較好的。

此間一般就業工人的工資有一些提高，同時港府公務員和一些大企業職工今年也可望加薪或補薪，市場購買力有繼續提高的可能，這也是造成商人增訂英國毛冷、毛絨的一部分原因。

但在另一方面，此間日本毛織品的存貨卻爲數甚多，短期內尚看不到港商有增訂新貨的可能。過去此間一些甚少做紡織品入口生意的日本商行，現在也開始加入經營，並以較低價放盤搶接訂貨單，以與其他日本商行進行競爭。這種情況已使港商對於訂貨增加顧慮。

# 外客復訂港製毛衫
# 廠家接入多月訂單
## 以訂女裝套裝毛衫佔最多
## 澳洲商減少訂毛手套

【本報訊】港製毛衫自今年初提高出口價之後，外客仍續有訂單寄來。其中以訂購女裝套裝毛衫（即一件「過頭笠」加一件外套）佔最多。

據悉，此間某大毛絨廠所生產的輕身毛衫，現已接到十月份訂單，重身毛衫則接到五月份的訂單。輕身毛衫之所以接單特多，一是由於它的價格較廉，二是由於輕身毛衫在秋、冬兩季均可穿着，而重身貨則只合在多季穿着。

港製毛衫的主要市場是美國、北歐和西德。去年英國市場上的多季貨品暢銷，今年英商訂購香港毛手套續有增加，故預料英商訂購毛衫的數量也會較去年同增。

此間洋行現正把新款毛衫的樣本寄往英國。其中有一種反領半胸女裝毛衫是中等重量的，要價約每打一百元。據悉，如英商有意訂購，則每份訂單要貨五百打亦屬平常。

另裝毛衫的出口盤雖比女裝貨爲少，但英商現也開始有訂購了。

此間某洋行現正向廠方訂購一百打男裝毛衫，定於五月份付船運出。

又悉，據此間洋行接到消息，去年多季澳洲市場的毛手套銷路欠佳，現時當地商人向香港訂貨已轉減少。去年每月由港銷往澳洲的毛手套，平均有四千打對，估計今年將會減少。

但因今年美、英、加拿大、西德等地訂貨均多，一般廠家已接到十月份的訂單，至銷滿了全年產品，故澳洲訂貨減少對該門工業可說無甚影響。

經濟新聞

# 股市漲風繼續猛吹
## 貨倉紗廠小輪等股價再度上升
## 成交總值昨天達三百八十萬元

【本報訊】昨天股市繼續顯示出一派秀氣，不但交易份量熱鬧，而且價格多再度上漲；收市市勢普遍穩堅。

昨日股市成交總值達三百八十萬元。由於買家興趣仍濃，陸續臨場搜索，其中貨倉股、油蔴地小輪、匯豐與紗廠股等做開頗大，因此大部份股價亦再上張，尤以九龍倉、匯豐和油蔴地小輪升勢較大，九龍倉比前又起了十元，匯豐再起二十元。

股價上漲的：匯豐由一二五〇元直起至一二七〇元，先後成交一三〇份；九龍倉成一〇七三份，價成一五八元至一六五元，比前成高三元到十元；黃埔船塢以每份六三元和六三元五成一千五百份，比前成高五毫至一元；大酒店則成四千八百份，分成三六元二五和三六元，比前成高七毫半、五毫不等；置地初成四七元，後升至四七元七五，成五一〇二份；油蔴地小輪由一三九元升至一四二元，先後成交三三五〇份；電車成七千二百份，初成三三元，後成高至三三元五；九龍成九千九百份，初成十九元六，後成至十九元八；港燈舊股以每份二五元七和二五元八成二三七七份，比前成高二至三毫；港燈新股暢成五一八二份，由二四元二進至二四元五；電話由三五元起至三五元二五，成交五五三三份；青洲英泥四六元，起二毫半，成三千五百份；牛奶公司成五千八百份，分成二四元七和二四元六，比前成高三、二毫不等；會德豐紡織成達二四一九九份，由十元三升至十元四；南洋紗廠則成交一六三三五〇份，分成十六元和十六元一，比前起一至二毫；聯合樹膠由四元七五起至四元七七五，先後成交一萬一千份；太古船塢由四三元升至四三元五，收市四三元二五，成二八三〇份；堪富利士挺三毫，以每份二三元七成交三千五百份；信託公司起二仙五，以每份一元六七五成交七一五〇〇份；連卡佛成一千份，分成三十元和三十元二五，比前成高五毫至七毫半。

股價回跌的：會德豐微跌五仙，以每份六元八五成交一萬七千份；聯合企業由六元七跌至六元六五，成一萬四千份。

# 馬來亞匯昨日改低

【本報訊】馬來亞匯銀行買賣價昨日調低，每百港元比前多兌〇・〇六二五叻元。

以下是該種外匯調整後之買賣價：電匯賣價：每百港元兌五三・七五叻元；電匯買價：五三・六二五叻元；匯單五三・八七五叻元；三十天期匯票五四・一八七五叻元；六十天期匯票五四・三七五叻元。

# 食米再成萬餘包
## 新米價止跌回定
## 上月入口米二萬九千噸

【本報訊】食米大盤交投繼續暢旺，昨正盤成出一萬餘包。其中新米已止跌回定，舊米則仍穩好。

【又訊】工商業管理處處長宣佈，今年一月份曼谷方面各種泰米到船價不變。泰國大米在港售價略漲，米碎價則企穩。除泰國外，其他產地食米價格均略上漲。

一月份食米輸入總量爲二萬九千八百一十五公噸，各地米量如下（單位：公噸）：泰國，一五、七二三，佔進口總額百分之五二・七；中國大陸，六、三九三，佔百分之二一・四；柬埔寨，四、八四九，佔百分之一六・三；越南南部，二、三四五，佔百分之七・九；澳洲，四三五，佔百分之一・五；越南北部，五二；緬甸，一八，佔百分之〇・二，合計二九、八一五公噸。

一月份食米出倉數量爲二萬七千九百四十九公噸，平均每星期五千五百九十公噸。去年十二月份的每週平均出倉數量合七千零八十八噸，去年一月份平均爲六千六百八十八噸。

# 東非棉花上半月成千包
## 美棉巴棉成七千包

【本報訊】東非本棉產年度所產新花，期貨近日已有小量成交，九月份付船的AR棉，成交價爲每磅二十六點七五便士。即期付船的AR老棉，現訂價爲二十八點五至二十九便士。綜計過去半月來，棉紡廠商約共訂入東非棉一千包。

洋行將收採的南巴西棉，訂價已從每磅二十三便士降爲二十二點七五、二十二點二五便士，但廠家仍嫌價高，未訂入。

據棉花商估計，最近半月除有上述一千包東非棉成交外，還有美棉三千包，巴基斯坦棉四千包。NY巴棉現訂價企住每擔包九百八十盧比。

# 金鈔軟順

【本報訊】K金微跌，美鈔軟順，非常同醒。

K金開市二五一・三七五，收市二五一・三七五，全日價位無大振作。息價平穩。開下交收二千五百兩。

由於美匯下降，新金成本減低；而且出口商吸購疏，故K金市慢。

美匯開市和收市都企五七二・五，最低價曾稍跌至五七二・三七五。金單開徘徊五七一・五和五七一・六二五左右。

美鈔開市五七〇・五，旋即跌至五七〇・三七五，此爲全日最低價，買家趁低有執，價即止跌回企，收盤五七〇・五。去息一毫。交收一萬八千美元。

非常開市一五八・二五，收市一五八・五；最高一五八・五，最低一五七・[illegible]。去息二毫。

# 泰商訂貨轉疏
## 日前訂貨正在陸續運去
## 泰調整關稅率現仍無新消息

【本報訊】泰國商人近日來單訂貨稍形轉淡，惟日前訂落的貨物運去仍保持相當數量。

據辦莊消息，泰國入口商日來寄來新訂貨單大勢稍趨減縮。在春節前後罐頭食品、食用雜貨、棉織品和洋雜（包括化粧品）等新單寄來一度頗多，可是最近一週來這幾種貨新單到港數量減縮最爲顯著，這因春節過後罐頭食品等銷路已轉滯，前因貨底疏落而亟需補訂的棉織品亦經訂足了額，洋雜貨品新單的少到，是與最近泰國務院再度發出通告，要求當地入口商節制輸入奢侈品一事有關。

在大勢趨減中，有個別貨物新單寄來則告微增，這類貨物包括棉紗、大五金和手電筒等，這因泰國當局最近有小量棉紗入口證發給當地的織造廠，同時每年二三月份是泰國的建築旺季，五金生意不弱。

由於春節前泰國商人來單訂貨頗多，所以近日皆訂貨付船運去的數量不少。

泰國準備調整關稅率，醞釀已久，惟最近未有進一步的消息。

# 日本軸承輸出
# 香港爲新市場
## 由去年九月起銷量步增

【本報訊】據日商來信說，日本軸承協會報告，香港現已成爲日本球軸承的一個重要新市場。

據該會統計，以往日本球軸承運來香港，平均每月只爲一百萬日元，但去年九月突增爲三千三百萬日元，十月再增至八千五百四十萬日元，現在則是每月值一億日元。

由於該種小五金經香港轉口的生意增加，故港商向日本訂貨亦激增。現在香港已成爲日本球軸承的第二名大買家，地位僅次於美國。

# 泰官方再呼籲
## 減奢侈品輸入

【曼谷十四日航訊】泰國務院長再度向商人呼籲，減少奢侈品輸入。

去年十月三十日泰國務院曾發出一份特別通告，要求商人不要輸入過量奢侈品，俾維持國家幣值的穩定和財政收支的平衡，效果不如理想，泰國務院於本月十一日又再發出一份通告，要求商人顧及國家財經的情況，終止過量輸入奢侈品，即是不要向外購入化粧品和其他奢侈品。據最近發出的通告透露，在最近兩三個月來，商人又再向外購買化粧品和奢侈品價值達一億銖。

# 花生市看好
## 部分貨價昨再被牽高
## 新盤少報來

【本報訊】內地桐油，昨天續被澳洲商人訂購兩噸，價格穩定，每長噸C&F澳洲口岸爲一百四十英鎊，裝船期在下（三）月份。

花生市被好，昨天成價再被牽高，小呂宋花生成約二百餘三百包，每擔做價爲八十元，青島不列級花生每擔以九十五元成交一批。因爲在最近兩天，泗水和菲律賓花生新盤均未有報出，商人對後市多睇好。

京果雜貨中之雞心紅棗、圓肉和粉絲等，昨天再有成盤，其中一部份爲外客扯去，一部份爲本地拆家買入。市價仍穩定。

# 日鋅鐵放盤
## 要價比前均少變動
## 港商現仍無訂貨興趣

【本報訊】據洋行消息，日本鋼鐵廠方昨日有鋅鐵新訂盤放來，其中二十四號厚花式貨每磅五毫四仙半，二十六號厚花式貨每磅五毫五仙半，二十八號厚花式貨每磅五毫六仙半，三十五號薄花式貨每張四元三毫。以上均香港到岸價連保險費。

據洋行界人士稱，以上只是日本鋼鐵廠售給此間洋行價格，如果此間洋行接訂，還要加點費用，故其中二十四號貨要每磅五毫六仙半，二十六號貨要每磅五毫七仙半，二十八號貨要每磅五毫八仙半。此等盤口比諸日前來價，並無多大變動。

據另一家洋行接到日本定型鋼新訂盤，其中二十一吋半角鐵訂價每擔四十一元五毫，三吋花式貨每擔四十二元五毫，厚鋼板底價每擔四十三元。以上價格比日前來盤並無起落。此間商人對日本角鐵及厚鋼板均無大興趣，其中五厘花式薄鋼板因此間存貨不多，以每擔五十三元訂入了約一百噸。

據洋行商說，日本五金訂價最近已經轉定，不像農曆年剛度過時有下跌趨勢。日本五金訂價回定的原因，是由於日本的大型鋼鐵廠，均不願削價接訂，事實是日本鋼鐵本身生意目前仍不錯，有些大型鋼鐵廠尚需加工趕貨，不暇多接外來訂單，因此來盤轉穩。此間商人目前尚未放心訂貨的原因，一方面由於他們對五金市看降；另一方面由於農曆新年以後，本地客和外客落行均疏，因此，五金商向外訂貨便不大放心。洋行方面以五金商人多半暫時未有訂貨興趣，故向廠方開盤亦疏。

# 港府發表統計
## 郵寄包裹貿易

【本報訊】港府公佈，去年十二月份商人以C&I・二五四格式紙申報的郵寄包裹貿易數量及貨值如下：（括弧內爲前年十二月份數字）：格式紙一一七張（一二三三張）；寄出包裹[illegible]；收到包裹一、六一五包（二、一四一包），價值九九二、四〇三元（一、〇八三、八一四元）。

上表所列寄出及收到郵包數目，與郵政司報告經由郵局寄出及收到包裹總數無關。

# 一九五九年香港對各地貿易貨值統計（單位：萬元）

| 地區 | 一九五九年進口貨值 | 一九五八年進口貨值 | 一九五九年出口貨值 | 一九五八年出口貨值 |
|---|---|---|---|---|
| 英聯邦國家 | 一三〇、〇三三 | 一〇五、九一二 | 一三〇、九八九 | 一一八、二八一 |
| 亞丁 | 一四 | 六 | 九九五 | 九二七 |
| 澳洲 | 一三、三一七 | 一一、二七七 | 八、五二七 | 七、五九四 |
| 婆羅乃 | 二四三 | | 三六八 | |
| 北婆羅洲 | 三、一七六 | 三、四一五 | 二、二五四 | 四、五三二 |
| 沙撈越 | 一、七〇六 | | 二、三九七 | |
| 加拿大 | 六、四五八 | 四、二九六 | 七、三六三 | 五、一一六 |
| 中非聯邦 | 七〇五 | 四五九 | 九一八 | 九三九 |
| 錫蘭 | 五六六 | 五九五 | 三、〇〇四 | 一、八八二 |
| 塞浦路斯 | 九 | | 三三七 | |
| 直布羅陀 | — | 一五 | 六七 | 五二九 |
| 馬爾泰 | — | | 一六一 | |
| 非支 | 一〇一 | 二 | 五九三 | 四六二 |
| 岡比亞 | — | | 五五 | |
| 加納 | — | | 一、六三八 | 一、九〇九 |
| 塞拉勒窩內 | — | | 八一五 | |
| 印度 | 四、七九四 | 六、五八二 | 一、一六一 | 九三九 |
| 牙買加 | 三七 | | 一、四九七 | |
| 千里達及托巴哥 | 二 | 二六 | 一、一四七 | 二、五八〇 |
| 未列名西印度 | 二 | | 一、〇二八 | |
| 肯尼亞 | 一、六五六 | | 一、八九四 | |
| 坦噶尼喀 | 三、四三二 | 六、五六五 | 五三〇 | 二、七二八 |
| 烏干達 | 一、八三六 | | 一七九 | |
| 桑給巴爾 | 三〇四 | | 九一 | |
| 馬來亞 | 一二、三〇六 | 一〇、二八四 | 三八、〇一一 | 三八、二二三 |
| 毛里求斯 | 四二二 | 六三九 | 八一四 | 六八九 |
| 新西蘭 | 四三七 | 二五二 | 一、八〇七 | 一、九九一 |
| 尼日利亞 | 五二七 | 二 | 四、五三七 | 四、二三五 |
| 巴基斯坦 | 一四、五七六 | 三、三四〇 | 六二七 | 四〇四 |
| 南非 | 五、九一二 | 四、八二五 | 二、五三四 | 三、〇〇一 |
| 英國 | 五七、三七二 | 五三、〇八九 | 四六、二一九 | 三九、三二四 |
| 未列名英屬大洋洲 | 一二一 | 二四一 | 三五八 | 二四一 |
| 未列名英聯邦 | 四 | 四 | 六二 | 三七 |
| 亞洲 | 二四七、九二三 | 二三〇、一五〇 | 九六、四〇三 | 一一二、五〇六 |
| 緬甸 | 三、三一三 | 一、五三〇 | 三、六五一 | 二、九九七 |
| 柬埔寨 | 五、九三一 | 五、〇〇四 | 三、七一二 | 二、五四八 |
| 中國大陸 | 一〇三、四一七 | 一一九、六九二 | 二、四三三 | 一五、五七六 |
| 台灣 | 一〇、二三三 | 四、九八四 | 五、八四八 | 六、一七二 |
| 印尼 | 一〇、二八四 | 九、四六八 | 七、五一七 | 二、〇七五 |
| 伊朗 | 一、二九四 | | 八七五 | |
| 伊拉克 | 七 | | 七二二 | |
| 以色列 | 二、九三三 | | 一五七 | |
| 約旦 | — | | 一二〇 | |
| 黎巴嫩 | 八 | 六、三三五 | 三五二 | 四、二三七 |
| 波斯灣酋長國 | 一、五五四 | | 一、五九一 | |
| 沙特阿拉伯、也門 | 四八一 | | 七八九 | |
| 阿聯敘利亞地區 | 二一六 | | 二〇七 | |
| 日本 | 七六、九六〇 | 五九、六九九 | 三二、一一一 | 二三、〇一六 |
| 老撾 | 一〇 | 一五 | 一、三五九 | 二、七〇一 |
| 澳門 | 四、三七九 | 三、九九〇 | 六、四八九 | 五、七八一 |
| 朝鮮北部 | 六七四 | 三 | 九〇〇 | 四 |
| 朝鮮南部 | 五八一 | 八二三 | 四、四一〇 | 五、二八一 |
| 越南北部 | 一、三五九 | 一、三六〇 | 一、六〇二 | 三、六一一 |
| 越南南部 | 三、三四五 | 五二六 | 一、七九〇 | 二、〇九三 |
| 菲律賓 | 一、二五四 | 六九三 | 四、九一三 | 五、五七三 |
| 泰國 | 一九、六八八 | 一六、〇二九 | 一四、六八二 | 二一、七〇一 |
| 未列名亞洲國家 | 三 | — | 一七二 | 一四一 |
| 歐洲 | 五九、二五一 | 五四、九八五 | 二一、三八七 | 一七、〇一八 |
| 阿爾巴尼亞 | — | | — | — |
| 保加利亞 | 五二 | | — | — |
| 東德 | 一一三 | 四一三 | 一 | — |
| 匈牙利 | 一六 | | — | — |
| 波蘭 | 四四七 | | 四六 | — |
| 羅馬尼亞 | 一一 | | — | — |
| 奧地利 | 五二二 | 一、一二四 | 四九 | 一五 |
| 比利時 | 七、三九四 | 六、〇〇八 | 二、二三五 | 二、〇二八 |
| 捷克 | 五二六 | 四七五 | — | — |
| 丹麥 | 八〇九 | 一、〇二〇 | 八〇〇 | 五五三 |
| 芬蘭 | 一、〇八二 | | 七七 | |
| 希臘 | 九六 | | 一一三 | |
| 冰島 | — | | 二 | |
| 愛爾蘭 | | | 九三 | |
| 葡萄牙 | 一九四 | 八八三 | 六〇 | 五一六 |
| 西班牙 | 三〇二 | | 三〇 | |
| 土耳其 | 六 | | 一一〇 | |
| 南斯拉夫 | 六三 | | 一 | |
| 法國 | 三、〇〇七 | 二、九〇七 | 六七七 | 九九〇 |
| 西德 | 一三、六四四 | 一三、五一五 | 八、三五五 | 六、四六五 |
| 意大利 | 五、八二一 | 五、五三一 | 一、八八〇 | 九九八 |
| 荷蘭 | 一〇、六〇七 | 七、五九五 | 二、二七三 | 二、三一七 |
| 挪威 | 七六七 | 五四七 | 一、六六九 | 九九一 |
| 瑞典 | 二、四六六 | 一、八四〇 | 二、五六六 | 一、七五五 |
| 瑞士 | 一一、二〇〇 | 一三、〇九七 | 三五〇 | 三九〇 |
| 蘇聯 | 一〇八 | 一一 | — | — |
| 美洲 | 五四、八六八 | 四六、〇二二 | 六六、六四九 | 三九、〇八三 |
| 阿根廷 | 二九六 | 一二五 | 一〇四 | 一二四 |
| 玻利維亞 | — | | 四九 | |
| 智利 | — | | 一一五 | |
| 哥倫比亞 | — | | 二七三 | |
| 厄瓜多爾 | 四 | 九〇 | 一五三 | 九七二 |
| 巴拉圭 | — | | 三〇 | |
| 秘魯 | 四 | | 三〇七 | |
| 烏拉圭 | 一四九 | | 五 | |
| 巴西 | 一、二九七 | 一、二九五 | 八七 | 八二 |
| 哥斯達黎加 | — | | 一九二 | |
| 多米尼加 | 一 | | 一六四 | |
| 薩爾瓦多 | 四四 | | 七三七 | |
| 法、荷屬西印度 | — | | 七五 | |
| 危地馬拉 | — | 九七 | 九二 | 二、八七六 |
| 洪都拉斯 | — | | 二三〇 | |
| 尼加拉瓜 | 三一九 | | 一二四 | |
| 巴拿馬 | 一六四 | | 一、八八九 | |
| 古巴 | 四七五 | 四三七 | 三三八 | 三九三 |
| 海地 | — | — | 九一 | 一九六 |
| 墨西哥 | 四四七 | 二二 | 四八七 | 二四一 |
| 美國 | 五一、六六八 | 四三、九五六 | 五九、一〇一 | 三二、六三五 |
| 委內瑞拉 | 一 | 一 | 二、〇〇五 | 一、五六四 |
| 非洲 | 九一八 | 三一八 | 六、七八二 | 七、四六八 |
| 阿爾及利亞 | 一 | | 一八二 | |
| 摩洛哥 | 三七 | 二 | 二六八 | 一六八 |
| 突尼斯 | — | | 一四 | |
| 比屬剛果 | 一 | 五七 | 一、三一〇 | 八一八 |
| 阿聯埃及地區 | 一三七 | 六 | 二九 | 二八 |
| 埃塞俄比亞 | 三七三 | | 三八二 | |
| 利比里亞 | — | | 二七一 | |
| 葡屬東非 | 一〇二 | 三二〇 | 一、三〇〇 | 二、四〇七 |
| 葡屬西非 | 一 | | 一〇六 | |
| 蘇丹 | 一九七 | | 三九九 | |
| 未列名非洲 | 四二 | | 一、〇三七 | |
| 法屬赤道及西非洲 | 一〇 | 一 | 一、三二九 | 三、六七二 |
| 馬達加斯加 | 一七 | 三三 | 二五四 | 三五七 |
| 大洋洲 | 五七六 | 八一 | 四、四二九 | 四、二五四 |
| 美屬大洋洲島 | 五〇七 | 四五 | 三、一九四 | 三、一二四 |
| 未列名大洋洲島 | 六〇 | 三七 | 一、二三六 | 一、一三〇 |
| 郵寄包裹 | 一、三七七 | 一、九一六 | 一、一一五 | 一、二六九 |
| 總計 | 四九四、九三七 | 四三九、三七三 | 三二七、七五四 | 二九八、八八〇 |


都城 樂聲 PRINCESS METROPOLE
今晚九時半場優先獻映
請預定隔日戲票
第一影后 胡蝶 重回銀幕紀念作！
不同凡響 先睹爲快

集國片精華 振國際影壇
苦兒流浪記
朱旭華 製片
夏維堂 監製
卜萬蒼 編導
胡蝶 王蕭芳 羅艷卿 芳維 蝶引 燕 燕（會銜主演）
國風公司出品
電懋公司發行
籌備三載 擬製年半 百人心血 成此巨片
NOBODY'S CHILD

麗都 大華
今天最後 未看速從
邵氏出品 香艷刺激巨片
張仲文 張沖 主演
慾火焚身
刻劃性飢渴的苦悶！抨擊性泛濫的罪惡！
羅臻 編導

今天五場
民間故事 神話名著 改編日本 巨怪奇情 唱片
伊士曼七彩
粵語對白 老少咸宜
巧媳婦
加映大開眼界短片 猛獸奇觀
下期 平步青雲 下集

太平 環球 北河 域多利 油蔴地
今天五院仍映
映期無多欲看從速
中聯皇牌鉅片
陣容最鼎盛 製作最大佳
製片 朱紫貴 導演 吳回
人

（出場序）李清 吳楚帆 黃曼梨 葉萍 白燕 張活游 容小意 林坤山 黃楚山 葉萍 馮峯 羅艷卿 社
聯合主演

都城 東樂
最後今天三場
電懋公司出品 新型製諷刺喜劇
長腿姐姐
林翠 葉楓
南國大巨星領銜主演
大姐美腿搖曳多姿 妹妹嬌嗔風情萬種

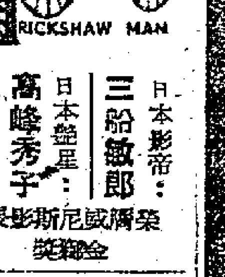
紐約 中央 大世界 好世界 光明 國際
今日起映
粵語說部片 改編廣播小說
新馬師曾 鄧碧雲 鳳凰女 陳錦棠 半日安 少新權
（聯合主演）
彩鳳燈

導演 馮志剛
大業公司影人彩色巨獻

生活吊在半空中・・・
愛情墮入迷霧裏・・・
長城
平凡
梁衡 朱莉 主演

陳思思 主演
國泰・麗聲・樂聲 好片！後天獻映
新聞人物
如花少女的血淚史！
李萍倩 導演

金陵 國民 新華 金台 國際 明星 麗聲 大華 樂聲
今天第五天 快看快看
大成影片公司敬告觀衆：
大成公司倫理片王
鴛鴦江遺恨
轟動的新聲天空小說改編
吳君麗 劉克宣 林家聲 譚蘭卿 陳好逑
敝公司鉅製「鴛鴦江遺恨」上下集自公映以來，轟動一時，連日座無虛席，觀衆要求重映上集，但因片期所限，特定：
明天 後天
十點及十二點兩場 放映上集
九點及兩點 仍映下集
最後機會 萬勿錯過
上下集大結局

新年 豪華
最後今天
日本東寶出品
邵氏公司發行
瑰麗彩色（中文字幕在上片）
手車伕之戀 RICKSHAW MAN

日本影帝 三船敏郎
日本艷星 高峰秀子
聯合主演
榮膺威尼斯影展金獅獎
明天隆重獻映 步步驚魂
新華早場十二點三十分

普慶
連日滿 今日狂 最後
全港中西報紙一致推薦
寶蓮燈
絕艷七彩

張慶姬 優待學界團體 樓下元半・超等二元
美「雁蕩山」！香艷處遠勝「梁祝」！
同場加映七彩 漫步北京

# 貨物運曼谷如常

## 船公司接貨尚無擠迫現象

## 每月由港開往船隻約卅艘 運去貨物亦不過五六千噸

【本報訊】據航商說，此間商人付貨往曼谷，現尚無擠迫現象，各船公司接做該線生意，昨日情形一如往常。

此間有些報紙傳說泰國將於下月提高一百多種貨物的進口稅，故泰國商人要求港商從速付貨，以免遭受損失。但航商們說該項消息迄未有所聞。此間一家船公司昨日有客剛從曼谷抵港，亦未有談及此事。

多利順洋行屬下的「海興」輪，將於今日開往曼谷。該輪昨日接貨情形，一如往常，並未發現有擠迫現象。

振盛行屬下的「美中美」輪，改期於十八日開航往馬六甲，而並不改駛往曼谷。該輪裝入付往馬六甲的貨物約五千噸。

振盛行屬下的「福生」輪，將改期於十九日開往曼谷，因為該輪入塢小修，故延期開航。

有船航行香港—曼谷線的太古公司和香港東方船務公司，昨日亦並未接到泰國將於下月起徵稅的消息。雖然最近有些以前延期付出的貨物要運往曼谷，另外有些貨物是泰商於春節前來單訂購而現在運去的，但並沒有特別提期付運的情形出現。

據航商說，現在每月由港開往曼谷的船隻，已回增至約三十艘，但出口貨量則總共不過五、六千噸。因此，即使有些貨物要趕期運去，也不虞艙位缺乏。據悉，近來由港運往泰國的貨物，約有八成是鐵條。因這種建築材料是泰國所必需的，所以一般商人都認為，它將不會受到加稅的影響。事實上，現時鐵條莊也沒有特別催促工廠提早製好鐵條，提期運往曼谷。

# 威華能今由曼谷到

## 載來白米豆類等一千五百噸 另有生牛四百頭生豬二百頭

【本報訊】渣華公司屬下之「威華能」貨輪，現正由曼谷開來，定今晚可抵港。她這次載來白米、豆類、米粉、柚木、麥芽、鮮蛋、生粉、米粉及雜貨共一千五百噸，還有生牛四百六十餘頭和生豬二百餘頭。

該輪預定在港停留兩天起落貨物，十九日將再開往曼谷。又據航商說，泰國米運日的生意現已告一段落，原因是泰國米的旺季已過。但泰國油籽却有大量運日。例如十五晚由港開日的「漢陽」輪，原船便載有大批泰國油籽前去。

# 兩輪開往美國

## 載出貨三千噸 籐器佔一千一百噸

【本報訊】昨、今兩日有兩艘船開往美國，載出貨物約三千噸。美邦輪船公司代理的挪威貨輪「愛華倫一號」，昨日取道日本開往美國東西岸，載出出口貨物共一千五百噸。出口貨包括有籐器私五百餘噸、塑膠花四百噸和棉織品二百餘噸，餘為電筒、膠鞋和雜貨玩具。

太平洋行代理的日輪「泰大郡丸」，定明日開往美國東西岸港口，今日仍在A字十五號泡落貨。據悉，她這次有千餘噸貨運出，其中籐器佔六百噸。該輪已提早於本月十五日由日本抵港，載來貨物只廿餘噸。

# 由印緬星開來 勝高剌今到

## 載來貨不足二百噸

【本報訊】鐵行公司屬下之「勝高剌」客貨輪，提前於今（十七日）由加爾各答、仰光和新加坡抵港。她來貨不足二百噸。來貨中以仰光木板佔數較多，計九十噸，共九千一百三十件，另有仰光貨五噸經港轉運往釜山。印度加爾各答來貨共六十三噸，其中有五十三噸是經港轉口的。該輪定於十九日由港開往日本。

# 雜貨一批 今運星洲

【本報訊】巴拉多船務公司屬下的「波斯富總統」輪，將於今日早上六時開航，前往新加坡、檳城、科倫坡，該輪將由港載出七百噸貨物，全是雜貨。

【又訊】巴拉多船務公司屬下的「京都丸」，已於昨日下午五時開往新加坡，它此次由港載出二百噸貨，全屬雜貨。

# 放寬進口貿易 日航運競爭將加劇

【本報訊】據外電報道，日本許多船公司正關心放寬進口貿易後，將會對日本的造船工業有些什麼影響。

[illegible]

# 飛機時刻

（表內時間，祇供參考。如有更改，請向有關公司查詢。）

## 今日到港班機

馬來亞：新加坡來，下午三時卅分到；[illegible]

## 今日離港班機

[illegible]

## 火車時刻表

| 九龍開 | 到羅湖 | 羅湖開 | 到九龍 |
|---|---|---|---|
| 上午6時37分 | 7時39分 | 上午6時32分 | 7時43分 |
| 7時44分 | 8時49分 | 7時18分 | 8時23分 |
| 9時09分 | 10時14分 | 7時57分 | 8時53分 |
| 10時20分 | 11時22分 | 9時05分 | 10時04分 |
| 11時39分 | 下午12時43分 | 10時32分 | 11時29分 |
| 下午12時42分 | 1時45分 | 11時35分 | 下午12時31分 |
| 2時15分 | 3時16分 | 下午1時03分 | 2時02分 |
| 4時13分 | 5時14分 | 2時23分 | 3時23分 |
| 5時30分 | 6時31分 | 4時21分 | 5時20分 |
| 6時48分 | 7時49分 | 5時38分 | 6時38分 |
| 8時15分 | 9時16分 | 6時58分 | 7時56分 |
| 10時 | 10時59分 | 8時23分 | 9時23分 |
| 深圳開 | 到廣州 | 廣州開 | 到深圳 |
| 上午11時35分 | 下午1時52分 | 上午7時30分 | 上午9時34分 |
| 下午1時22分 | 下午4時21分 | 上午8時20分 | 上午11時19分 |
| 下午4時05分 | 下午8時35分 | 上午9時50分 | 下午2時22分 |

# 入口船期預告

| 船 | 名 | 開來港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 海安 | HAI AN | 高雄 | 2月19 | 大信 |
| 民興 | ELSBETH | 金邊 | 2月19 | 順昌 |
| 多寶多 | TROUBADOUR | 菲律賓 | 2月19 | 多利順 |
| 四川 | SZECHUEN | 基隆 | 2月19 | 太古 |
| 奧沙打 | OZARDA | 喀喇嗤孟買新加坡 | 2月19 | 鐵行 |
| 海利 | HAI LEE | 上海 | 2月19 | 多利順 |
| 沃馬利亞 | UMARIA | 日本 | 2月19 | 鐵行 |
| 日啓丸 | NIKKEI MARU | 日本 | 2月19 | 巴拉多 |
| 大家泰 | TAGAYTAY | 紐約洛杉磯 | 2月19 | 多利順 |
| 福吉 | HOOGKERK | 日本 | 2月19 | 渣華 |
| 孟買丸 | BOMBAY MARU | 新加坡 | 2月20 | 東方 |
| 萬謙士吉 | VAN HEEMSKERCK | 非洲新加坡 | 2月20 | 渣華 |
| 芝萬宜 | TJIWANGI | 日本 | 2月20 | 渣華 |
| 恒利 | AEOLUS | 馬尼拉 | 2月20 | 澳洲 |
| 瑪麗蘇妃 | MARY SOPHIA | 紐約 | 2月20 | 巴拉多 |
| 穩捷達福 | INCHSTAFFA | 日本 | 2月20 | 集豐 |
| 興立 | HENRIK | 山打根 | 2月20 | 多利順 |
| 亞美宜 | AMONEA | 新加坡 | 2月20 | 德和 |
| 菲律賓丸 | PHILIPPINE MARU | 日本 | 2月20 | 東方 |
| 八幡丸 | YAWATA MARU | 日本 | 2月20 | 太平 |
| 埃沙高 | ISARCO | 意大利新加坡 | 2月20 | 天祥 |
| 東榮 | EASTERN GLORY | 日本 | 2月20 | 渣甸 |
| 南京 | NANKIN | 澳洲日本 | 2月20 | 鐵行 |
| 芝渣連加 | TJITJALENGKA | 日本 | 2月21 | 渣華 |
| 合生 | HOP SANG | 婆羅洲 | 2月21 | 渣甸 |
| 亞美閣 | AMIRA | 金邊 | 2月21 | 德和 |
| 亞美莉 | AMELIA | 婆羅洲 | 2月21 | 德和 |
| 海多 | HALLDOR | 新加坡 | 2月21 | 多利順 |
| 昭川丸 | AKIKAWA MARU | 日本 | 2月21 | 太平 |
| 寶利華利 | BONNEVILLE | 美國馬尼拉 | 2月21 | 銀行 |
| 門羅總統 | PRES. MONROE | 美國日本 | 2月21 | 總統 |
| 士打多利士 | STRAAT TORRES | 日本 | 2月22 | 渣華 |
| 芝利皇 | TJILWONG | 日本 | 2月22 | 渣華 |
| 銀光丸 | GINKO MARU | 新加坡 | 2月22 | 東方 |
| 加拿大郵 | CANADA MAIL | 美國馬尼拉 | 2月22 | 福來 |
| 峯島丸 | MINESHIMA MARU | 日本 | 2月22 | 巴拉多 |
| 秋田丸 | AKITA MARU | 日本 | 2月22 | 天祥 |
| 亞拉斯加丸 | ALASKA MARU | 日本 | 2月22 | 東方 |
| 越南 | VIETNAM | 歐洲 | 2月22 | 法郵 |
| 羅斯 | RUYS | 日本 | 2月22 | 渣華 |
| 飛行努力 | FLYING ENDEAVOR | 新加坡 | 2月22 | 和捷 |
| 星洲怡美利 | RUTHEVERETT | 日本 | 2月22 | 福來 |
| 奉天 | FENGTIEN | 神戶 | 2月22 | 太古 |
| 先達 | SINDH | 歐洲海防 | 2月23 | 法郵 |
| 海挪 | HERO | 山打根 | 2月23 | 多利順 |
| 武藏山丸 | MUSASHISAN MARU | 日本 | 2月23 | 東來 |
| 愛麗斯賓 | IRISBANK | 南非東非 | 2月23 | 銀行 |
| 羅那馬士基 | LUNA MAERSK | 美國馬尼拉 | 2月23 | 捷成 |
| 日本熊 | JAPAN BEAR | 舊金山費城 | 2月23 | 美輪 |
| 多利斯 | DOLIUS | 英國新加坡 | 2月23 | 太古 |
| 勿地打馬士基 | MATHILDE MAERSK | 日本 | 2月23 | 捷成 |
| 三巴士 | SAMBAS | 金邊 | 2月24 | 渣華 |
| 忌連芬士 | GLENFINLAS | 英國新加坡 | 2月24 | 渣甸 |
| 日產丸 | NISSAN MARU | 喀喇嗤新加坡 | 2月24 | 巴拉多 |
| 多利多 | TOREADOR | 菲律賓 | 2月24 | 多利順 |
| 東美 | EASTERN MAID | 加爾各答新加坡 | 2月25 | 渣甸 |
| 百億士泰 | BAYERNSTEIN | 歐洲新加坡 | 2月25 | 捷成 |
| 邊連尼士 | BENRINNES | 英國新加坡 | 2月25 | 邊行 |
| 新吉 | ZAANKERK | 歐洲新加坡 | 2月25 | 渣華 |
| 亞仙尼士 | ALCINOUS | 神戶 | 2月25 | 太古 |
| 維多利亞 | VICTORIA | 意大利新加坡 | 2月25 | 天祥 |
| 嘈化臣總統 | PRES. JEFFERSON | 美國新加坡 | 2月25 | 總統 |
| 印度怡美利 | REBEVERETT | 曼谷 | 2月26 | 福來 |
| 唐鋒 | PIONEER MILL | 紐約 | 2月26 | 美輪 |
| 緬甸 | BURMA | 日本 | 2月26 | 太平 |
| 亞魯士 | AROS | 澳洲 | 2月26 | 天祥 |
| 和星 | STAR ARCTURUS | 日本 | 2月26 | 福來 |
| 丹碧些亞 | DENBIGHSHIRE | 英國新加坡 | 2月27 | 渣甸 |
| 海島郵 | ISLAND MAIL | 美國馬尼拉 | 2月27 | 福來 |
| 丹莫多加士 | DEMODOCUS | 英國新加坡 | 2月27 | 太古 |
| 亞美佳 | AMARITA | 新加坡 | 2月27 | 德和 |
| 邦斯華利 | BRONXVILLE | 馬尼拉 | 2月27 | 銀行 |
| 富來 | ARAFURA | 日本 | 2月28 | 鐵行 |
| 福建 | FUKIEN | 曼谷 | 2月28 | 太古 |
| 勝利丸 | VICTORIA MARU | 日本 | 2月28 | 巴拉多 |
| 嘉士打吉 | GAASTERKERK | 歐洲新加坡 | 2月28 | 渣華 |
| 老星 | LAO | 波斯灣新加坡 | 2月28 | 福來 |
| 刁沙 | TEUCER | 馬尼拉 | 2月28 | 太古 |
| 竹島丸 | TAKESHIMA MARU | 日本 | 2月28 | 巴拉多 |
| 蒂魯士 | DELOS | 日本 | 2月29 | 天祥 |
| 彰德 | CHANGTE | 日本 | 2月29 | 太古 |
| 俄亥俄 | OHIO | 美國 | 2月29 | 渣甸 |
| 邦士域 | BRAUNSCHWEIG | 中國 | 2月29 | 捷成 |
| 泰家 | TIGRE | 日本 | 2月29 | 法郵 |
| 大賓 | THEBEN | 歐洲新加坡 | 2月29 | 多利順 |
| 嘉素華利 | CASTLEVILLE | 紐約 | 2月29 | 多利順 |
| 東美 | EASTERN MAID | 加爾各答 | 3月1 | 渣甸 |
| 東星 | EASTERN STAR | 澳洲 | 3月1 | 渣甸 |
| 倫敦風 | LONDON BREEZE | 日本 | 3月1 | 巴拉多 |
| 日本怡美利 | DONEVERETT | 波斯灣新加坡 | 3月2 | 福來 |
| 烈打馬士基 | RITA MAERSK | 西貢馬尼拉 | 3月2 | 捷成 |
| 梅丸 | UME MARU | 日本 | 3月2 | 東來 |
| 夏利捻 | HERMOD | 山打根 | 3月2 | 多利順 |
| 威拉士泰 | WERRASTEIN | 歐洲新加坡 | 3月3 | 捷成 |
| 邊麥許 | BENMACDHUI | 英國新加坡 | 3月3 | 邊行 |
| 胡佛總統 | PRES. HOOVER | 舊金山馬尼拉 | 3月3 | 總統 |
| 渣士頓馬士基 | CHASTINE MAERSK | 美國基隆 | 3月4 | 捷成 |
| 屋那 | OKHLA | 日本 | 3月4 | 鐵行 |
| 活威利 | WOODVILLE | 洛杉磯舊金山 | 3月4 | 多利順 |
| 士打茂三碧 | STRAAT MOZAMBIQUE | 非洲新加坡 | 3月4 | 渣華 |
| 東懋 | EASTERN TRADER | 日本 | 3月4 | 渣甸 |
| 當娜亞麗施 | DONA ALICIA | 菲律賓 | 3月4 | 美邦 |
| 馬六甲丸 | MALACCA MARU | 日本 | 3月4 | 太平 |
| 相模丸 | SAGAMI MARU | 日本 | 3月5 | 洛士利 |
| 飛鷹 | FLYING EAGLE | 美國歐洲新加坡 | 3月5 | 和捷 |
| 安慶 | ANKING | 神戶 | 3月6 | 太古 |
| 陽光丸 | YOKO MARU | 日本 | 3月6 | 東方 |
| 利士德琪 | KRISTIN BAKKE | 新加坡 | 3月6 | 鐵行 |
| 保馬 | BOMA | 歐洲新加坡 | 3月6 | 寶隆 |
| 西雅圖丸 | SEATTLE MARU | 日本 | 3月7 | 東方 |
| 海明 | HAI MENG | 日本 | 3月9 | 多利順 |
| 刁多 | TUDOR | 美國 | 3月9 | 多利順 |
| 第十一東西丸 | TOZAI MARU NO.11 | 日本 | 3月9 | 東方 |
| 東海丸 | TOKAI MARU | 日本 | 3月10 | 東方 |

# 出口船期預告

## 歐洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 沙馬拉 | SALMARA | 英國 | 2月19 | 鐵行 |
| 忌連佳 | GLENGYLE | 歐洲 | 2月19 | 渣甸 |
| 福吉 | HOOGKERK | 安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸 | 2月20 | 渣華 |
| 邊紐約 | BENREOCH | 歐洲 | 2月21 | 邊行 |
| 秋田丸 | AKITA MARU | 馬賽利斯本倫敦漢堡 | 2月22 | 天祥 |
| 埃沙高 | ISARCO | 意大利 | 2月22 | 天祥 |
| 沙賓士泰 | SCHWABENSTEIN | 歐洲 | 2月22 | 捷成 |
| 門羅總統 | PRES. MONROE | 馬賽熱那亞 | 2月22 | 總統 |
| 忌連福倫 | GLENFRUIN | 歐洲 | 2月23 | 渣甸 |
| 維多利亞 | VICTORIA | 意大利 | 2月27 | 天祥 |
| 萬利羅士 | MENELAUS | 歐洲 | 2月28 | 太古 |
| 緬甸 | BURMA | 安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸 | 2月28 | 太平 |
| 亞仙尼士 | ALCINOUS | 利物浦荷蘭 | 2月28 | 太古 |
| 邊連尼士 | BENRENNES | 歐洲 | 2月29 | 邊行 |
| 邦士城 | BRAUNSCHWEIG | 比荷西德 | 2月29 | 捷成 |
| 威靈頓城 | CITY OF WELLINGTON | 英荷 | 3月1 | 銀行 |
| 泰家 | TIGRE | 歐洲 | 3月2 | 法郵 |
| 皮利亞士 | PELEUS | 利物浦 | 3月6 | 太古 |
| 邊麥許 | BENMACDHUI | 漢堡安特衛普倫敦 | 3月6 | 邊行 |
| 讚岐丸 | SANUKI MARU | 鹿特丹漢堡利物浦 | 3月6 | 天祥 |
| 阿京坡丸 | BUENOS AIRES MARU | 倫敦漢堡安特衛普 | 3月7 | 東方 |
| 奧文吉 | OMMENKERK | 安特衛普鹿特丹漢堡 | 3月8 | 渣華 |
| 凱斯總統 | PRES. HAYES | 馬賽熱那亞 | 3月8 | 總統 |
| 忌連來 | GLENROY | 歐洲 | 3月9 | 渣甸 |
| 漢堡 | HAMBURG | 馬賽漢堡鹿特丹 | 3月10 | 捷成 |
| 保高達 | BOGOTA | 安特衛普鹿特丹奧斯陸 | 3月10 | 寶隆 |
| 廣州 | CANTON | 倫敦 | 3月11 | 鐵行 |
| 天美士 | TAMESIS | 比荷西德挪威 | 3月14 | 多利順 |
| 沙班 | SABANG | 安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸 | 3月15 | 太平 |
| | GAROET | 安特衛普鹿特丹漢堡 | 3月16 | 渣華 |
| 丹莫多加士 | DEMODOCUS | 英國 | 3月17 | 太古 |
| 丹碧些亞 | DENBIGHSHIRE | 鹿特丹阿姆斯特丹漢堡 | 3月20 | 渣甸 |
| 埃伯利亞 | IBERIA | 倫敦 | 3月20 | 鐵行 |
| 邊力奇 | BENVRACKIE | 倫敦鹿特丹漢堡 | 3月21 | 邊行 |
| 亞洲 | ASIA | 意大利 | 3月28 | 天祥 |
| 日本 | JAPAN | 安特衛普鹿特丹奧斯陸 | 3月29 | 太平 |

## 印·巴·中東線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 忌連佳 | GLENGYLE | 亞丁 | 2月19 | 渣甸 |
| 福吉 | HOOGKERK | 亞丁蘇丹港 | 2月20 | 渣華 |
| 沃馬利亞 | UMARIA | 喀喇嗤科威特 | 2月21 | 鐵行 |
| 邊紐約 | BENREOCH | 亞丁 | 2月21 | 邊行 |
| 秋田丸 | AKITA MARU | 亞丁蘇彝士 | 2月22 | 天祥 |
| 埃沙高 | ISARCO | 亞丁蘇丹港 | 2月22 | 天祥 |
| 沙賓士泰 | SCHWABENSTEIN | 蘇彝士 | 2月22 | 捷成 |
| 門羅總統 | PRES. MONROE | 科倫坡孟買喀喇嗤 | 2月22 | 總統 |
| 星洲怡美利 | RUTHEVERETT | 加爾各答吉大港 | 2月23 | 福來 |
| 羅那馬士基 | LUNA MAERSK | 蘇彝士 | 2月25 | 捷成 |
| 維多利亞 | VICTORIA | 印巴亞丁 | 2月27 | 天祥 |
| 和星 | STAR ARCTURUS | 孟買喀喇嗤 | 2月27 | 福來 |
| 亞仙尼士 | ALCINOUS | 亞丁 | 2月28 | 太古 |
| 緬甸 | BURMA | 科倫坡亞丁 | 2月28 | 太平 |
| 萬利羅士 | MENELAUS | 亞丁 | 2月28 | 太古 |
| 邦士域 | BRAUNSCHWEIG | 科倫坡 | 2月29 | 捷成 |
| 威靈頓城 | CITY OF WELLINGTON | 亞丁 | 3月1 | 銀行 |
| 倫敦風 | LONDON BREEZE | 科倫坡 | 3月2 | 巴拉多 |
| 邊麥許 | BENMACDHUI | 亞丁蘇丹港 | 3月6 | 邊行 |
| 皮利亞士 | PELEUS | 亞丁 | 3月6 | 太古 |
| 屋那 | OKHLA | 波斯灣 | 3月6 | 鐵行 |
| 奧連達 | OLINDA | 加爾各答吉大港 | 3月6 | 鐵行 |
| 讚岐丸 | SANUKI MARU | 亞丁蘇彝士蘇丹港 | 3月6 | 天祥 |
| 勝高剌 | SANGOLA | 加爾各答 | 3月7 | 鐵行 |
| 阿京丸 | BUENOS AIRES MARU | 亞丁蘇丹港 | 3月7 | 東方 |
| 三笠丸 | MIKASA MARU | 吉大港加爾各答 | 3月7 | 天祥 |
| 奧文吉 | OMMENKERK | 亞丁蘇丹港 | 3月8 | 渣華 |
| 凱斯總統 | PRES. HAYES | 科倫坡孟買喀喇嗤 | 3月8 | 總統 |
| 東懋 | EASTERN TRADER | 加爾各答 | 3月8 | 渣甸 |
| 馬來怡美利 | BRADEVERETT | 加爾各答吉大港 | 3月8 | 福來 |
| 忌連來 | GLENROY | 亞丁 | 3月9 | 渣甸 |
| 漢堡 | HAMBURG | 科倫坡 | 3月10 | 捷成 |

## 東南亞線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 福生 | BLISSFUL | 曼谷 | 2月19 | 振盛行 |
| 沙馬拉 | SALMARA | 菲律賓 | 2月19 | 鐵行 |
| 濟州 | CHEJU | 曼谷 | 2月19 | 福來 |
| 忌連佳 | GLENGYLE | 新加坡 | 2月19 | 渣甸 |
| 日啓丸 | NIKKEI MARU | 新加坡 | 2月19 | 巴拉多 |
| 威華能 | WAIWERANG | 曼谷 | 2月19 | 渣華 |
| 恒信 | JUNO | 馬尼拉 | 2月19 | 澳洲 |
| 大中山 | TAI CHUNG SHAN | 西貢 | 2月19 | 順昌 |
| 大家泰 | TAGAYTAY | 曼谷 | 2月20 | 多利順 |
| 海利 | HAI LEE | 新加坡檳城巴生 | 2月20 | 多利順 |
| 恒利 | AEOLUS | 金邊 | 2月20 | 澳洲 |
| 東偉 | TONG WEE | 新加坡印尼 | 2月21 | 大豐行 |
| 大南山 | TAINAMSHAN | 新加坡 | 2月21 | 順昌 |
| 沃馬利亞 | UMARIA | 新加坡 | 2月21 | 鐵行 |
| 寶利華利 | BONNEVILLE | 新加坡檳城巴生 | 2月21 | 銀行 |
| 新寧 | SUNNING | 馬尼拉 | 2月22 | 集豐 |
| 民興 | ELSBETH | 西貢金邊 | 2月22 | 順昌 |
| 門羅總統 | PRES. MONROE | 西貢新加坡 | 2月22 | 總統 |
| 穩捷達福 | INCHSTAFFA | 曼谷新加坡 | 2月22 | 集豐 |
| 芝萬宜 | TJIWANGI | 新加坡印尼 | 2月22 | 渣華 |
| 埃沙高 | ISARCO | 馬尼拉新加坡檳城 | 2月22 | 天祥 |

（左接出口船期預告）

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 峯島丸 | MINESHIMA MARU | 曼谷新加坡 | 2月22 | 巴拉多 |
| 加拿大郵 | CANADA MAIL | 西貢 | 2月22 | 福來 |
| 秋田丸 | AKITA MARU | 新加坡 | 2月22 | 天祥 |
| 沙賓士泰 | SCHWABENSTEIN | 新加坡 | 2月22 | 捷成 |
| 芝渣連加 | TJITJALENGKA | 雅加達 | 2月23 | 渣華 |
| 奉天 | FENGTIEN | 曼谷 | 2月23 | 太古 |
| 星洲怡美利 | RUTHEVERETT | 曼谷新加坡檳城 | 2月23 | 福來 |
| 亞拉斯加丸 | ALASKA MARU | 新加坡巴生 | 2月23 | 東方 |
| 忌連福倫 | GLENFRUIN | 新加坡 | 2月23 | 渣甸 |
| 合生 | HOP SANG | 山打根拉寶安 | 2月24 | 渣甸 |
| 羅斯 | RUYS | 新加坡 | 2月24 | 渣華 |
| 亞美宜 | AMONEA | 婆羅洲 | 2月24 | 德和 |
| 勿地打馬士基 | MATHILDE MAERSK | 印尼 | 2月24 | 捷成 |
| 羅那馬士基 | LUNA MAERSK | 曼谷 | 2月25 | 捷成 |
| 海挪 | HERO | 曼谷 | 2月25 | 多利順 |
| 芝利皇 | TJILIWONG | 新加坡 | 2月26 | 渣華 |
| 三巴士 | SAMBAS | 金邊 | 2月27 | 渣華 |
| 和星 | STAR ARCTURUS | 新加坡巴生 | 2月27 | 福來 |
| 興立 | HENRIK | 山打根 | 2月27 | 多利順 |
| 維多利亞 | VICTORIA | 新加坡 | 2月27 | 天祥 |
| 亞仙尼士 | ALCINOUS | 新加坡 | 2月28 | 太古 |
| 萬利羅士 | MENELAUS | 新加坡 | 2月28 | 太古 |
| 緬甸 | BURMA | 新加坡 | 2月28 | 太平 |
| 富來 | ARAFURA | 山打根拉寶安 | 2月29 | 鐵行 |
| 邦士城 | BRAUNSCHWEIG | 新加坡 | 2月29 | 捷成 |

## 汕頭·上海·天津線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 先達 | SINDH | 華北 | 2月23 | 法郵 |
| 忌連芬士 | GLENFINLAS | 華北 | 2月27 | 渣甸 |
| 萬力 | VAN NECK | 上海 | 2月29 | 渣華 |
| 東美 | EASTERN MAID | 上海青島 | 3月2 | 渣甸 |
| 鄱陽 | PO YANG | 天津青島 | 3月7 | 太古 |

## 基隆·釜山·日本港口線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 漢堡 | HAMBURG | 日本 | 2月19 | 捷成 |
| 市鋒 | PIONEER MART | 日本 | 2月19 | 美輪 |
| 高法丸 | KOHOH MARU | 日本 | 2月19 | 美邦 |
| 馬連馬士基 | MAREN MAERSK | 日本 | 2月19 | 捷成 |
| 奇諾馬士基 | KUND MAERSK | 日本 | 2月19 | 捷成 |
| 芝利華 | TJILUWAH | 日本 | 2月19 | 渣華 |
| 鐵利萊克 | TILLIE LYKES | 釜山日本 | 2月19 | 渣華 |
| 勝高剌 | SANGOLA | 日本 | 2月19 | 鐵行 |
| 德和 | TEH HU | 基隆釜山 | 2月19 | 德和 |
| 捷利碧琪 | GJERTRUD BAKKE | 日本 | 2月20 | 鐵行 |
| 海安 | HAI AN | 高雄 | 2月20 | 大信 |
| 孟買丸 | BOMBAY MARU | 日本 | 2月20 | 東方 |
| 四川 | SZECHUEN | 基隆 | 2月21 | 太古 |
| 奧沙打 | OZARDA | 日本 | 2月21 | 鐵行 |
| 埃沙高 | ISARCO | 釜山日本 | 2月22 | 天祥 |
| 銀光丸 | GINKO MARU | 日本 | 2月22 | 東方 |
| 萬謙士吉 | VAN HEEMSKERCK | 日本 | 2月22 | 渣華 |

## 非洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 士打多利士 | STRAAT TORRES | 南西非 | 2月23 | 渣華 |
| 亞拉斯加丸 | ALASKA MARU | 東南非 | 2月23 | 東方 |
| 羅斯 | RUYS | 南非 | 2月24 | 渣華 |
| 德雅拉 | TIDRA | 南西非 | 2月28 | 順昌 |
| 三原丸 | MIHARA MARU | 東非南非 | 3月1 | 洛士利 |
| 泰家 | TIGRE | 卡薩布蘭卡 | 3月2 | 法郵 |
| 梅丸 | UME MARU | 南西非 | 3月3 | 東來 |
| 馬六甲丸 | MALACCA MARU | 西非 | 3月6 | 太平 |
| 士打萬達民 | STRAAT VAN DIEMEN | 南非 | 3月9 | 渣華 |
| 第十一東西丸 | TOZAI MARU NO. 11 | 東非 | 3月10 | 東方 |
| 東海丸 | TOKAI MARU | 西南非 | 3月11 | 東方 |
| 芝本口 | TJIPONDOK | 英屬東非 | 3月11 | 渣華 |

## 美洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 崎玉丸 | SAITAMA MARU | 美國 | 2月19 | 洛士利 |
| 市鋒 | PIONEER MART | 美國 | 2月19 | 美輪 |
| 鐵利萊克 | TILLIE LYKES | 美國 | 2月19 | 總統 |
| 馬連馬士基 | MAREN MAERSK | 美國 | 2月19 | 捷成 |
| 捷利碧琪 | GJERTRUD BAKKE | 加拿大美國 | 2月20 | 鐵行 |
| 多寶多 | TROUBADOUR | 美國 | 2月20 | 多利順 |
| 八幡丸 | YAWATA MARU | 洛杉磯 | 2月22 | 太平 |
| 昭川丸 | AKIKAWA MARU | 美國加拿大 | 2月23 | 太平 |
| 亞拉斯加丸 | ALASKA MARU | 南美 | 2月23 | 東方 |
| 武藏山丸 | MUSASHISAN MARU | 紐約 | 2月24 | 東來 |
| 日本熊 | JAPAN BEAR | 舊金山洛杉磯 | 2月24 | 美輪 |
| 羅斯 | RUYU | 南美 | 2月24 | 渣華 |
| 多利多 | TOREADOR | 美國 | 2月25 | 多利順 |
| 羅那馬士基 | LUNA MAERSK | 美國東加拿大 | 2月25 | 捷成 |

## 澳洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 浙江 | CHEKIANG | 南太平洋 | 2月21 | 太古 |
| 長沙 | CHANGSHA | 悉尼墨爾本 | 2月21 | 太古 |
| 南京 | NANKIN | 比利斯本悉尼墨爾本 | 2月21 | 鐵行 |
| 東榮 | EASTERN GLORY | 悉尼墨爾本 | 2月22 | 渣甸 |
| 芝利皇 | TJILIWONG | 新西蘭 | 2月26 | 渣華 |
| 富來 | ARAFURA | 悉尼墨爾本 | 2月29 | 鐵行 |
| 彰德 | CHANGTE | 悉尼墨爾本 | 3月2 | 太古 |
| 伊利沙伯碧琪 | ELISABETH BAKKE | 弗力曼陀 | 3月9 | 鐵行 |

# 今日明日出入口船隻

## 今日入口船隻

| 船 | 名 | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 愛利 | ARIANA(上午七時) | 仰光新加坡 | B13 | 新興行 |
| 德生 | TAK SANG(上午七時) | 日本 | B8 | 渣甸 |
| 大中山 | TAI CHUNG SHAN(下午) | 金邊 | 油蔴地 | 順昌 |
| 亞夫 | HERVAR(晚上) | 高雄 | B | 多利順 |
| 依瑪蓮娜 | IMERINA(上午六時) | 日本 | B6 | 法郵 |
| 高法丸 | KOHOH MARU(上午七時) | 菲律賓 | A7 | 美邦 |
| 長沙 | CHANGSHA(上午七時) | 橫濱 | A12 | 太古 |
| 芝利華 | TJILUWAH(中午) | 印尼新加坡 | A9 | 渣華 |
| 威華能 | WAIWERANG(晚上) | 曼谷 | B9 | 渣華 |
| 德和 | TEH HU(晨早) | 釜山基隆 | 油蔴地 | 德和 |
| 鐵利萊克 | TILLIE LYKES(下午) | 美國 | 九龍倉橋 | 總統 |
| 勝高剌 | SANGOLA(下午) | 加爾各答西貢新加坡 | 九龍倉橋 | 鐵行 |

## 今日出口船隻

| 船 | 名 | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 麗力 | RADNIK(下午) | 日本 | A11 | 華林 |
| 波斯富總統 | PRES. BOSHOF(上午) | 新加坡檳城科倫坡 | B9 | 巴拉多 |
| 吉羅加士 | GLAUCUS(下午) | 基隆 | 太古橋 | 太古 |
| 多倫士 | TORRENS(下午) | 基隆釜山日本 | 九龍倉橋 | 多利順 |
| 天美士 | TAMESIS(下午) | 日本 | 九龍倉橋 | 多利順 |
| 海順 | HELIOS(下午) | 日本 | B19 | 多利順 |
| 海興 | HAI HING(下午) | 曼谷 | B10 | 多利順 |
| 依瑪蓮娜 | IMERINA(下午) | 西貢曼谷 | B6 | 法郵 |
| 加樂 | CARLA (下午) | 新加坡西南非 | A5 | 寶隆 |
| 亞奇利士 | ACHILLES(下午) | 亞丁歐洲 | A2 | 太古 |
| 星架坡 | SINGAPORE(晨早) | 日本 | 九龍倉橋 | 鐵行 |
| 辰國丸 | TATSUKUNI MARU(下午) | 金邊 | B17 | 福來 |
| 皮利亞士 | PELEUS(下午) | 日本 | 太古橋 | 太古 |

## 明日入口船隻

| 船 | 名 | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 漢堡 | HAMBURG | 歐洲新加坡 | 九龍倉橋 | 捷成 |
| 市鋒 | PIONEER MART | 美國 | A | 美輪 |
| 忌連佳 | GLENGYLE | 日本 | A10 | 渣甸 |
| 丹地 | M.M.DANT | 美國馬尼拉 | A3 | 渣甸 |
| 濟州 | CHEJU | 沖繩日本 | B | 福來 |
| 馬連馬士基 | MAREN MAERSK | 曼谷 | A1 | 捷成 |
| 奇諾馬士基 | KNUD MAERSK | 波斯灣印度 | A | 捷成 |
| 東偉 | TONG WEE | 華北 | 油蔴地 | 大豐行 |
| 捷利碧琪 | GJERTRUD BAKKE | 西澳洲新加坡 | A3 | 鐵行 |
| 曉生 | HEW SANG | 山打根斗湖 | B | 渣甸 |
| 邊紐約 | BENREOCH | 基隆 | A2 | 邊行 |
| 新寧 | SUNNING | 婆羅洲 | 油蔴地 | 集豐 |

## 明日出口船隻

| 船 | 名 | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 美中美 | MICHAEL JEBSEN | 馬六甲 | B8 | 振盛行 |
| 蒙大那丸 | MONTANA MARU | 美國 | A15 | 太平 |
| 新達 | SUNDA | 歐洲新加坡 | A8 | 鐵行 |
| 德生 | TAK SANG | 新加坡加爾各答 | B8 | 渣甸 |
| 亞夫 | HERVAR | 古晉山打根 | B | 多利順 |
| 大中山 | TAICHUNGSHAN | 西貢 | 油蔴地 | 順昌 |
| 愛利 | ARIANA | 日本 | B13 | 新興行 |
| 丹地 | M.M. DANT | 日本美國 | A3 | 渣甸 |
| 天榮丸 | TENEI MARU | 南美 | A6 | 洛士利 |


惠刊廣告請撥電話四八一〇八

星加坡 祺福船務公司 KIE HOCK SHIPPING CO., LTD. SINGAPORE
英旗快船 東偉 M.V. "TONG WEE" 七千噸
二月十九日到 廿日落貨 廿一日開
直透 星加坡、耶加達、三寶壟、泗水。
香港總代理：大豐行有限公司 永樂西街一〇二號 電話：四四一〇四六、四二〇九八、四二六〇五

O.S.K. Line 大阪商船
孟買丸 "BOMBAY MARU" 二月二十日到 即日啓行 直透：日本
亞拉斯加丸 "ALASKA MARU" 二月廿二日到 廿三日啓行 直透：石叻、巴生港、東南非洲、南美洲各埠
陽光丸 "YOKO MARU" 三月六日到 七日啓行 直透：暹羅、石叻、巴生、吡能
西雅圖丸 "SEATTLE MARU" 三月七日到 八日啓行 直透：經日本轉駁基里士多埠、紐約、費城、波士頓及墨西哥灣等埠或經巴拿馬運河之中南美洲加勒比海等埠
第十一東西丸 "TOZAI MARU No.11" 三月九日到 十日啓行 直透：石叻、東非洲各埠
東海丸 "TOKAI MARU" 三月十日到 十一日啓行 直透：石叻、南西非洲各埠
菊光丸 "KIKUKO MARU" 三月十八日到 即日啓行 直透：三藩市、洛杉磯、基里士多埠、拉瓜伊拉、新奧爾良、休斯敦、加爾維斯敦（途經日本）
總代理 香港東方船務有限公司 畢打街怡和大廈十四樓 電話：二七七五一
華人貨載部：干諾道西11號地下 電話：43216 43217

大中山 S.S TAICHUNGSHAN 二月十八、十九日落貨 十九日下午開行 直往 西貢 金邊
大南山 S.S. TAINAMSHAN 二月廿一日落貨 廿一日下午開行 直透 石叻
民興 M.V. ELSBETH 二月十九、二十、廿一、廿二日落貨 廿二日下午開行 直往 金邊
華新 S.S. PRODUCE 二月廿四、廿五日落貨 廿五日下午開行 直透 暹羅
貨客欲詢請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽是荷 電話：四四二一八五 四九六一九
順昌航業有限公司啓

邊行輪船公司 BEN LINE
邊紐約輪 "BENREOCH" 準二月十八日起落貨 二月廿一日開行
直往 星加坡、倫敦、鹿特丹、比文、漢堡。
南洋貨倉經理人代理 明記公司 干諾道中一二三號二樓 電話：四六〇七六
邊行輪船公司啓 渣打銀行大廈 電話：二八一九三


## 截郵時間

今日空郵（星期三）

| | |
|---|---|
| 老撾、日本、夏威夷、美國 | 上午八時 |
| 泰國、馬來、印尼、柬埔寨 | 上午九時 |
| 印度、巴基斯坦、中東、亞丁、非洲、英國、歐洲 | 中午十二時 |
| 澳洲、新西蘭、非支、菲律賓 | 下午二時 |
| 關島 | 下午三時 |
| 北婆羅洲、沙勞越、印度、埃及、亞丁 | 下午六時 |

平郵

| | |
|---|---|
| 中華人民共和國 | 上午七時 |
| 柬埔寨、馬來亞 | 中午十二時 |
| [illegible] | 下午二時 |
| 東南西非（加納郵包除外） | 下午三時 |
| 泰國、印度 | 下午五時 |
| 澳門 | 下午一時、四時、六時 |

明日空郵（星期四）

| | |
|---|---|
| 中華人民共和國 | 上午七時 |
| 錫蘭、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、泰國、緬甸、柬埔寨、馬來亞、印尼 | 中午十二時 |
| 日本、菲律賓、澳洲、新西蘭、非支、關島 | 下午二時 |
| 台灣、沖繩、南朝鮮 | 下午六時 |

平郵

| | |
|---|---|
| 中華人民共和國 | 上午七時 |
| 沙勞越、北婆羅洲、菲律賓 | 中午十二時 |
| 日本、夏威夷（[illegible]） | 下午三時 |
| 澳門 | 下午一時、四時、六時 |

## 輪船停泊處

| 船 | 名 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|
| 浙江 | CHEKIANG | 太古碼頭 | 太古 |
| 大南山 | TAI NAM SHAN | 油蔴地 | 順昌 |
| 沙馬拉 | SALMARA | 九龍倉 | 鐵行 |
| 華興 | ANGELINA | 油蔴地 | 順昌 |

論戰

# 不能過分看好傑志

傑志與愉園的一場甲組銀牌足球複賽，當傑志征晉歸來後，曾與愉園爭奪過決賽權，傑志以疲兵上陣，演出大爲走樣，險些給愉園淘汰出局，幸而憑着後防的努力，才以二比二扳和，加時後力保不失，乃致延長希望，今天與愉園重賽。

今天的得勝者，將於廿一日與南華作爭奪決賽權之戰，傑志志在必勝，甚至日前足總發出申領準決賽門票的通告也是說明是由傑志對南華的，這種措施，引起愉園方面大大不滿，而且因此而激勵士氣，要全力與傑志「搏殺」！

上周日傑志擊敗九巴的一場聯賽，它的守衛頻位不穩，前鋒推進不快，過半球員在「等波來踢」，雖以三比一擊倒九巴，却也未獲好評。反過來，前天愉園對光華的聯賽，愉園前鋒傳遞快而準，配合落走位，演出相當高；雖在防守上仍多漏洞，這是屬於質素所限，無可勉求，若然今天他們在「攻一守中發揮」更大的整體力量，相信將一如前次一樣，可予傑志以重大威脅。

無可否認，傑志「馬質」較高，而且有備而戰，在許勝不許敗的場合下，如能演出原有水平，取勝希望當比愉園爲高。但，傑志前鋒最近的演出不甚出色，畢竟能否取勝，實在難於過份看好。倘愉園的前鋒踢得比前天更佳，而能因此爭得較多的中場優勢，則傑志不但會受威脅，甚至可能因此而吃敗仗。一般所以不敢過份看好傑志，就是這個道理。

然而，傑志在聯賽因比南華已落後四分，爭標希望已微，以堂堂「十萬大軍」，在這個時候便不能不要集中希望於銀牌賽中打開一條出路。爲了前途，爲了聲譽，他們今天的鬥志是毫無疑問的；只要他們大家多走一步，以較快的動作發揮個人的較佳技術，相信可以因此而發揮更大的整體力量，就算前鋒走位不及愉園到家，但防守方面畢竟比較穩健，如在防守上緊守不失，就有機會可以取得勝利了。

可以想像：今天之戰，愉園兩翼必以快傳切入來找尋機會，他們的側面攻勢，當比傑志爲大；但傑志也另有一套，遏了劉志霖的妙傳及楊偉韜的衝刺，便可發揮較大的中間威脅，這也是針對愉園防守上最大弱點的唯一妙法。因此，愉園的守將，要集中力量監視傑志前鋒從中路突破的行動，而傑志的守將，也要設法扭制愉園前鋒兩翼的側擊；勝負關鍵，要看雙方守衛演出如何而定。但，傑志守力畢竟較穩，對它略爲看好也是有道理的。

・劉丞相・

# 爭奪銀牌準決賽權
# 傑志重戰愉園
## 午後四時花墟見面

傑志與愉園今日下午四時在花墟再度爭甲組特別銀牌賽的準決賽權。兩隊在第一次碰頭時，在加時後，還是踢成各二和局，只好再來一次決戰。頭場二時一刻，乙組牛津決賽冠軍出戰南華。門票一律二元四角。

照兩隊的實力做根據，愉園是打不過傑志的。兩隊在初次碰頭時，愉園面對傑志全隊不在狀態的弱點，在佔有優勢下仍然不能打倒傑志，可見兩隊的實力，究竟有了相當距離。賽後，一般評論都認爲愉園當日不能淘汰傑志，再度碰頭時，顯然是對傑志有利了。

無可否認，傑志的攻守都很不錯，是各強隊中最平均的一隊。前數周，因爲狀態低落，踢得一無是處；但近來已見好轉，雖無季初時的氣勢，可是踢得也很不錯，一個踪，前後兩綫，一氣呵成，不過，以球員的質素論，却又稍差一綫，譬如說，愉園的前鋒倘若一開始就給對手拼得緊，不能踢順條氣，演出便會大打折扣。傑志的球員較有份量，在許勝不能許敗的場合下，即使碰上逆境，也可望施到最後時平反戰局。除非愉園能夠保持第一仗的優越演出，而傑志也像上次踢得那末糟，否則，傑志是有機會淘汰愉園的；蓋全隊作戰能力比較堅強之故也。・球聖・

傑志：司徒堯　賓兆和　高保强　陳志剛　吳禮來　楊偉韜　郭有　梁偉雄　伍振良　劉志霖　司徒文

愉園：石兆祥（？）　吳偉雄　謝炳耀　林　郭　陳麟　雷炳德（？）　黃文偉　梁朱　陸（？）　梁永强

# 聯邀黑池的煩惱
## 各地覆函距離原條件太遠
## 足總欲做闊佬亦力有未逮
### 炮手等擬獨邀該隊在港比賽四場

幕後探秘

足總埠際小組原定昨天召開秘密會議討論邀請外隊東來比賽的問題，後因事改在下周四召開。

足總與東南亞各地區聯合邀請英國黑池隊東來比賽的計劃，埠際小組中有人不計成本地堅決要動用巨款邀請該隊前來；據說東南亞各地，除馬尼拉外，都早已寫信向足總表示：原則上接納黑池的比賽，對於包服條件，最多亦只能付出每場一千鎊左右。這一來，却使足總的埠際小組大感彷徨。

黑池隊遠征的全部機票及沿途費用相當龐大，即使香港能夠付出六千鎊比賽三場的高額代價，但在東南亞各地一共比賽八場，每場一千鎊的包服，連香港在內，合共亦不過一萬四千鎊而已，跟黑池隊的原有要求數目相差甚遠。因此，黑池隊在這種情況下是勢難東來的。可是，昨據足總某執委表示，埠際小組多數委員却極力主張邀請黑池東來，並且準備在開會時全力促其實現；倘結果仍然失敗，則轉而考慮邀請南美之烏拉圭隊。

【又訊】關於聯合邀請黑池事，截至昨天止，足總埠際小組接獲各地「覆盤」，雖已有印尼、馬來亞、泰國、新加坡等處表示歡迎黑池前往獻技，且已一共有超過十場的賽事，但他們的覆價却比之黑池初所提出之頭等來回機票，一流膳宿的條件，却相差極遠。據李文傑稱，這與黑池東來之成本預算仍欠三四千英鎊，合港紙五六萬元之多。各地足總之答覆比賽場數及所能給予的包服條件計如下列：

印尼願安排三場比賽在雅加達及蘇門答臘舉行，每場包服爲八百五十英鎊；新加坡一場，因爲過境性質，只能給予包服三百四十英鎊；馬來亞足總則因「默迪卡」大球場建成後，在吉隆坡舉行「大場波」，各「外埠」表演賽的「邦」隊「埠仔」演的球迷，多數踴躍參觀，因此乃給予黑池一千英鎊一場，以每場一千英鎊的包服，那是稍去了的了。泰國足總也願意接納黑池在曼谷獻技兩場，但，每場也不過給予四百二十五英鎊。香港足總是主辦這一次「英倫腳」的主「大莊家」，他們一定要扯頭纜付出最多的「戲金」。據有關方面透露，本港準備以每場英金二千鎊接納黑池比賽三場，這二千鎊折合港幣爲三萬二千元，這一數目，比之最近訪港的「秘魯腳」之五千元美鈔一場紀錄營更高。李文傑與主張邀請「英倫腳」最力之麥尼路、威士頓等的意見，若各地的「盤口」如距離太遠的話，則足總不妨一如效法邀請秘魯「南美波」，爲它在港一共安排四場比賽。（屬・中）

# 噴射機備戰疲兵
## 余耀德不拚老命

星島老門將余耀德甚尚未消瘦，昨天下午仍然與各弟兄一起在跑馬地集訓。管理郭永韋說：星島是不會勉強「德哥」拚老命的。

星島對銀牌寄予厚望，已下令各人拚臉來打，希望乘東華「大牌」防疲力盡之際，取得意想不到的戰果。李來俠復操練，雄風猶在，後防力量增强不少。曾鎮光、劉煥清、周杰、李德桐、馮家兄弟等都練得甚爲落力。

東華因七將離港，今日才能繼續集訓，但征戰頻仍，體力過份消耗，會否影響周日銀牌之戰，一般表示懷疑。教練宋靈聖已定於今日起一連三天，加緊午練、晨操。（平・青）

國際體壇

# 洗濕個頭　監粗來刮
# 意奧運會羅掘俱窮
## 政府地莊政策預算出現大赤字
## 交通報道兩問題羅馬當局苦也

擺在羅馬當局面前的，還有不少困難問題。羅馬是個有二千多年歷史，和目前擁有人口一百九十萬人的古都，街道狹窄，馬路失修，現在市區已擠滿了約三十五萬部汽車、巴士和其他交通工具，其交通之混雜，管理制度之混亂，和各種雜音之喧囂，簡直令人無法想像。意大利奧運會爲了使運動員們避免市區緊張噪音的刺激，故將比賽場移至郊區舉行。這固然是個好主意，但却同時給羅馬當局帶來了極嚴重的交通問題。首先是通往奧運會場的道路交通，就使得意大利奧運委員會和羅馬當局束手無策。

意大利奧運會在籌悉十七屆奧運會決定在羅馬舉行時，固然滿心歡喜，很早就積極籌備奧運會場的建設，和各國選手的安置工作；但一想到奧運會舉行時可怕的交通問題，就事先「推莊」，把它推到羅馬市當局的身上，羅馬當局平時爲應付市區交通已大感頭痛，現在又加上新的大問題，就更加感到焦頭爛額，難以應付了。

意大利政府已責成「公用事業部」幫助解決這個困難，一條通往郊區南北兩奧運會場的專用交通線已在興建中，這條路可以聯接南北兩大會場，全長十四公里，連同橋梁、大規模的停車場等，「公用事業部」已支出了七十億里拉來建造這條專用路，這條道路自去年七月已經動工，不過僅僅是一條馬路還是不能解決問題，因此又沿着台伯河開闢了三處地下道路，以便使擁擠的汽車長龍能夠及時地疏開宣洩一下。直通往大會會場的新飛機場也在建設中。當局還考慮在交通工具不足時，用直升機來載運旅客。

儘管如此，交通困難是否能夠真正解決，還是不敢樂觀。羅馬市交通局一個負責人說，一俟奧運專用道路在今年六月建成後，將通過羅馬市汽車協會，號召市民在新道路上駕車奔馳試走，看看交通混雜究竟達到什麼樣的程度。由此可見，交通問題是否能夠解決，連當局也毫無把握。

其次是應付各國新聞記者的問題，據意大利奧運會新聞局表示，今年已經登記要來意大利採訪的各國新聞記者已達一萬二千人，奧運會場附近的大小旅店均被記者預訂一空，爲了安置這許多記者，早在一年前就開始了記者宿舍的爭奪戰。同時，奧運會還得替記者安排拍發電報、長途通話、進行廣播、拍攝電視等許多問題，新聞記者的專用電話、寫稿地方，攝影材料的供應準備也是不容易應付的。現在已爲記者們準備的「新聞大廈」中，安裝有六百部電話，六十部電傳打字機，十部無線電照片傳真機；但這些設備還不敷一萬多名新聞工作人員的需要，到時，各國除了在奧運會場上拚個你死我活之外，新聞記者們爲了搶發新聞，其爭先恐後的激烈場面也是意料中事。

但是最嚴重的還是經費不足的問題，對於這次奧運的舉辦，意大利政府希望收入一大筆外匯，但又不肯作有效的投資。意大利政府投資總共一百八十億里拉，這是意大利政府幾經交涉爭取的結果，而奧運會只能在設備、工程建設兩項中支出，而動用了一百四十億里拉，赤字數目顯然極大。政府組成的預算委員會對於奧運其他支出的撥款要求，一概拒絕，其結果，只得由意大利奧運會出面向財團和私人銀行商借長期貸款，如果門票收入不如理想，意大利奧運會的這筆借款如何歸還，便是一項很大的負擔了。

除此之外，由於奧運會賽艇地點是在納波里港口的巖岸舉行，這一地點的新道路建設、和市區間的通訊聯絡都一一需要趕工興建。擺在意大利奧林匹克委員會面前的，是堆如山積的各種條件的困難。在一座四層樓的意大利奧運會辦公大廈裏，從朝至夜，只見工作人員和汽車川流不息，他們日夜辦公，來解決這一連串令人頭痛的問題。（下）（東民，取材自東京「朝日新聞」）

情報網

# 南華昨在嘉山苦練
## 肥油聲言禁住來打

南華子弟兵昨天午後在嘉山練波，何祥友披上八號球衣在右試射門，並與陸錦添、黃志強分別練習長短傳送，張錦添問何祥友周末對傑志之戰能否上陣，「肥油」表示右腳趾尾骨裂痕仍未徹底痊癒，用力時則感痛楚，昨日練波，他始終亦用左腳。照他個人的意見，認爲再過三幾天時間發傷後，便可禁住來打。

上周起用楊鏡泉打右輔，張錦添認爲迫不得已。因會榮漢在對傑志之役被高保強踩傷膝蓋，至今仍未痊癒，所以要起用「鷄佬」上陣。陸達熙昨亦練得很起勁，李德煒、莫振華領導何志坤、梁金福、盧松江等先後練習「八陣圖」、「莫牛」希望他們練好控球、聯繫，以配合整體作戰。

# 大賽前夕　昨晨試馬
# 騎警試快功夫
# 幼童步頭凌厲

周年大賽今日截止報名，昨晨試跑馬匹仍未擠擁。「超霸」羅達尼試一哩，二分十一秒，末段卅秒，馬在好轉中。

「識途人」由副手試一哩，二分十九秒，末段卅秒，質素不弱而近況佳。

「寶根霸王」阿國茂試一哩，二分〇六秒四，末段廿八秒二，十分輕鬆；但演出已無昔日威風，不宜熱捧。

「颶風」副手、「騰風」阿國茂試六化郎，一分卅三秒二，末段卅秒一；前駒較好。

「飛燕」由布林利試一哩，二分〇六秒，末段卅一秒，馬好；但身重，恐未夠時候。

「七巧」洪燮康、「票姚」蘇芬羅夫試六化郎，一分卅一秒三，末段廿八秒三，「新霸」黃、「頭佳」、「勇敢」洪燮康跳一哩，二分〇五秒，末段卅秒三；在周年大賽中，都有一擲。

「騎警」羅達尼快跳一哩，一分五七秒，末段廿七秒二，沿路輕鬆；位置必有，贏斯要看環境。

「幼童」阿國茂、「一家寶」蘇芬羅夫試一哩，二分〇一秒二，末段廿八秒二，「幼童」還勝。

「連得」霍錦堤試六化郎，一分卅二秒，末段卅秒三，近況並不出色。

「過得去」湛兆霖試六化郎，一分卅秒，仍在佳態，末段廿八秒四；「威震」不奇「盛登」副手試六化郎，一分卅三秒，待時的佳驅，只能冷敲。「金谷鈴」托莫哥夫試六化郎，一分卅五秒四，末段廿九秒，狀態好，但局外人不宜亂捧。

「恒景」畢浩濤試半哩，五九秒，末段廿八秒四；狀態仍佳。

「福星」蕭飛試六化郎，一分卅六秒，末段廿八秒三，態好，但班次略嫌高些，機會難言。

「赤驟」由貝爾波夫試一哩，二分〇九秒六，末段廿九秒二，可作半冷門看。

「趙子龍」蔡克文試一哩，二分〇五秒二；「道一四「二班霸」」，每出必成大熱門。

「北極星」周森試六化郎，一分卅一秒，末段廿八秒三，態好；但前速平常，演出不準，只能冷敲。

「鐵騎」陳毓麟試一哩，二分十六秒二，末段廿九秒三；狀態好，如出短途，可以一拚。

「金雀」謝文玖試一哩，二分〇七秒二，末段廿七秒二，質態俱佳；如出，應該盯緊。・黃牌騎師・

路邊走筆

**究枉甘心**　東華疲兵再戰，星島認爲有機可乘。若然因此而丟掉銀牌，「擒東者」只好埋怨他們的「最高統帥」「兵」以逞，寧不哀哉！

**口爽荷包「納」**　東南亞各地對聯合邀請黑池之「覆盤」，一致接住個荷包而表示其「歡迎」之忱。謂錢失感情，「埠際聯盟」豈非得個吉乎？

**「貪」自球迷**　熱中於黑池之李文傑等，以聯盟計劃一旦失敗，將仿效邀請秘魯辦法，使黑池在港「孤食」，打足四場。建議：十五元一張門票不爲昂。

**折翼**　「十萬大軍」懷疑它的快速翼鋒梁偉雄與愉園的「關係」，秘密下令今日多由右路上波。未戰先敗，非吉兆也！

醉虎

# 第八次賽馬次天評述

永誌及大澳都是以質壓同羣；眞美馬贏在夠勇，叮噹排位不利，險些被絆倒；謝幕似有毛病，以後不宜過份重視；凱旋門甚勇，近期可傳捷報；輝煌有足夠本錢，惜敗於搭配太弱。

第四班分兩組跑一哩。第一組是紅牌生衰，十六駒報名，「百資」、「欣欣」、「夜明珠」、「翩翩」、「超音」、「萬寧勝意」及「玉花驄」不出。黎根的「雅爵」最熱，兩萬多票，但結果跑得無影無跡。告警士的「眞美馬」是次熱門，上山時，越過放頭的「金枝」後，一放到底，徐錦棍的「金剛」在三乘後第二，陸仲庭的「十足收成」殿了一馬頭第三，「金枝」第四；時速一分四四秒二，「眞美馬」獨贏派廿七元五角。「眞美馬」贏得十分服帖，「金剛」的一位已足，反而「十足收成」的態度在混疑間；假使下大決心，說不定可以推翻一切。「謝幕」似有毛病，以後不宜過份重視。其實「鄭娘」敗於配搭太弱。「本錢」的此駒是足夠贏馬「金枝」一下，大家看看如何？

第二組，十五駒報名，「呂布」、「一一奇敏」、「好快」、「立霸士」、「挪成少女」不出。陳杰的「永誌」最熱，五萬多票，盧榮康的「感謝」及蔡克文的「雪騎側」同負二萬，多票，陳鏞的「一百年」過萬，阿國茂的「雅閣公主」及盧清的「是」各有七千多票。「雅閣公主」猛放，但「永誌」在第一檔，應變搶出，一路跟住，「雅閣公主」終也先三馬位過終點，又乘半後，「感謝」第三，「萬利」獨贏第四，時速一分四五秒一，「雅閣公主」獨贏派十一元五角，「雅閣公主」位置票分十四元一角。「永誌」輕易打得的位置，全無遇翠的力量，質有大勝仗，「雅閣公主」質固不如「永誌」，配搭亦較差，距離也。「感謝」位以可交代。「做得」又出鬧大脫腳，難說了！「萬利」漸夠時候，「凱旋門」甚勇，近期可傳捷報。

第八班一組跑一哩一七一碼，十二駒報名，「輝煌」不是告捷，險能有快過提，心雖還有過利些要的，是吊贏馬機，如也倘騎有希了會能不若了驚？換會排！無此上窺在時險，後較得第速，不再出一的要至一分〇九元四角的派彩，「陽輝」則要看配搭如何。

第九班一組跑半哩一七〇碼，十六駒報名，「愛得勝利」、「人上人」及「寶力到家」、「叮噹」不出、陸惠明的「叮噹」是全熱門，三萬五千多票；此外，只有阿國茂的「百萬奬金」過萬，其餘駒都是一、二千多票。「叮噹」因爲排檔不利，大冷門。第一次轉彎才能越過「百萬奬金」，最後又給「銀芍藥」苦追，結果僅以四份三馬位壓倒「銀芍藥」、「百萬奬金」又給跑第四的「安琪娜」落後，不過九元四角的派彩，眞控「利定小姐」、「眞好」、「鐵木兒」、「樂駿」、「花木蘭」捧場。「蓮環彩」、「鐵木兒」、「樂駿」、「眞好」、「利定小姐」放在前頭，「花木蘭」遠遠包尾。下山後，「鐵木兒」領前，入直路，「利定小姐」發力，公衆棚前，竟輕易越過「鐵木兒」，看着冷門已成定局，這時才見洪燮康力騎「大澳」，勢如矢發，過終點，竟贏了「利定小姐」一馬頭；「騰歡」第三，「樂駿」第四；時速一分五七秒四，「大澳」獨贏票派十六元五角，「利定小姐」的位置分二十八元八角，「利定小姐」的位票派廿四元五角；「大冷門」羅沙最後一程不到近百元的大冷門。雖然「大澳」有大意之嫌，但全程給力太早，甚好，如發力太早，「利定小姐」都不及，論質，也會早着先鞭。「利定小姐」無話可說，「大澳」的投注，利得五萬多元，「自由勝利」竟然心戀戰，也！

「僕風」、「颶風」不出。洪燮康的「大澳」最熱，三萬多票，郭子歆的「鐵木兒」二萬九千發，林敬德的「自由勝利」及盧榮康的「蓮環彩」過萬，陳杰的「勝獄」九千零，羅沙的「利定小姐」及陳錦麟的「樂駿」各有三四千票捧場。

・黃牌騎師・

# 傑志使用心理戰術
# 今日集中右路上波
## 伍振良受到統帥部重視

傑志在花墟早操後，各人到石屋咖啡室共進早餐。他們已私下談定了今天再鬥愉園的戰略，雖梁偉雄這一員最快翼鋒，一向有「發動機」之稱，但有些球友則以他與愉園某些職員的深厚交情，爲免傷情感起見，今天將盡量由右邊「文姐」及「釘仔」那裏「上波」，這也是「心理戰術」之一道也。

【又訊】由於傑志近來已打起了一個伍振良，將使前鋒更臻理想，郭有由前衛而更能發揮其威力。傑志中人認爲，陣容比黃國更爲理想。伍振良可作爲一個「第六前鋒」之用，去周對警察時，他竟能多次施射，並常在警察禁區之內活動。因此傑志今天排陣，伍振良仍被重用。

伍球添說，這一場比賽，也可以說是傑志變陣。因過去四會愉園，傑志尚未出到這一位新血，伍振良今天必有佳作，值得重視。（中・靈）

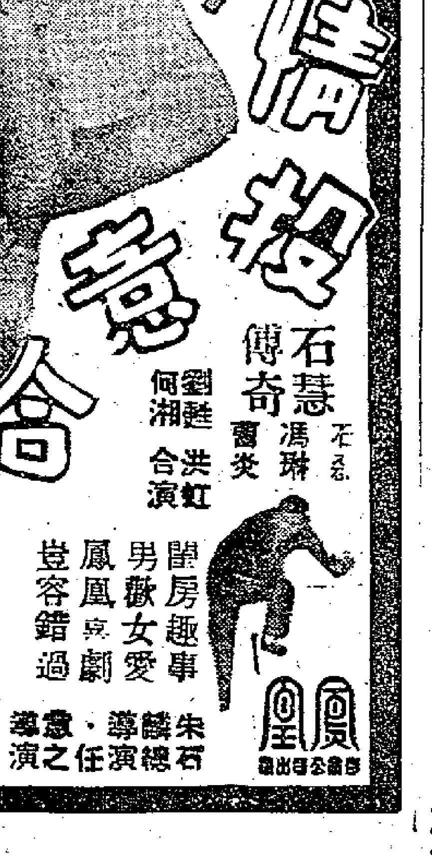
## 足聯今日開會

足球聯會今日下午六時在華協會議室召開會議，會上將討論到勝利盾戰的問題。

## 校際籃球戰訊

校際籃球賽今日下午六場賽事分在修頓、伊館上演，修頓：三時十五分，乙組金文泰對約瑟，港華仁對英皇；四時十五分，丙組金文泰對工業學校，乙組聖保羅對培僑。伊館：四時十五分，乙組瑪利諾對德明，丙組九龍華仁對英華。昨日甲組聖保羅勝聖士提反，伊利沙伯勝拔萃，乙組金文泰勝聖保羅，丙組大同勝英華。


國泰・快樂
最後兩天
如欲開心乃可看此鳳凰喜劇豈容錯過
今天請早
早場國泰佛前花　狀元郎　快樂從心所欲



情投意合
石慧　傅奇　馮琳　喬炎　劉甦　何湘　洪虹　合演
鬧房趣事　男歡女愛　鳳凰喜劇　豈容錯過
朱石麟總導演　任意之導演
鳳凰影業公司出品

高陞
寶鼎劇團
林家聲　李寶瑩　白艷紅　靚次伯　梁醒波　譚定坤　黎浩源　英麗梨　何驚凡
即日公演
夜場七點正先演：六國大封相
王寶釧
票價由一元二至七元六

麗聲（九龍彌敦道）
今天第十四天
七十米釐影片
麗公主

皇都（北角英皇道）
今天獨家最後四場放映
玉女迎春　七彩拉丁片
大龍鳳劇團　明晚七時正演　雙龍丹鳳霸皇都　即日開始訂座

京華
今天四場仍映
長谷川一夫　藝海春潮
今天十二點半早場　紅武士

百
今第11天映
四谷怪談　彩色　中文字幕
長谷川一夫主演
今早場　三姐下凡

東方　大華
今續映聯映昂然入第二週
蓋世黑霸王　AL CAPONE　片上中文字幕
東方：今早映　跨鳳乘龍　任劍輝　白雪仙　梁醒波
大華：今早映　地獄遊場　李麗華　嚴俊　主演

新利舞台
今徇衆請重映
護士嬌春　莎莉伊丹主演　片上中文字幕

昂然進入第二週！
今第八天獻映
亂世情鴦　"TEMPEST"　特藝七彩　片上中文字幕
特藝透視聲電影巨片！

樂聲
今天日夜兩場　兩點半及八點半
南太平洋之戀
提前預售五天座票

錄音機出讓
舊換新可
非立晒圖影印公司　最新電機　晒圖影印　即映即有　取價最廉　專員接送　電話：22726
龍門電版　平・靚・快　灣仔道一九八號　電話：七三八零八
天新電版　平・靚・快　電話：三〇八五五
永不欺人
物品名目
分類廣告　小字六十個（六行）每天一元　電話48108
榮國黃　跌打外科醫師　大陸藥行　電話：774353　麗生醫藥行　電話：77013
趙教醫館　父子統理跌打傷科　趙威　電話：51320　電話：801145
X光　五元
聘請女會計
林巧根
遺失聲明

# 廣東粵劇團在澳演出節目麗的呼聲銀色台播放錄音

## 今晚九時半至十二時廿分播放「荊軻」全部曲詞

## 「荊軻」劇情簡介

戰國末期（公元前二二八年），秦王政命大將王翦領兵滅韓，攻陷趙國京城邯鄲，並移師進迫燕國。

秦師壓境，燕王喜懾强食怵，束手無策，準備降順。太子丹力圖挽救，聘得志士田光入宮，共商救亡之策。田光以年老力衰，雖爲國用，另舉荐好擊劍、愛讀書的壯士荊軻代替自己。太子丹大喜，托田光代爲聘請，並囑咐他不要把國事向外宣泄。

荊軻胸懷大志，投効無門，日夕與摯友高漸離及狗屠宋意等狂歌燕市。一夜，田光到酒家尋訪荊軻，告以太子丹之意，希望荊軻入秦，把秦王刺殺，以解燕國之危。荊軻毅然答允。田光爲堅荊軻去志，並避免宣泄國事之嫌，自刎而死。荊妻知軻入秦之事，不願其夫冒險；但荊母卻深明大義，自盡以絕其子後顧之憂，遺言勉勵荊軻爲國盡忠。荊妻卒受感動，同意荊軻入秦。

荊軻見太子丹，丹命荊軻任燕國使臣，設計入秦劫持秦王。荊軻求燕之督亢地圖，及逃難在燕的秦將樊于期首級，以利行事。

荊軻與壯士秦舞陽一同入秦，太子丹偕妃到易水餞別。高漸離、宋意等亦來相送。荊軻引吭高歌，高漸離擊筑相和，悲壯動人。歌至「探虎穴兮入蛟宮，仰天噓氣兮成白虹」句，衆人瞋目奮勵，荊軻乘舞陽疾馳而去。

秦王政在咸陽宮召見荊軻與舞陽，舞陽臨陣膽怯，被秦王斥退。荊軻獻上樊于期首級之後，再獻督亢地圖；圖窮匕現，乘機刺殺秦王，秦王斷袖逃脫。荊軻繞柱窮追，陛下武士，因秦廷法規，帶兵器者不能上殿，皆瞪目不敢進。秦王危急之際，太醫夏無且以藥囊擲荊軻。侍臣大呼「王負劍」，秦王乃拔長劍，斷荊軻足。軻足斷，即擲匕首擊秦，不中，倚柱罵秦，作壯烈犧牲。

## 演員表

| | | | |
|---|---|---|---|
| 荊軻 | 羅品超 | 秦王政 | 少崑崙 |
| 荊妻 | 楚岫雲 | 高漸離 | 謝天雄 |
| 荊母 | 馬金娘 | 秦舞陽 | 黃超全 |
| 燕丹 | 羅家寶 | 樊于期 | 梁國强 |
| 燕儲妃 | 鄭綺文 | 鞠武 | 林瑞萍 |
| 燕王喜 | 王中王 | 宋意 | 王四郎 |
| 田光 | 馮鏡華 | 夏扶 | 楊燕生 |

## 荊軻前奏曲

C=1 4/4

1 — 1 1 1 1 1 3 6 5 3 1 6 —

3 2 3 6 5 3 2 — 3 3 1 6 5 3 6 —

6·7 6 3 632 2 | 36 532 2 2 2 |

232 13 276 6 | 7 4 3 37 | 6 — — —

1 3 6 5 3 1 — 6 — ‖

## 第一幕

### 第一場

時：燕王喜二十八年（公元前二二七年）

地：燕都薊城內王宮偏殿

人：燕臣，燕王喜，太子丹，太監。

燕臣：（快滾花）戰禍燃眉忙向君王啓奏，（白）可恨秦王野心，圖宿天下，吞韓滅趙，直落燕邦，軍情緊急，須要奏明主上。（花）抗秦救國，敵愾同仇。（白）有請大王。

燕王：（催歸詞）叫內臣，扶就快參扶。

燕臣：（白）參見大王。

燕王：（唱）你進宮廷有何啓奏？

燕臣：（白攬）忙啓奏（雙）秦王滅趙邦，又向燕關入寇，現在兵臨易水北，請主上快籌謀（雙句）。

燕王：（的的撐一才失驚跌杯介沉花下句）嚇得我六神無主，仿似失舵孤舟。你速去再探軍情，待寡人慢來研究。

燕王：（徘徊思索慢五才滾花）戰戰兢兢怕燕國弱小難敵他百萬貔貅，降降降叫我怎捨得易水燕山如錦綉，龍龍龍一籌莫展惟有借酒消愁，來來來內侍臣，快爲寡人進酒。（士腔埋位飲酒介）（羅邊大花，燕太子丹匆忙上）

太子：（大滾花）聞道秦師壓境，父王束手無謀，在易水灘頭。閉鎖宮，（一才）見父王（一才），速圖挽救。（入門參見介，白）參見父王。

燕王：（白）王兒來得正好，（口古）你可知秦王移師易水，欲向我燕邦入寇。

太子：（口古）臣兒此來正欲抗秦救國與父王共策良謀。

燕王：（口古）我已力絀計窮，目今諸侯畏秦不敢合縱誰能援手。

太子：（口古）臣兒願率舉國臣民抗敵，力保金甌。

燕王：（木魚）慎莫輕言戰鬥，須知我國弱人少武備不修。只怨你招來罪咎，與秦國爲仇，你既入質於秦，豈可私自逃走。樊于期與秦爲敵，你不該收容在此禮從優。今日引起戰爭，燕國並非强秦敵手。唯有準備降旗一面豎上城樓。

太子：（的的撐、叻叻古、白）唉，父王，你想錯了！（鑼腔芙蓉中板）知否强秦殘暴，久欲兼併諸侯，韓趙淪亡，豈是自招其咎，我不與秦爲敵，秦亦與我爲仇。縱使屈辱投降，社稷生民亦難得救。記否邯鄲坑趙卒，地慘天愁。（轉七字清）若抗秦師，還可自救，若然歸順國族貽羞，易水燕山，猶足守，未應低首作俘囚。（滾花）國人不可棄。（一才）宗廟不能忘。（一才）父王還要瞻前顧後。

燕王：（慢白欖）我曾想通、會想透，弱國抗强秦，有如羔羊投虎口，歸降雖委曲，仍寡可封侯。血宗血食得保全，富貴榮華能永久，我決意降秦國，王兒不用費籌謀。

太子：（白）決意降秦？（木魚）屈辱求存雖忍受，投降未必可封侯。一旦歸爲臣虜後，寧知由人恨怎休。從來困獸猶思鬥，（二王）何況我國人心振奮，敵愾同仇。願與國土共存亡，誓不俯首。

燕王：（長花）你有何勇有何謀，退得秦師復國仇，將寡兵微空言戰鬥，猶如以卵擊石頭。雖是屈辱求存雖忍受，也免得國亡家破，血濺觸樓。你利害不明，莫在父前多開口。

太子：（快中板）父王休要立錯念頭，國之不存家何有，偷生人世也含羞。（滾花）父王若要降秦，臣兒願單獨戰鬥。

燕王：（血淚花）你抗秦，抗秦君令也不受，你太不知憂。

太子：（接唱）我決不甘休！

燕王：（接唱）你有何本領與强秦戰鬥？妄動干戈令我擔憂。

太子：（白攬）抗秦未必敗，降秦最可憂，趙王肉袒屈爲臣，宮室盡爲秦所有，幽禁房陵石室內，夜夜哀歌死未休，父王豈欲步後塵？

燕王：（白攬）提起此情我心顫抖，戰亦難時降不易，王兒何以解我憂。

太子：（白攬）父王莫耽憂，惟以力爭當智鬥，秦王勞師遠征，其勢不能持久，父王若不降，燕國未許叩，臣兒自歸國，失志復秦仇，折節納英賢，齊勉國自救，强秦雖肆虐，國士可爲謀，寧爲玉碎不瓦全，抗暴英名垂宇宙。

燕王：（滾花）只怕你有心無力——（一才半句）。

太子：（接半句）唯有破釜沉舟。

燕王：（滾花）若果弄到國破家亡，（一才半句）

太子：（接半句）惟有一死以殉，在父王跟前授首。

燕王：（這個介滾花）事無可奈，唯有任你闖。決策運籌。從此燕國安危在你掌中，（一才）你切勿自取其咎，（白）引路回宮。（醉步下，太監扶持同下）

太子：（水波浪介，嘆息白）國家安危繫一身，憂心悄悄意如焚，抗秦除暴平生志，只愁無計轉乾坤。

## 第一幕

### 第二場

時：緊接第一場

地：燕太子宮

人：燕太子丹，儲妃，太傅鞠武，處士田光。

太子：（鑼唱沉腔紅）奈何未有齊霸殺敵人能。宣威易水濱。只爲敵强我寡更無援，取勝艱難。哀哉弱國邦，一一受兼併，忍見趙滅韓亡君民受厄困，更略我燕國，令人憤恨，誓難兩立於天地，要設下奇謀，狩劃狙秦始得挽回國運。（圓台入門合尺花）空我苦思焦慮，尚無良策破秦軍。不覺步返寢宮，且閱地圖，研究行軍佈陣。（坐案前披閱地圖介）

儲妃：（引白）郎爲國憂忘寢食，勸進綠羹表寸心。（入門參見介白）參見殿下。

（奏鑼鼓讚子，間攝蓋鑼）

太子：（專心閱地圖，全然不覺）

儲妃：（再拜白）參見殿下！

太子：（仍不覺）

儲妃：（深降淺嗔，牽衣驚覺之，然後下禮白）臣妾參見殿下！

太子：（驟然白）愛卿你來了！小王正在細看地圖，研究行軍佈陣，你且一傍坐下。（仍掉頭看地圖介）

儲妃：（白）太子，臣妾惜你爲國憂勞，忘餐廢寢，特親製盤餐，爲你療飢解渴，請你食完再來籌謀也不遲！

太子：（白）愛卿，（滾花）小王實在食不下咽，有負你美意情殷。你可知秦國兵臨易水灘，戰禍已燃眉逼近。

儲妃：（反線中板）恨秦王，國兼併，竟肆蠶食，鯨吞。當日妾隨君，入質秦庭，忘不了家仇國恨。今日虎狼師，臨易水，當誓死保國安民。（滾花）未悉公王有什良圖迴國運。

太子：（沉花）恨恨恨，父王懦弱，竟作城下之盟，（二王合字過板）他說道秦王已引起漫天戰雲。居心滅趙復吞燕，未圖霸，父王年已邁，抵抗已無能，只有稱臣。我方圖抗秦王，拚敵犧牲。父王以重責委我。（長二王）自顧此一身，與亡乘重任，却恨尙無良策，可以保國安民。只有招聘賢人，匡扶國運。曾命鞠武太傅，往請田光老先生，但太傅尙未歸來，未悉能否完成責任。

儲妃：（滾花）太子禮賢下士，舉國知聞。樊于期將軍尙且來歸，未必田光先生不聞不問。

鞠武：（白）啓奏太子，鞠武幸不辱命，已請得田光先生駕臨，現在宮門候旨。

太子：（大喜白）愛妃暫避，待小王親自出迎。

（小開門）（田光上，太子丹等卸行爲禮，再拜致敬，跪拂其席，尊之上坐介）

太子：（口古）田光先生，今日之勢燕秦不兩立，聞先生智勇足備，倘能奮奇策，救燕須臾之亡，則國家幸甚。

田光：（口古）鞠太傅已對臣轉致，太子欲剌秦王，此實同天妙策，獨惜臣年已衰老，只恐力不從心。

太子：（口古）度先生交遊中，亦有智勇如先生少壯之時，可代先生持籌者乎，望先生代爲荐引。

田光：（口古）這個，臣雖交遊不廣，以臣所知可用者只有一人。

太子：（滾花）此人何名何姓？請快告我知聞。

田光：（滾花）此人就是荊軻，（一才）神勇天生，喜怒不形足當大任。

太子：（滾花）荊軻今在何處？小王渴欲一見其人。

田光：（中板）好荊軻，人皆尊號荊卿，爲人任俠，而勇敢，好讀書，善擊劍，謀略深沉。常醉燕市中，慷慨高歌，使人心振奮，酒酣淚劍。嘆息天下無知己，空負壯志凌雲。（滾花）田光自愧不及荊軻，願爲國家求荐引。

太子：（快中板）願賢自代謝先生，敬求立剌爲援引。自當設館待嘉賓。

田光：（滾花）太子謬賞，臣請立即訪荊卿，完成此任。

太子：（滾花）請先生同進內庭共商大計，挽救蒼生。

在「荊軻」中，荊軻與太子丹共商大計

## 第三幕

### 歸家

時：接上場

地：燕市郊外的荊軻家

人：荊母，荊妻，荊軻。

（荊母停下針黹，出外張望，但不見荊軻歸來，轉回屋內，將門虛掩介）

荊軻：（長滾花）舊衣裳，新針線，一針針挑起我懷鄉念，一幕幕想起了舊田園，顛沛流離千里遠，國亡家破十餘年，珍重此故國衣裳何惜千針萬線。

荊妻：（白）婆婆！（口鼓）時已深夜，請婆婆早些安睡。

荊母：（口鼓）家嫂，老身見到兒歸才覺心中安慰。還須等待一時。

荊妻：（口鼓）官人深夜不歸，累婆久候不安眠，媳婦亦難過意。他日夕流連燕市，狂歌醉酒，恐怕惹事招非。

荊母：（白）家嫂你不必過慮呀。（滾花）軻兒胸懷磊落，人所共知。平素義重江湖，豈有無端生事。

荊妻：（滾花）縱使他在外與人無忤，也不應夜夜歸遲。望婆婆教導於他，每日早回家裏。

荊母：（這個滾花）老身當勸他着爲約束，不要令家人盼望多時。諒軻兒不久歸家，你快把解酒茶湯來前備。

荊妻：（白）媳婦從命。

荊母：（譜子埋位坐下，拈同衣服縫補介，滾花）但覺燈昏眼澀倦難支。强振精神拈針黹。（漸覺疲倦伏案睡着介）。

（大云云，荊軻拈着寶劍上，做手關目，表示在田光自刎的勉勵下，報國志更堅決，但是恐怕母親知情，令她傷心，不知如何告訴介。）

荊軻：（滾花）曾把田先生允諾，捨身力保家邦。（云云，略作踟躕，終於立定心頭推門入內，驟覩見母睡着。）

荊軻：（撲燈蛾白欖）荊軻夜歸家，累娘親盼望，自知違孝道，問心實不安。夜冷受寒侵，牽衣爲蓋上。

荊母：（白）啊！軻兒你回來了。（口鼓）可知夜靜更深，爲娘盼望？

荊軻：（口鼓）累娘親夜難安睡，孩兒問心不安。

荊母：（口鼓）軻兒，你今晚特別夜歸，究竟有何事幹？

荊軻：（這個介，口鼓）孩兒不過流連燕市，遇着一件非常要事。（一頓）故而深夜才返家室。

荊母：（驚疑口鼓）你神態不比尋常，有事應對爲娘直講。

荊軻：（口鼓）孩兒酒多一點，故而說話失常。

荊母：（白）軻兒呀。（滾花）你結交良朋益友，當然可以歡敍如常。但不應太過夜歸家，令到家人懸望。

荊軻：（滾花）此後當爲檢點，母命不敢違忘。

荊母：（白）軻兒，你也要早些安睡喇。

荊軻：（白）孩兒知道。時已深夜，有事明朝禀上。

荊軻：（水波浪拈出配劍關目介，白）寶劍呀，田光先生！你爲了燕國，爲了荊軻，盡忠盡孝，剄頸明心，堅我前去，我與你生死之交，以身許天下，大丈夫一言允諾，本當義無反顧，惟是我歸回家內，眼見娘親猶似風前殘燭，只生我一人把她侍奉，吾將事情講將出來，娘親不免淒楚萬分，況且我平日侍母至孝，教我怎樣措詞明日向親娘告別呢？（對劍凝神介）

（叻叻鼓，荊妻捧茶湯由衣邊上，一眼看見荊軻手上拿劍，鄒植關目表示詫異介。）（荊軻見了荊妻，壓制激動情緒，把劍放回枱上介。）

荊妻：（把茶盅放在枱上，撲燈蛾白欖）官人阻遲？知否你老娘親，深宵猶掛你。你今夜在燕市，何故事人太夜歸，殊令人疑慮。（介）官人神色卻有異。莫非外間生事故，望對我講知。份屬夫妻間，解決爲難亦容易。

荊軻：（白）娘子呀，爲夫有難決事情，你能否爲我分憂呢？

荊妻：（白）夫者扶也，妻者齊也，夫妻之間，理宜互相幫扶，身爲妻子，定能可爲你分憂解難。

荊軻：（白）娘子呀，事不相瞞，今夜相遇了田光先生，將我引荐，敦俺明天進宮與太子相見了。

荊妻：（白）原來相遇田光先生，荐引官人，明天進宮去見燕丹太子嗎？（介）想太子重賢，聘你爲卿爲相，那時食祿朝廷，顯與不顯，官人自決，何必考慮重重呢？

荊軻：（執荊妻手白）娘子呀，此番進宮，身膺重寄，西入秦關，把那殘暴秦王，進行刺殺。（重一搥）此番一去，生死難料，教我明天如何向娘親告訴呢？

荊妻：（重一搥，叻叻鼓，驚心關目，況腔滾花）唉呀呀，怕你未除秦政，命已先危。（長二王）驅身未許叩秦關，赤手焉能成大事，縱有天生神勇亦堪虞，可知博虎屠龍殊非易事，有若送羊入虎口，落得人笑不知機。安邦文武滿朝堂，何用野夫參國計。

荊軻：（白）唉娘子呀！（反線中板）可恨那秦師，將壓境，燕國有毀滅之虞。論興亡，實在匹夫，誰忍見山河，破碎。痛生靈，多災難，正是我輩用世之時。（轉七字清）此去秦廷行大事。兒踐秦政可劫持，力保燕山和易水，關東六國免受凌夷。爲國立功，（轉滾花）好博一個天勳地。

荊妻：（梆子中板）若是在燕邦，爲朝廷盡力，倒也是義不容辭。冒險入秦關，險徑獨行，此舉實爲不智。須知家中內，婆婆年老，只望你侍奉扶持。我與夫郎，只望恩愛百年，不羨榮華兩個字。好夫妻，情深義重，何忍作死別生離？

荊軻：（爽二黃）可知國將危殆，何以家爲（滾花）你怎能拋親遠行，置家庭不理。

荊妻：（序）你休設這個難題。

荊軻：（二黃）正是一諾千金，我不能不去。

荊妻：（序）我一於唔允許。

荊軻：（二黃）咁就各行其志，此心堅決難移。

荊妻：（序）無謂再爭持。（滾花）待我禀告婆婆，請她亦贊同我意。（欲下介）

荊母：（白）家嫂！老身在此，有何事商量。

荊妻：（白）婆婆呀，（口鼓）媳婦正欲請求解決一件事。燕國有一名壯士，太不知機。他要冒險入秦，拚死把秦王行刺，他全不顧慮。有母有妻。捨却親娘拋了家，婆婆你以爲應去不應去？

荊母：（白）應去不應去？（口鼓）軻兒！如何想法，快些講與娘知。

荊軻：（白）娘親呀！（滾花）要把山河力保，男兒份應爲。爲國獻身，應向秦邦而去。

荊母：（白）好志氣呀！

荊妻：（白）婆婆呀！（滾花）若是無牽無掛，我也知義不容辭。但此人有母有妻，怎能一去了事。

荊妻：（白）婆婆呀，我話此人不應該去。

荊軻：（白）亞媽，我話此人應該去。

荊妻：（白）不應該去。

荊軻：（白）應該去。

荊母：（白攬）你夫妻，兩爭持。各有各道理。誰個是壯士，我尚未曾知，還須快講明，壯士在何處？

荊軻：（白）娘親呀！（口鼓）呢個壯士並非別人，就是你家兒子。今夜過見田光先生，將我引薦進宮見太子。西入秦關，把那秦政誅除。

荊妻：（白）婆婆呀！（白攬）官人西入秦，分明係送死。婆婆年紀老，官人要盡孝思，應該在家中，同把老人家奉侍。待等婆婆百年歸老後，盡忠報國亦未遲。重賞之下有勇夫，可以另選他人去。

荊軻：（白）娘子呀！到了今時，不應以家中多想，你來看！（介）（先鑼鈸拿起寶劍介）田老先生，他爲救燕而亡，他爲薦我而死，在燕市之中，拿我寶劍，刎頸明心，堅我前去，難道叫俺，負了國恩，負卻友情，做個無恥之人嗎？

荊妻：（重一搥，鄒搥，關目介白）官人呀！你只知盡忠，難道忘了盡孝嗎？

荊軻：（白）這個！（望着母親，略有顧慮介）

荊母：（白）軻兒、媳婦呀！（慢放鑼鼓頭二黃下句）田先生既能盡義，報國義不容辭。男兒爲國盡忠，才博得人人讚美。（口鼓）若單念母子之情，我當然難捨兒去。但念到燕邦危殆，誰退虎狼師？老身教子成才，他本有英雄壯志。爲天下蒼生除暴，那怕爲國捐軀。家嫂你不允丈夫入秦，就要犧牲千萬人丈夫，我不捨兒入秦，就要犧牲千萬人家兒子。（催快）爲了國不亡家不破，正該公爾忘私。我願捨親兒，你也應允丈夫前去。軻兒，你決意入秦，明日速見太子。待娘爲你把行裝打點。

荊軻：（譜子白）執行裝何必娘親代勞，有娘子料理。

荊母：（白）爲娘要替你做埋呢一次，以後就要由媳婦操持，軻兒你行近娘旁，我要看眞呢個賢孝子。

荊軻：（跪在母前白）娘親，明日我見過太子，把行期決定，他日歸來，暫時分別，恕孩兒不能膝下長依。

荊母：（白）你此去時間短長，爲娘絕不介意。只望你功成之日，快報娘知。

荊軻：（白）娘子，亞媽說話你可曾聽過？

荊妻：（白）官人呀！（口鼓）婆婆允許，官人意決，我自不應阻止。但婆婆年事已高，有三長兩短，你又何忍她膝下無兒。

荊軻：（白）娘子呀，可知盡忠不能盡孝，此後侍奉娘親，偏有勞娘子了。

荊妻：（白）此乃我份內之事，官人何須囑咐？（口鼓）萬一皇天不祐，妾身倘有不測，那時婆婆又靠誰個維持呢？

荊軻：（白）倘有不測嗎？（不禁有所顧慮介，口鼓）家中後事，待我見過太子，歸來從詳計議。亞媽爲我執行裝，你快的去幫手，以免老人家勞累多時。

荊妻：（白）妾身知道。（向衣邊下介）

（荊軻拔劍細看，表示壓倒心中猶豫介。）

（鬼神驚鑼古，荊妻內白：「救命呀」！）

荊軻：（白）唉呀！（冲下衣邊介）

（冲頭，荊軻抱荊母上，把她放在正面椅上，跪在母旁，荊妻拈較剪隨上，跪在一邊。）

荊軻：（白）娘親！

荊妻：（白）婆婆！

（鑼合上一句荊母略爲甦醒，與荊軻同哭相思介。）

荊軻、荊妻：（白）婆婆，你爲何如此呢？

荊母：（白）軻兒呀，爲娘一死，只望你報盡忠心，若有臨危變志，上無以對父母，下無以對妻室，媳婦呀！人誰無國，國重於家，國重——（死介）

（荊軻、荊妻，絞紗同哭相思跪埋母前介。）

（下接第十版）

## 荊軻反線新曲

（快板）（07 67 67 61 3 5 6）

06 05 2 2 6 3 5 7 61（56 72 76

燕　國臣民千萬衆……

56 43 23 5 0）66 61 5（65 61 56

丹心一片

5）2 5 6 1 2 4 3 2（12 35 32 17

似火紅……

61 23 1 0）2 03 1 0 33 57 65 35

誓　破　秦王野心……

32 1 2（35 32 12 35 32 12 3 0）

（散板）

5—3—61 5 6 2（叻叻古）76（76）

抗　敵　保　國……＜ ＞

1 3 567 6（61 23 12 61 56 3—6）

必成　功！

## 第二幕　狂歌

時：接着上場的當晚

地：狗屠之家

人：宋意，狗屠，高漸離，荊軻，田光，夏扶。

衆人：（同唱新曲）尺工尺工六尺尺（尺飲酒 尺）工工（工工）尺尺上尺工乙士合（尺乙士合 消不了愁）國尺六工尺乙士工六尺尺仟合——士乙尺（恨民變 使英雄）士（合士乙士）乙乙、尺工尺士尺乙尺工上乙（丈夫 要灑血淚）士乙上乙工尺工、六五、六尺六工六五反（丈夫 要灑血淚 酒）工尺工反工五六

（荊軻內唱「荊軻吟」新曲引子：）工五五六（一才）士六尺工士上尺——（丈夫應有 凌霄 志！）

衆人：（同時注意內場，望着窗口介白）啊！荊卿來了。

（荊軻內場續唱「荊軻吟」）

荊軻：四尺工六、士工尺乙士（合士乙士）仟合士、江尺工尺上仟尺乙士合士乙尺士 泊 市上尺 上尺工六尺工士上尺（上尺工尺）五尺 五反 工、尺上乙士合（士合士合）合尺乙士合乙 五工（尺工反工）工六尺工六士上上尺工六工 士乙尺士 尺工六、士尺工尺上士上士上尺 尺

（叻叻古上介）

衆人：（一見荊軻同白）荊卿！荊卿。

荊軻：（續唱「荊軻吟」第二段）尺尺乙士仟合合士乙士六工尺五六工 六 工尺上（工六工尺上尺上、合仟合士上尺上）時。乙士乙尺士士乙士仮仟合尺乙士乙尺士乙 已

衆人：（合白）好歌，好歌。

荊軻：（白）過獎過獎，夏扶，宋意，高漸離，荊軻來遲，勞兒等久候，應當謝罪，罰酒一杯！

衆人：（白）應罰一杯。

狗屠：（送上酒介，白）荊軻，我準備一壺醇酒高粱，留待荊卿受用。

荊軻：（白）多謝多謝！（飲酒後笑介，續唱「荊軻吟」第三段）六上上尺、工工六上工尺工六尺 閒士 喜來時 唱 幾曲斷腸歌

仜江尺、仜尺乙士乙尺、淚！（合士乙士）來時酒盡英雄 尺仜合士 工尺上——（慢）士士尺工六（一才）工六——五六 淚人拍掌 任我 舒眉。

夏扶：（口古）荊卿，可恨暴秦吞併韓邦，秦兵到處殺人，百姓傷亡慘重！

宋意：（口古）那秦師復滅趙國，坑殺趙卒數十萬，可算得極惡窮兇。

漸離：（口古）那暴秦移師向燕，易水燕山將受到侵凌騷動。

狗屠：（口古）難道我地又與韓趙百姓一樣，慘死受殘殺而終。

荊軻：（的的撐，叻叻古作驚心關目，白）國不可亡，家不可破，（即起激怒狀馬鳴頭段）一語驚心怒滿胸。痛恨强秦太狼兇。略地攻城謀一統，殘暴殺戮，（轉反線二王）（下半句）到處鮮血流紅。趙滅韓亡，遺下了無窮慘痛。哀民生，不禁同情淚湧，恨在心中。（拉腔，黯然落下幾點淚介）

（拔劍起舞介，唱新曲，新曲另刊）

田光：（白）好歌呀！

荊軻：（望見田光白）田光先生！

田光：（白）荊卿！

（先鋒鈸，荊軻和衆人出外，扶田光入內介）

荊軻：（與衆同唱催歸調）金風吹送，先生走動，夜裏踏進酒肆中。

荊軻：（續唱）難得過見（疊句），快慰心中。

田光：（接唱）歡歡慷慨，眞眞感動，具見熱血滿胸，人將共勉（疊句）盡力爲國用。

荊軻：（白）田光先生，這裏有高粱美酒，敬請同醉一杯。

田光：（白）且慢，今晚我來，有……

（仄才）

宋意、夏扶、漸離：（白）田老先生乃天下義士，此番到來必有要事商量，我們暫且迴避也罷。

田光：（白）荊卿，田光此來與你商量國是。

荊軻：（白）有國是商量？（介）田光先生，我與你已成知己，若用我之處，荊軻定不負知己所望。

田光：（白）荊卿呀！只因秦王嬴政，暴虐天下。六國人民懷恨，無可如何。今燕丹太子雖處宮中，頗懷大志，意欲爲天下除暴，故而招募勇士，西去刺秦，此正大丈夫建功立業之時也，荊卿啊！

荊軻：（攝拳奮臂，憤然欲試）唔……

田光：（白）無奈天下之大，九州之廣，勇士難得，田光垂垂老矣。雖心雄在，氣力不佳，深恐有誤大事，因想生平所見，勇士莫如荊卿，故而舉荐於太子。太子敬慕英賢，準備高車駟馬，白璧黃金以聘，田光今日正爲引薦而來。

荊軻：（這個介白）田老先生，想我荊軻以身許天下，願效一死，只是此身並非太子丹一人所有，豈能爲了高車駟馬，白璧黃金，輕許一人耶？

田光：（白）荊卿，你救民於水火，豈爲太子一人，豈爲燕邦一國，此所謂以天下爲己任者也，荊卿其勉之！（雙句）

荊軻：（這個，水波浪，滾花）爲邦家來效命，荊軻已等待多時。挽救危亡，正是我雄心素志。捨身爲國，義不容辭。但念到年邁娘親（一才仄才，關目，表示考慮後，作出決心介）又教我踟躕顧慮。

田光：（仄才鑼鼓介）荊卿呀，你爲燕國保山河，正是英雄志士，所恨者田光老矣，難以附驥追隨。昔聞大丈夫受命之日即忘其身，請莫以親老家貧爲累，太子丹定當厚待，荊卿好去勿躊躇。

荊軻：（白）荊軻願領教！

田光：（白）荊卿你此去秦邦，萬萬不能生還，我與你生死之交，豈能自己貪生，讓你一人死去，我願與賢弟共同生死！

荊軻：（白）田老先生！

田光：（白）荊卿，回憶太子相送之時，囑我勿洩國是，對我頗有疑心，大丈夫頂天立地，不受人疑，苟活貪生，不足以明田光之志，荊卿你願去秦邦，我老懷安慰，荊卿呀，請受我一個全禮！

（田光即取案上荊軻之劍，開邊自刎死介）

（荊軻轉身見田光已死，扶他坐在椅上，絞紗，哭相思介）

荊軻：（長句滾花）痛煞白頭翁，恨煞青鋒利，刎頸明心誰可比，我感他大義淚淋漓，賓必繼承先生志，只待功成有日報君知。

# 廣東粵劇團在澳演出節目的呼聲銀色台播放錄音

## 今晚九時半至十二時廿分播放「荊軻」全部曲詞

（上接第九版）

### 第四幕

#### 第一場　晉見

（滾花）（二太監、太子丹手執青鋒短劍作憤狀同上介）

燕丹：（花）好青鋒，如霜雪，匣內長鳴聲激烈，爲問何時飲盡龍血。劍呀，爾莫悲鳴，可知我心更切，只顧英雄肝膽照人熱，終有日飛騰沖擊關秦廷，除暴安民成大業。

內侍：（沖頭上，參見介）（白）稟上太子，宮外有名壯士荊軻求見。

燕丹：（白）荊軻求見嗎？傳小王口諭賜他衣冠進見，吩咐準備盛筵待小王親自出迎。

（小開門二太監燕丹迎接荊軻上分坐下介）

燕丹：（白）荊卿國士無相，今日相逢邀天之幸。

荊軻：（白）太子言重了，荊軻一介草野之夫，愧不敢當。

燕丹：（白）何以田光先生不見同來？

荊軻：（白）田光先生嗎？（黯然落淚介）

燕丹：（白）荊卿何以黯然神傷呢？

荊軻：（白）太子呀，（滾花）田光先生他將臣引荐，感他道義情高，他一死以堅我心。（一槌）又不洩漏國情，刎頸犧牲明節操。（重一槌）

燕丹：（先嘿欷執荊軻介白）田光先生刎頸明志？

荊軻：（白）正是！

燕丹：（白）田光先生呀！

燕丹：（乙反滴珠二王）感先生盡心盡力替我燕國効勞，但爾刎頸至忠，却未解燕丹肺腑，（白）田先生，燕丹本意，並非如此呀。

荊軻：（白）太子呀，（慢板羅古頭，扶燕丹起立，爽梆子慢板）望爾節哀思，毋悲慟，願旋表忠義，與模，我仰秦敵人，繼承大志，願獻身，將國報。

燕丹：（接唱）謝爾一片熱忱，小王萬分倚重，惟望得遂所願，謹備薄酒一杯聊表區區之願，好，把心情盡吐。（白）人來擺酒。

（云云鑼鼓甲乙內侍卸上擺酒介，燕丹請荊軻上坐同埋位介）

燕丹：（白）荊卿請酒。

荊軻：（白）請酒。

荊軻：（白欖）酒味香，情義好，願在筵前傾肺腑，太子有奇謀，把強秦對付，田老雖歿及未說，荊軻欲報國恩，願聞其教導。

燕丹：（白）荊卿呀，（梆子中板）可恨那秦邦，吞韓滅趙，自有亡我燕國冀圖，我欲抗秦師，奈何將寡兵微，恐怕難操勝數，爲了挽危亡，避免羅塗炭，所以求助於英豪。

荊軻：（滾花）太子有什麼良謀？能使臣用武？

燕丹：（即起七字清中板）知卿英勇世間無，但求出使秦邦如擬佈。誘以重利秦必貪圖。（滾花）那時爾可以接近秦王，便即做了圖窮。（白）到了那時，手挑秦政，當當把他殺却，彼大將手握重兵，各不相下，君亡國亂，上下猜疑，我若聯合楚國，共立韓趙之後，則合縱之計，可以實行，丹欲委命於卿，幸毋見却。

荊軻：（白）這個嗎？（擂點鑼鼓目做手表示不計利害，決頸應承）（快中板）以身許國不辭勞，手刺秦王除兇暴，事關成敗在此一遭。（滾花）望假一月時光俾我安排好。

燕丹：（白）還要等待一月嗎？（花）又怕秦兵早晚渡易水，荊卿有心報國亦徒勞，敬將寶劍贈英雄，還暗早日展施威武。（白）此劍名徐夫人匕首，鋒利無比吹毛可斷，小王以重金買來，塗上毒藥，中人即死，特贈荊卿，以壯行色，望卿早日成行！

荊軻：（白）好匕首！（白欖）臣所以遲行，並非有他故，因爲此一行責任重，不能倉卒便登途、手刃那秦王，還要一個人來相輔，有壯士名蓋聶，此人膽識高，等候蓋聶來，所以行程要遲一步。

燕丹：（白欖）蓋聶行蹤常飄忽，他未必來燕都，此地勇士有一人，秦氏舞陽，他名號，當日年僅十三歲，便能報仇殺賊在市曹，小王禮聘他，以爲荊卿輔，此事可解決，還需什麼請說分毫。

荊軻：（白）秦舞陽同去呀，（介）太子、燕邦督亢乃是肥腴之地，秦王久欲得甘心，臣願得督亢地圖獻與秦王，博取信心，未知可能答允呢？

燕丹：（白）督亢地圖？（滾花）平原七百里，地圖豈可輕易入秦都。（齊才收）

荊軻：（擂白）若無督亢地圖，恐怕大事難成，請太子速決。

燕丹：（滾花）我命人繪畫地圖，你假意獻上秦王做成圈套，（白）你可將匕首藏在地圖之中，帶到秦庭，可成大事，明日諸事齊備，荊卿可願速行？

荊軻：（白）太子！秦皇性多疑忌，況且秦庭法度，上殿者不能持武器，侍衛執戈，亦只能站列殿前，非宣召不能上殿，臣若將督亢地圖獻與秦王，恐難博取信心，臣願再得一物。

燕丹：（白）荊卿欲得何物呢？

荊軻：（白）恐怕此事講將出來，令太子所不忍聞。

燕丹：（白）荊卿但說無妨。

荊軻：（白）太子呀，想秦王用千金重價懸賞樊于期將軍人頭，曾經招貼文告，臣若得將軍人頭，獻與秦王，定能博取他信心，則大事可圖，未知太子可能相捨。

燕丹：（白）樊將軍人頭嗎？（口古）倘若殺了樊將軍，恐爲天下人齒冷，說我不能容物，此後難再向燕邦歸附，萬不能爲此事，陷我於不仁不義，願荊卿再作良圖。

內侍：（白）稟上太子，樊于期將軍進宮求見。

燕丹：（白）荊卿呀，樊將軍到來你不可再談及此事，以免有傷長者之意，你我之事，容日再談。

于期：（快點）深仇血恨要清償，決別燕丹往秦庭。（白）參見太子。

燕丹：（白）樊將軍來得正好，待小王介紹，這位是荊軻壯士，這位是樊于期將軍。

燕丹：（白）難得英雄相遇，小王願洗盞更酌，請兩位上坐，把酒再談。

于期：（白）太子爺，樊于期此日進宮，不欲久坐，只欲三言兩語，向太子告辭。

燕丹：（詫異介白）樊將軍，因何行色匆忙，捨我而去呢？

于期：（白欖）可恨那秦政，居心似虎狼，殺戮我全家，更恐吾漏網，重金買我命，定要我身亡，若得我頭顱，千金爲重賞，（催快）仇深與恨重，血債須清償，誓殺此毒夫，即向秦庭往。（鑼句）（包一才）

燕丹：（白）將軍！此事小王早已風聞，正爲將軍悲愴，你欲報仇雪恨，固然份所應當，你欲輕身入秦，何必自投羅網。現在荊卿決意入秦除暴，欲想刺殺秦王，你不必過度悲傷，請暫向樊館休養，設靈把你先人吊祭，小王不久亦親到拈香。

于期：（這個介口白）多承太子美意，荊卿你有暇速來樊館共商報仇大計，若有用我樊某，赴湯蹈火萬死不辭。

荊軻：（白）好呀！有暇定當拜訪將軍。

于期：（白）太子請，（介）荊卿請（下介）

荊軻：（白）太子，（滾花）樊將軍深仇大恨，甘願蹈火赴湯，就是我借他人頭，想天下人能體諒。

燕丹：（白）這個嗎？

內侍：（白）稟上太子，秦師壓境，國勢危殆，大王召太子立即進宮，商議大事，太子定奪。

燕丹：（花）秦師壓境，望荊卿早日成功刺殺秦王。請事有勞倩等代勞，荊卿請便。（燕丹入衣邊下介）

（即拉二幕轉樊館孝堂景）

荊軻：（花）太子宮中有物，何不先到樊館與將軍商量。將軍是志士英雄，料必當仁不讓。（荊軻沖頭下介）

#### 第二場　取級

時間：接上場。

人物：樊于期、荊軻。

佈景：樊館的靈堂，台右擺祭壇。

（哭亡魂牌子頭開邊開二幕）

（寡婦時樊于期對靈哭相思介）

于期：（相思尾腔唱）罷了爹娘，妻子呀！

荊軻：（口古）樊將軍，荊軻吊祭你先人在！於靈前叩首。（向靈位下拜介，於期一同跪下還拜介）

于期：（口古）謝荊卿祭吾家族，樊于期，銘刻心頭。

荊軻：（口古）將軍何必言謝呢？殘暴秦王，自招罪咎，燕太子委吾重任西入秦關爲將軍雪恨報仇。

于期：（口古）於期每念秦政暴殘，無時不痛心疾首，荊卿有何良法爲我報仇呢？

荊軻：（口古）我不只爲將軍復仇，還要把燕邦挽救。更爲天下蒼生除暴，曾經設下計謀，但事情尚未週全，要求助將軍方能成就。

于期：（這個口古）既是對燕邦有利，你何不講白理由？若能報却秦仇，我願粉身碎骨來成就。

荊軻：（白）果然大義先受我一拜，

于期：（速忙扶起荊軻介，口古）荊卿何用禮義週週，快把眞情來直剖。

荊軻：（白）將軍聽因由也，（口古）荊軻奉命刺秦王，施行利誘，那秦王多疑多忌，須防他識破機謀，轉取信心，要一件事情，（一槌）此事難講出口。

于期：（白）荊卿，我與你一見如故，又何必吞吞吐吐呢？

荊軻：（白）這件事情，不用荊軻細說，將軍智勇過人，想雪恨報仇，爾自當明白。

于期：（白）自然明白嗎？（水波浪白）那秦政以千金重價買我人頭，荊卿欲取信於他，莫非借我人頭一用嗎？

荊軻：（白）荊軻正有此意。

于期：（大水波浪做手介，齋臂頓足介，白）好！（口古）欲消仇怨恨無謀，君若過邦誓宇宙，誅除秦政美名留，樊於期何惜犧牲就在君前授首。（閉邊拔劍自刎介）

荊軻：（口古）英雄本色，義重千秋。

### 第五幕　易水送別

時：距上場後不久

地：燕國易水之濱

人：秦舞陽、高漸離、夏扶、宋意、太子丹、儲妃、荊軻、秦朝臣、賓客、宮女、太監、侍衛。

舞陽：（追思）激動佈滿胸怒火，挽救危亡，把我劍重磨，（英雄白）手刃仇人並市上，誰人不識（介）佈秦舞陽，（的的慢板）易水灘，易水灘，今日別燕丹，（三才、白欖）與荊軻，入秦關，刺秦王，不怕死，不貪生，（的的慢板下句）天下揚名，（快中板）易水滔滔，風勢猛，壯我行色入秦關，耳邊又聽入聲聲。（介）站過一旁，細看端詳。

（漸離擊筑上）

漸離：（撲燈蛾）風蕭蕭，路漫漫，故人將去歌筵散，送荊卿，入秦關，擊筑狂歌易水灘。

舞陽：（上前口古）原來是高漸離先生。（半句）

漸離：（口古）原來是秦舞陽好漢，請受一禮。（下禮介）

舞陽：（搖白）此禮何來？

漸離：（口古）敬你爲國爲民驅生死，追隨荊卿入秦關。

舞陽：（還禮）（口古）男兒爲國輪肝膽，先生禮重實羞顏。

（叻叻古，宋意、夏扶同上，彼此相見介）

宋意：（口古）原來二位已先到此間，我們來得太晚。

夏扶：（口古）太子丹與儲妃到來餞餞，我們恭候在此間。

（小鑼一定金）

（二朝臣，二太監捧人頭盒及地圖盒，四宮女捧酒具，燕太子丹，儲妃上）

太子：（詩白）荊軻慷慨別燕丹，西入咸陽叩秦關。

儲妃：（詩白）易水奔流下復返，白衣相送淚偷彈。

（衆人上前參見介）

舞陽：（口古）這位是荊卿的好友高漸離，擊筑人人皆稱讚。

漸離：（口古）願借筑聲壯行色，塵隨故友入秦關。

太子：（口古）敢請先生同把盞，餞別英雄易水灘。

衆人：（白）我們已久候多時。

荊軻：（內唱首板一句）（滾唱「易水寒」）壯志如虹沖霄漢，（快板）敢把乾坤一肩擔，管教風雲變幻。（開邊騰馬上，三才）（下馬向衆人拱手介白）荊軻祭母別妻，故而來遲，有勞久候。

太子：（白）荊卿此去，再造乾坤，敬備薄筵，以爲餞餞，拿酒來。

荊軻：（白）多謝了！

太子：（敬酒介）（易水寒）（新粵謳）初進酒，壯君行，祝君早日成功返，莫教鐵騎渡燕幽。君看易水灘，戰雲瀰漫，易水滔滔阻不住秦師千萬，願君努力加時餐。

儲妃：（敬酒接唱）再進酒，壯君行，秦庭此去任縱橫，旋轉乾坤指顧間，早些兒去早些兒還。

荊軻：（飲酒介，白）有勞了！（易水寒）（散板）暴秦無道，蒼生慘，西望咸陽，髮沖冠，寶劍於今能用武，屠龍使者下龍潭。（三才）（易水寒快板）不完大任不生還，決不使天下生靈塗炭。

漸離：（敬酒唱易水寒粵謳）（慢）君去後，筑弦冷，舊譜向誰彈，願君盡此盞。（醉）下龍潭，批龍鱗，拔龍角，摘取龍珠早日還。

敬蒼生紓國難。

宋意、夏扶：（同敬酒白）荊卿盡此盞，且聽高歌入秦關，祝君完大任，溫酒待君還。且舉劍，男兒有責保河山。

太子：（白）我們同敬秦舞陽壯士一杯。

衆人：（敬酒介）（接唱易水寒）餞別英雄易水灘，祝君奮勇入秦關，同心協力挽狂瀾。

舞陽：（白）多謝了！（敬酒荊軻介，唱易水寒粵謳）與荊卿乾一杯，追隨驥尾共死生，不成大任不生還。浩氣長存天地間。

太子：（跪向荊軻敬酒，接唱）（散板）三進酒，壯君行，別時容易見時難。問君一去幾時還。

（漸離擊筑和荊軻唱）

荊軻：（易水寒）（慢）風蕭蕭兮，易水寒，壯士一去兮，不復還，不復還。（歌聲變徵，衆皆黯然垂淚）

荊軻：（持酒一吸而盡，擲盃，食住鑼鼓起「强」一「丑」）探虎穴兮，入蛟宮，仰天呼氣兮，成白虹，成白虹。

衆人：（和）成白虹，成白虹。（歌聲激烈雄壯，衆皆嗔目奮勵）（襯着荊軻仰天呼氣動作，配白虹貫日景）（强音樂加笛仔，大古，音樂重奏前段）（音樂配奏荊軻別燕丹介）

太子：（白）荊軻、舞陽珍重！（與衆相跪下）（荊軻、舞陽別衆昂然下）

內唱：探虎穴兮入蛟宮，仰天呼氣兮，成白虹，成白虹。成白虹。

### 第六幕　刺秦

蒙毅：（白）列位同僚請了。

衆臣：（白）請了。

蒙毅：（白）今有燕國使臣，遙邦求見，請主臨朝，一同排班侍候。

衆臣：（白）有請！

（內白）「聖駕到」！

秦王：（內白）擺駕！

（排子頭，開邊）

（六波令牌子四古頭，二太監、六宮女分拈宮燈御扇）伴秦王政上，先鋒發賓身形至台前）

秦王：（英雄白）五霸秦爲伯，七雄我最強，——（拉腔，滾六波令埋位介）先吞韓與趙，蹴將列國亡。（衆朝臣參拜已畢）

秦王：（白）衆卿家，僅孤臨朝，有何本章上奏？

蒙毅：（白欖）臣奏上，（雙句）（挨燈蛾鑼古介）王翦帶領兵和將，誰遵君王令征討那燕邦，天威懾諸侯，燕王不敢抗，請求爲藩屬，願納貢歸降，斬了樊於期，將首級獻上，督亢地圖獻入我疆，派來兩使臣，午門候旨降。

秦王：（笑介白）哈哈哈！那燕王俯首降了。

蒙毅：（白）甘願臣服。

秦王：（白）那樊於期首級送來了？

秦王：（三搭笑介滾花）樊於期有本領通天，終不免把人頭奉上。看來順我者生，逆我者亡。（白）衆卿家，因燕人多詐，今日金鑾殿上，威儀盛嚴井，多添侍衛，顯我上國威風，快些傳王有旨，衆武士階前站列。

甲太監：（白）領旨，（另場向內白）吠！大王有旨，衆武士階前站列。（單打大古，衆武士上向秦王參拜完在階下站立介）

秦王：（白）果然陣容鏞井，氣勢如虹，宣燕國使臣進見。

甲太監：（白）領旨，（另場向內白）吠！大王有旨，燕國使臣進見。

（荊軻內白：「來了」！）

（經過大滾花荊軻捧首級（木匣）秦舞陽捧地圖（內藏匕首）同上，西古頭開孔架介）

荊軻：（露臉包才滾花）身入虎狼窠，燕國安危擔肩上，丹忠貫日月，還將浩氣壓秦王，妙計安排，願此日成功在望。

荊軻：（滾花）爲萬民，怒見暴，不能稍有慌張，須要鎮靜如常，拜舞揚塵金階上。（力持鎮定，與舞陽行至階上，下拜介）（白）燕國使臣，到來朝見，願大王萬歲萬歲萬萬歲。

秦王：（喝白）吠！燕國使臣，快把姓名報來！

荊軻：（白）下臣正使荊軻。

秦王：（白）你是荊軻！

舞陽：（有斷畏懼介白）下臣副使秦舞陽。

衆臣：（白）來使有詐。

秦王：（白）吠！大膽來使，你們到來，莫非想行刺孤王？果然好膽！

荊軻：（白）大王，何以見得？

秦王：（白）你們身中可有夾帶？

荊軻：（白）並無夾帶。

秦王：（白）孤王要搜！

舞陽：（白）搜？……

衆：（白）搜！

秦王：（白）武士，上前搜過！

二武士：（白）啓稟大王，並無夾帶。

秦王：（白）舞陽，你手上拿着何物？

荊軻：（白）是大王用千金懸賞的樊于期人頭。

秦王：（白）荊軻快把樊于期人頭呈孤一看。

荊軻：（白）領命（即在舞陽手中取過獻樊于期人頭的箱子介）

衆：（白）來使有詐！

（舞陽戰慄，不能出聲介）

秦王：（白）吠！秦舞陽如此慌張，莫非有詐不成？

荊軻：（若無其事介白）大王，北鄙小臣，未見過上邦眞主，故而誠惶誠恐。

秦王：（白）呸吔！秦舞陽太失儀規，只許站在階前不許登臨殿上，擯了下去！

荊軻：（白）大王，下邦燕國，將樊于期人頭和督亢地圖獻與大王稱臣，誰料大王，不以爲禮，反而諸多疑慮，恐怕諸侯知聞，衆皆寒心，不敢歸附。

秦王：（白）荊軻，孤王不過試你有無奸詐，若是無詐，快把樊于期人頭，呈上一看。

秦王：（接首細看介）（白）哈哈哈，我把你這個樊于期，你個賊臣，試問你英雄在何處，桀傲在那裏，眞令孤王可恐也！（滾花）轉敢對孤王來叛逆，怎能逃過刀下亡。（略有懷疑介）荊軻，你主既誰忠於秦，何不早斬逆臣來獻上？

荊軻：（滾花）樊于期四方逃竄，故得捕天費時光。

秦王：（滾花）曷何又不進獻立功？（半句）

荊軻：（滾花半句）只怕押解中途，被他逃出羅網。

秦王：（白）好！人來，即將樊于期人頭午門示衆。

秦王：（白）荊軻，快拿上督亢地圖，待孤王一看。

荊軻：（白）領命（慢板羅古頭下階向什邊取出地圖，即起梆子慢板序，復上金殿介，梆子慢板）督亢地，七百里，寡君呈獻歸併，秦邦。

秦王：（接唱）督亢地，多肥美，你主因何輕於送上？

荊軻：（白欖）寡君旣稱降，對大王敬仰，爲盡臣之道，獻地表心腸，深知燕國好東，應獻大王來受享。

秦王：（白欖）果然知孤意，洞悉時務本應嘗。

荊軻：（白欖）大王震天威，諸侯誰敢抗？

秦王：（白欖）只分遲與早，孤要六國盡滅亡。（介）荊軻呀荊軻，你打開督亢地圖，待孤來細看。

荊軻：（白）領命！

秦王：（拈圖細看介，口古）果然是一片平原，河流通暢。

荊軻：（口古）大王，那邊民豐地富，是魚米之鄉。

秦王：（口古）孤王久已圖謀，今日竟如所望。

荊軻：（口古）大王從心所願。

秦王：（白）好地方！

荊軻：（白）獻大王。

秦王：（白）好地方！

荊軻：（白）要你命亡！

趙高：（望過什邊、白）唉吔，主上危險！

秦王：（內白）孤家明白了！

（雁兒落，秦皇逃上，將劍拔出，荊軻隨上，把他追近，二人展開格鬥，荊軻被秦皇斬斷足，倒在什邊銅柱之旁，以匕首擲擊秦王不中，中了衣邊銅柱）

（秦王沖前，再斬荊軻幾劍，荊軻大喝一聲，驚退秦王。）

秦王：保駕！

內唱：（易水寒）風蕭蕭兮易水寒，壯士一去兮不復還，不復還。（完）

---

## 「選女婿」劇情簡介

少女張麗英和書生李俊生相愛，私訂終身，約期八月十六日到女家來見父母。不料麗英的父母貪財慕勢，包辦婚姻，一個在外選了個女婿王田，一個在家選了個女婿吳三丁，也分別約定在八月十六日到張家會親成禮。到時，三個女婿不約而同地來到張家，這就引起了婚姻糾紛，爭鬧不已，結果拉拉扯扯鬧到公堂。縣官是個糊塗蟲，向來斷案只靠幕後的太太，這一天太太恰巧上街燒香，對於這件爭婚案，縣官眞是越審越糊塗，越判越荒謬，好容易盼到太太回來了，可是，這案到底還是斷不明白……至於整個戲的結果，自然是一雙眞情相愛的青年男女終成眷屬。

演員表

縣官……白駒榮

縣太太……李燕清

張父……少崑崙

張母……馬金娘

吳三丁……王中玉

王田……梁國頤

張麗英……吳燕貞

李俊生……楊燕生

## 麗的銀色台十九晚九時半至十時廿分播放此劇全部曲詞

### 第一場　扭控

王田：（白欖）要算賬！（雙）講笑搵，過錦二樣。花轎臨門竟悔婚，就算惡霸都冇咁樣。

三丁：（白欖）眞混賬！（雙）搵笨行遞三丈，花轎臨門竟悔婚，就算惡霸都冇咁樣。

天順賀氏：（同白欖）一日都係死老鬼，唔喺自作主張，將女胡亂配與人，的確唔關我事幹！

三丁：（唱數板）當初婚姻你親口對我講，莫非要我向他退讓。

賀氏：（接）我點知妻公搞錯得嚟，我沒有更你不會絕望。

王田：（接）當初婚姻你親口對我講，莫非要我今向他退讓？

天順：（接）我點知家中搞錯得嚟，我沒有更你會絕望。

三丁：（花）你已收我聘金，不容你左推右擋。除非送女上轎，否則就要到公堂。

王田：（花）你已收我聘金，不容你左推右擋。除非貨銀兩訖，否則定要上公堂。

天順、賀氏：（口古）生不到官門，請王老板、吳三爺原諒？

三丁、王田：（口古）有得講，要講只有上公堂，（白）去！

賀氏：（白）一日都係你隻死老鬼！

天順：（白）一日都係你個臭婆娘！

### 第二場　鬧衙

太太：（楔白）老爺不必遠送了。

知縣：（楔白）太太路上小心，早去早回，（梆子中板）想下官，要坐公堂，離開太太，前往。求太太，向菩薩多上一炷清香，望靈神，庇佑下官，一路無風無浪。還庇佑，生得一男半女，免我膝下孤寒。

太太：（接唱）我去進香，念及老爺，使我心難放。怕只是，我出門之後，你會闖禍公堂。（七字）怕者是重大案情，你亂發放。我不在屏風之後（介）老爺會沒有主張。（拉腔）（齊一才收）

知縣：（悄悄地執太太手到一邊，白欖）太太寵我忙，莫在當衆講，被人來聽見，我面目就無光。何況有陣時，案情告到公堂上，太太你不在，我一樣判得妥當。做官做咗咁耐，染布都染番一樣。

太太：（故意地接唸）既然老爺有本事，不如打發我回鄉。（欲走）

知縣：（一手拉着，白）這雖萬萬不能。（快中板）太太若然同鄉往，太爺不敢坐正堂。（花）總之我候你回來，然後至判案。（云云鑼鼓）

太太：（一邊出門，一邊妻白）老爺，你小心呀，我不在家，小事你可以辦，但遇到重大案情，要等我回來才好辦呀！

知縣：（白）倘若些小案情，我就三兩下手腳就搞妥，就算了事，若果重大案情，我一定偈太太你回來，才審訊。

太太：（白）老爺，前去進香，也不會多大耽擱，我回到門外，命人先來探聽，如果衙堂無事，就打轎直入衙門，若然衙堂有事，馬上打轎從後門而進，那時我站在屏風之後，暗地數衆三聲，就是老規矩，老爺你就知我回來。

知縣：（白）好，總之你快些回來就是。

太太：（見諒白）老爺請回。（引各入下）

知縣：（送了太太之後，想想又不禁心震起來，小欠翹，口古）哎！今日三六九期，照例百姓要來告案。太太不在，我確心內驚慌。不若除下放告牌，方爲妥當。公差快些出衙堂。（一槌）（地錦，公差甲、乙上）

知縣：（白）太爺今日精神不暢，將門外放告牌除下。大小案件，明日至審訊，速速前去。

知縣：（五槌，花）放鬆心事，入去大扯鼻鼾。

知縣：（快白欖）除下放告牌，太爺不理案，何故又擊鼓，站班在兩旁。

公差：（跪，接唸）剛剛想除放告牌，就聞堂鼓響，事出突然難阻止，定是鳴冤到衙堂。

知縣：（白）嘿！鳴冤？（滾花）一聞鳴冤，嚇到我成個嚟。好比秀才遇老虎，爲何不將百姓提防？

公差：（白）大老爺，擊鼓鳴冤是有例唔。

知縣：（滾花）惟有硬着頭皮，幹一幹，（主鎚）告狀人等帶到公堂。

王田：（白）我王田告我外父一個女兒食兩家茶禮。

三丁：（白）我吳三丁告我外母悔婚反約，太不應當。

二人：（同入，跪白）叩拜太爺。

知縣：（示威白）大膽你兩人，入來亂擊堂鼓，應該有罪，但是太爺愛民如子，權且將你罪名按下，你兩人所告何事？從實講來！

三丁、王田：（同白）小人滿腹冤情！

知縣：（驚白）嘎！（齊槌）

三丁、王田：（同白）婚姻不遂。

知縣：（鬆了一口氣，白）原來係告婚姻，不是累出人命嗎？

三丁、王田：（同白）婚姻不遂，尤甚於殺死人命呀太爺！

知縣：（白）無人命案可嗎？那就得咯。所告婚姻，什麼事情，從實講上。

（吳、王爭先講）

知縣：（拍案白）一個講完才到一個。

王田：（乘機爭先，白）小民要告張天順婚（酸姐已）張天順，將他女兒許配我婚姻又不認賬。

知縣：（指着三丁唱尾腔）咦吔，先打四十，然後再講。（口白）大膽張天順，將女兒許配了人，又中途反悔，應該有罪，要重打四十，人來，把張天順打四十。

知縣：（白）張天順，我來吩咐於你，立即回家，將女兒送過門，如若不然，其罪非輕，立即前去！四十打完，退堂。

三丁：（叫冤白）太爺，小人不是張天順。

王田：（白）他不是張天順。（云云）

知縣：（吃驚，云云掂位白）你不是張天順嗎？

三丁：（白）我不是張天順呀！

王田：（白）我不是告他的。

知縣：（另場，有序中板）愼，我自問好愼去賠償。打他四十小事幹，若果係判死罪，（雙句）（中板）叫我依道要本官賠命，惟有算他意外遭殃。（督樂）（白）你到底叫什麼名字呀？

三丁：（白）我叫吳三丁。

知縣：（白）你來做什麼？

三丁：（白）我是來告狀的。

知縣：（白）那你是原告了？

王田：（白）我也是原告。

知縣：（白）你是原告？你也是原告？有原告沒被告，何能成案？亂擊堂鼓，驚動大老爺，還有王田沒有打，左右過來，將王田重打四十。

知縣：（白）四十打完，人來退堂。

王田：（叫苦地白）好冤枉呀，大老爺！我當然有被告，被告人張天順在外面，請傳他到來判明我婚姻呀！

三丁：（白）我也係有被告，被告張賀氏在門外，請傳她到來判明此案呀大老爺！

知縣：（白）哦！剛才你們又不說明，你們有沒有證據？

三丁、王田：（同白）今有年庚八字，紅帖爲據。

知縣：（白）呈上來，（公差呈帖）好，把張天順、張賀氏帶上。

（公差下，地錦，帶張天順、張賀氏上）

天順、賀氏：（同入，白）拜見縣太爺！

知縣：（白）把姓名報上。

天順：（白）小民張天順。

賀氏：（白）張賀氏。

知縣：（白）咦吔，你兩人好生大膽呀！（一槌，有板木魚）人之大倫，古語有講，誰人敢膽棒打鴛鴦，教人分妻都唔係，何況姻緣更非尋常，問句張天順你有何話講？（襯音樂）

天順：（楔白）同禀太爺，小民心甘情願將女兒許配王田，並無賴婚之事。

知縣：（楔白）啊！並非賴婚？（即向王田續唱）王田因甚要說謊？

王田：（着急辯白）太爺：……

知縣：（立止之續唱）不准你多言來亂講，太爺判案自有參詳。（楔白）不准你出聲，太爺判得妥妥當當。（續唱）回頭叫聲張賀氏，你把婚姻頭頭理不當。現有吳三丁來告你。

賀氏：（楔白）太爺，我以並無賴婚之事呀，我甘心情願把女兒嫁他。

知縣：（楔白）啊！你亦並無賴婚之事呀？吳三丁（續唱）因何誣告，你岳母娘，你共王田一樣混賬，幸得太爺判案有主張。快抬花轎迎親往。（楔白）你兩人抬花轎迎親，你兩人各自送女過門，（續唱）休來胡鬧，左右退堂。（齊槌收）

天順：（白）太爺且慢，我單生一女兒呀！

賀氏：（白）是呀！我只生一個女兒呀！

知縣：（白）你是一個，（向天順）你也是一個？（一才）（減字芙蓉）你們一人一個女兒，即是有兩個大姑娘。

天順：（指賀氏接唱）我與她本是夫婦。

賀氏：（接唱）一女又焉能配二郎？（一槌收）

知縣：（白）啊！你們是夫婦，只生一個女，許配他們兩家，這這這……你說這怎麼辦？

衆人：（白）大老爺作主！

知縣：（白）作主作主！我怎樣作得來？

王田三丁：（同唱）（跳花鼓）我要告張家，把婚事推搪。（白欖）他家只有一女兒，許配我，又許配他，（的的）（續唱）分明想圖賴。

知縣：（楔白）張天順，（接唱）你你你太不應，糊塗亂混賬。（白欖）你家只有一個女，許配他，又許配他，（接唱）分明太胡鬧，難怪佢告狀。

天順：（接唱）我並沒有居心，把婚事來推搪。（白欖）將女嫁別人，乃是老虎婆事幹，（唱）王田告我一狀，實在太不原諒。

知縣：（花）看來呢件事情，唔關你事幹。女是你生之女，何以你讓別人作主張？好吧，我替你捉拿老虎婆。（白）人來，捉拿老虎婆。

天順：（花）老虎婆就是她，皆由她擅作主張。

知縣：（白）怎麼你又改了名字。

賀氏：（花）我唔係叫老虎婆，乃是佢將老婆身設謗。

知縣：（白）怎麼你又將女兒許配別人呀？

賀氏：（花）我在家許配與三丁，他在外又許配姓王。

知縣：（問計於甲差，甲差無辦法，云大老爺高見。再問乙差，乙差耳邊介）

知縣：（五槌長滾花）小事幹，（雙）何須搞到上公堂，首先由他兩人來退讓，你夫婦回去慢慢商量，求其送個好就嫁邊個，你話太爺判得妥唔妥當？

天順：（白）嫁王家好。

賀氏：（白）嫁吳家。

天順、王田：（同白）王家好。

賀氏、三丁：（同白）吳家好。

天順、賀氏：（爭執白）我做主，我做主！

知縣：（向天順白）胡說，豈能由你作主，也是由太太作主。（禿頭中板）縣太爺，太太作主張，（拉腔收白）就是你作主。

賀氏：（白）謝太爺！（鬪槌，一槌）我也做不得主呀太爺！

知縣：（白）嘩，（快白欖）佢係死，隨聽，太爺交權給你做主，爲何不敢當？

三丁：（明白了，齊念代答，白欖）哦！皆因他的女兒，性情很倔悍。自已選女婿，不願從爹娘。

知縣：（白欖）嘩，自已選夫婿，此風不可長。左右傳她到來打四十，以挫挫她氣張。（公差欲打介）（張天順、賀氏、吳三丁、王田一齊跪下叫「且慢」）

天順、賀氏：（同念白欖）要怪就怪李俊生，將他打死不冤枉，非關我女兒事，請判與王田。

王田、三丁：（同念白欖）要怪就怪李俊生，將他打死不冤枉，他女兒無罪，請判與王田、三丁做妻房。

知縣：（一楞，接念）啊！又多個李俊生，越搞越多花樣，現今在何處？

四人：（接念）候審到衙堂。

知縣：（接念）左右傳他來，即到公堂上。

麗英：（口古）虎穴龍潭也不怕，

俊生：（口古）理直氣壯何懼官家！（俊生、麗英二人入見天順、賀氏、王田、三丁四人跪在地上，不見知縣，感到奇怪，他們互相嘈吵，起來。「大老爺，去了哪裏？」「怎麼不見了太爺呀？」突然知縣從屏風出現）

知縣：（白）太爺在此，（坐在堂上）你二人姓甚名誰？

俊生：（白）李俊生。

麗英：（白）張麗英。

知縣：（白）來，搬椅，（介）（禿頭板眼）張麗英兩個都抬頭一看，都幾好嘅，（介）李俊生、你兩人眼力，的確不差，年齡相貌不相上下，不要這種姑娘，就勢係假。俊生這個才貌，亦勝過其他。（白）我看你兩個這麼相稱，就想起我和太太，我說給你們聽吧！（板眼）不是太爺講大話，我太太當年將我揀選，亦都皆因我才貌跨獨得，呀？（命站起來）（續唱）好吧，將你們玉成一對，樂也。（白）你們是否相愛？

天順：（接唱）媒妁之言，父母命，周公禮並無差，（知縣知道剛才判得不對，馬上變了態度）

麗英：（接唱）王佩爲媒原非假。

俊生：（接唱）太爺已判斷，你們何必多話，

知縣：（接唱）本來婚姻應由父母命，周公證婚，確無差，官府代天施教化，你就嫁──

麗英：（白）嫁那一個？（李俊生、王田、三丁聞言，一擁而上，齊聲叫：「嫁我」！）

知縣：（爲難地，續唱）一定嫁──嫁這──

王田：（接唱）將她嫁我，我就帶她出公衙。

三丁：（接唱）唉，你要搶我老婆嗎？我要將你打。（作狀）

王田：（接唱）公堂之地，豈到你舞爪張牙。

知縣：（儲歸詞）這宗官司怎得散，我兜搞腳趾遭劫難，（白欖）女是張家女，與我何相關，追到我一身汗，追到我眼迫迫，講完又試打，分明與我爲難。（續唱）通通與我滾，滾蛋！滾蛋！

知縣：（喊白）別吵！有辦法。（三腳櫈）我正在爲難，忽聞三擊等，一定是太太在屏風後，叫我立即退堂。（昂然向公差唱，輕快）傳令衆公差，一堂雞結案，所有一干人等，押進去審問。

公差甲、乙：（白）是！（推衆人）走！

王田、三丁：（齊叫冤白）太爺，我是原告呀！

知縣：（直起通珠般的禿的滾花）什麼原告，什麼被告，通通押進監房，誰叫你自尋煩惱，我又夠係有冤無路訴。

王田：（白）大老爺不講道理，原告還是被告。我們要向上司告你。

公差：（推衆人入去，白）走，走！

太太：（白）老爺！

知縣：（擦汗，乘機擺嬌白）哎呀，我急了！

太太：（急扶白）這堂官司，太難爲老爺了！

知縣：（滾花）以後太太不在，下官不敢審案，先去休息一下罷！

知縣：（白）我好辛苦呀太太！

太太：（白）老爺入去抖吓罷！（完）

# 江庸佚事

人物

李雪

上海文史館館長、人民代表、人民政協上海市委員會執行委員江庸，已於二月九日下午在上海逝世。這位老先生是福建耆宿，從前做過大官而沒有官僚氣味的一個書生，詩做得相當好，爲人極富正義感，今日遽然謝世，在國家喪一良人，在我也失去了一位二十多年不見的朋友，現在把我所知道他的一些佚事寫出來，聊抒哀悼之意。

江庸字翊雲，是福建長汀人，清光緒四年（公元一八七八年）戊寅三月廿七日生。他雖是福建人，但生在四川，講口四川話。他的父親江叔澥（瀚）、曾任四川縣知縣，所以他一直到十八歲後才離開四川，廿四歲到日本留學，在早稻田大學攻政治經濟。光緒三十三年（一九〇七年）三十歲，學成歸國，任北京法政專門學校校長，京師高等審判廳廳長。民國成立，歷任司法部次長、總長、朝陽學院院長、國民參政員等職。

說來大家也許還記得，當一九四九年一月蔣介石退休，李宗仁以「代總統」名義上台派人到北京講和，江先生也是四代表中之一（其餘三人爲章士釗、邵力子、顏惠慶）。現在只有章邵二人還健存）。這次和談雖然失敗，但責任不在江先生，而在當時國民黨當局的沒有和平誠意。章、江諸先生爲和平奔走的努力，國人有目共睹，都稱他們爲和平老人的。

江氏初回國時，因爲新舊學都很好，辦事認真，深爲袁世凱所器重，三番四次想將他收入來袋中做個得力的幹部，但江氏不想做權貴的走狗，沒有向袁門投靠。民國成立後，他做司法部次長，到民國三年，他看出袁有帝制之心，有一次他從東三省視察司法回來，見袁時，當面批評他的種種行政不對之處，袁很不高興。江見這個情形，知道此官不可爲，回家後寫好了辭職書，文中譏評袁措施國家元氣種種不當。袁看了大怒，就想將他免職。秘書長張一麐勸袁說：「江庸辭職，無非負氣。總統自就職以來，無一人敢批評政治，今有江庸，就應該好好予以慰留，使人家知道總統虛懷若谷，有容人之量。」袁很以爲然，就叫張一麐擬批辭。一面對王式通正色曰：「你告知江庸，以後但做官，少說話！」這件事江先生在生前當對朋友談及的。

二十年前我在北京時，每逢春秋佳日，不論在城內名勝地方或郊區，時常遇見江氏陪着他的老太爺出遊，上落扶持，承歡色笑，見了令人對雙親增無窮孺慕之思，那時候他已經五十六七歲，難得還有父母雙全，他也認爲這是人生一件最大樂事。他的父母死後都葬在北京，當一九四九年他飛往北京和談時，路過青島，見風和日麗，欣然作詩，有「夢裏時驚推墓木」之句，又有「答行嚴追懷先父之作」一首，又有云：「一事九原無可恕，移家輕去海王村（兩親墓俱在北京）」，末二句也說到他不該遷離北京。這些詩句都可見出他的孺慕之切，至老不衰。

江氏的相貌很是清秀，但爲人清正剛介，不滿意他的人多批評他做事不夠魄力，說他兩任司法總長，做不出什麼大事情。不過這也很難說，在北洋軍閥時代，武人干政，司法安能獨立，何況他又不屬於哪一派系的人，以一無背景的總長，我們要求他大有作爲，似乎太過苛求。雖如此，他在總長任內也做了一些好事。例如民國七、八年兩件罪犯，北洋政府痛恨的，都令他處死，他不能守法，一怒辭職而去。但他在法界，對於審判仍是公正的。他所以在生前，是很受人尊敬的。他有「明辨是非，獨崇正義」的名望，也知道他有這點，在上海做律師，後來就脫離政界，在北京朝陽學院。

# 深宮一井溺珍妃

文史小品

馬國權

北京的故宮是明清兩代最高封建統治者辦公和居住之所。誠然，它建築的美麗和輝煌，不僅在我國，而且在世界上也是享有盛譽的。這裏邊，差不多一石一木都有着一段感人肺腑的故事，而使我印象最深的，那就要算清末光緒皇帝的珍妃慘被慈禧太后溺死井裏的悲慘遭遇了。

大家都知道，光緒是滿清統治者中一位較有抱負、願意革新的皇帝，有名的「戊戌政變」，就是在他的同意和贊助下掀動起來的。然而，這位皇帝又是一個可憐的傀儡，因爲真正的權力被操在獨裁專斷、殘暴任性的慈禧太后手中。慈禧不但在政治上壓制他，甚至在婚姻問題上也使光緒十分難堪，光緒的皇后是他在少年時就感到極爲討厭的一個人，但因爲是慈禧的姪女，慈禧硬要他娶她，他不得不如此。要是後來沒有得到珍妃的話，光緒真的一生不知道愛情是什麼味兒。

## 淘氣、爽朗的小姑娘

珍妃原姓他他拉氏，滿族人，是侍郎長敘的女兒，在光緒十四年（一八八八年），她自已僅有十三歲的時候，就和比她大一歲的姐姐瑾妃一道選入宮，十四歲封爲珍嬪，十九歲晉封爲珍妃。這位美麗、淘氣，而思想又傾向進步的姑娘，一開始和光緒共同生活，就贏得光緒的寵愛，她不但能夠很好地侍候她的夫君，同時還能鼓勵和協助他的政治維新工作。但她也像一切年輕姑娘那樣，很愛好打扮，有時竟愛穿起男裝，和光緒互易衣服爲戲，還研究當時極爲時髦的好尚——攝影術，在內廷供奉繆嘉蕙女士的指導下，而且學得一手清逸的書畫。在封建制度長期薰染的上層人物，能有這樣開朗的性格和不斤斤計較於封建規制，這是非常難得的。據說，有一年珍妃生日，這時正是列強瓜分中國的時候，光緒原想爲他的愛妃舉行一個小小的慶典，但珍妃反對了。她認爲她沒有爲她的夫君作出些有貢獻；而且國家多難，只要夫君能記着有她這麼一個日子，她就夠快樂的了。無疑，珍妃的這種行動是很可稱頌的。

## 新謎語

林川擬

一、意外之財。（城市日常用物一）

二、前事不忘，後事之師。（明末名人一）

三、搬運工人。（鎮名一）

（謎底在本版找）

## 深宮怨

珍妃的美麗、聰明和光緒的寵愛，都使得皇后深起妒心，無時不設法陷害她的妃子。壞話不斷從皇后口中傳到她的姑母慈禧那裏。一次因皇后傳托珍妃向光緒爲他的舅父謀取福州將軍一職，珍妃說了一句「誰說均是一樣」，皇后以爲她恃寵而驕，便捏造事實告於慈禧，結果珍妃竟遭毒打。像這樣類似的事件是不少的，因此珍妃曾被貶爲貴人，過了一段時期，才恢復妃的稱號。光緒和珍妃的愛情生活過不了五、六年，「戊戌政變」失敗了，光緒被慈禧幽禁在故宮西邊的南海瀛台；久被慈禧看作眼中釘的珍妃，更以攛弄皇上變法、陰謀殺害太后的罪名，遭到進一步的迫害和囚禁。爲了這對堅貞的愛侶獲得會面的機會，好心的太監曾在夜裏冒着生命的危險，把光緒帶到囚禁珍妃的院中，然而因三重大鎖，他倆只好隔着欄柵細訴衷情。在兩年左右的囚禁生活中，光緒曾經這樣多次地來探望他的愛人。慈禧爲了進一步排斥光緒，設立了皇儲，這使得光緒感到極大的屈辱。在一次探望珍妃時，光緒把這事說了。珍妃很爲光緒的安全擔心。儘管她希望常常見到自己的愛人，但她忍痛地勸說光緒不要再來看她，爲的是害怕萬一消息洩漏了，太后就會以此作爲陷害的藉口。珍妃對光緒說：「我並不畏死，光緒，在我們的戀愛中我已有了一個完滿的生命。假如死能終止痛苦，我是高興的。但只要我知道你能安全，擔心着死後，就是使我能夠繼續活着的一切。然而您決不能再來看我了。」光緒是答應了，但是，這怎能夠死？儘管生命是危險的，但這樣的幽會還是繼續着。

## 西太后騙她跳井

一九零零年，因爲義和團運動興起，八國聯軍乘機侵略中國。北京快攻陷了。太后和她的臣屬準備逃跑到西安躲避，然後才遣使求和。在離開北京的前一天，慈禧親自到懷京路，叫她的大狗腿、總管太監崔玉桂把囚在景祺閣北小屋的珍妃叫來，然後哄騙珍妃：「現在洋人入京了，我們不能受辱。我們娘兒跳井吧！」珍妃明白慈禧的來意，申明自己未犯什麼罪名，請求「恩典」。慈禧發怒了：「不賞有無罪名，你得先下去，然後我也跟着來。」走狗也就說：「主兒遵旨吧！你下去了，我也下去！」珍妃憤怒地罵了這無恥的狗腿。慈禧疾喝了一聲：「把她扔下去！」於是砰然一響，只有二十六歲的珍妃便悲慘地遭了毒手。可憐的光緒，他此刻還在五里霧中呢！

唐明皇和楊貴妃的戀愛故事，人們傳誦了一千多年，這是給文人們美化了的原故。其實，他倆之間並非如此純真的，別的不說，唐皇就曾背她私幸別的妃子。「在天願作比翼鳥，在地願爲連理枝，天長地久有時盡，此恨綿綿無絕期」的「長恨歌」中的詩句，還是實事求是地多用來描繪光緒和珍妃的哀艷的遭遇較爲合適吧！我的意見是如此。

## 飛霜金井　拋斷纏綿

如今，人們遊覽故宮時，只要走到乾隆花園那邊，即今「珍寶館」那兒，就可以看到那口鼓形的小井，在這「珍妃井」的北面，還有一個小建築物叫「懷遠堂」，這是珍妃的姐姐瑾妃爲紀念她的妹妹而設立的。裏面陳列有牌位和祭器等雜物。據說，慈禧逃難至西安時遇貓哭老鼠假慈悲地追封珍妃爲「神」，然而，這又有何補於事呢？當時好些文人，寫了不少悼詩哀詞，僅引一首朱疆村的「聲聲慢」作爲本文的結尾：「鳴螿頹墮，蠹蝕題紅，遙人意相迷。一片離魂，斜陽搖夢成塵。香禪憔悴年年，女，神宮凄奏，分付哀蟬。終古巢鸞無分，正飛霜金井，拋斷纏綿。起舞迴風，才知恩怨無端。天陰洞庭波闊，夜沉沉、流恨湘弦。搖落事，向空山休問杜鵑。」

珍妃井

## 新禮記

# 一點解釋

伍薇之

至於爲什麼我要介紹西方禮節呢？在第一篇中我也提到了這一點。我曾說：「中國是禮儀之邦，我們中國人是一向重視禮儀的。但是，我們中國人所奉行的一些禮節，也許並不爲別人所了解。而在另一方面，別人的一些禮節習慣，也未必盡爲我們所賞識。當然，如果彼此不相往來的話，也不致於會有問題，不過彼此既不能不互相往來，有時就難免引起誤會。誤會到自己也許還無所謂，有時甚至會使主人陷入尷尬的局面。」

在第一篇以及後來的文章中，我曾常常舉到因誤會而引起尷尬局面的一些例子。不說別的，就說是握手罷。假使我是男人，我不等一位女賓伸出手來，就先伸出手來和她握，她不必一定是外國人，就是有些中國小姐也會覺得唐突的。

當然我提到的禮節，並不是叫人囫圇吞下去，照抄不誤。撰言先生也似乎同意我這個意見，因爲他在文章中也提到：「正如伍小姐自己所說，在這一個場合是對的，換了一個場合就不對了。」

正因爲這樣，撰言先生向他的公子小姐們進行了「反引導」，使我甚爲高興，我歡迎有不同意見的人，必要的時候也會作這種「反引導」的工作。本來，禮節是一種習慣，並不是法律。即使是法律，換一位法律界

我很感謝撰言先生的那篇文章。至少他提醒我注意一點。以後在我這個專欄中，還需要時時提醒人家：我所談的主要是供參考的西方規矩。

在這一點，在這個專欄的第一篇，去年十月二日刊出的「大公園」的那篇開場白：「從模特兒學校說起」裏面，其實就已談過了。在那一篇的最後一段中，我曾這樣說：「我準備介紹的，就是日常生活，尤其是社交場中應該注意的一些西方禮節。」

朋友說，也可能有很多不同的解釋：初級法庭的解釋，高級法庭的解釋，可能被高級法庭所推翻，即使是最高法院的判例，專家們往往還有不同的意見。禮節就更加不必說了。就說常常聽見人家說起的三書六禮吧，它到底是些什麼東西？直到今天還不會有一個完全一致的解釋。禮節是否適合，就更要照實際情況來權衡了。

不過，以撰言先生的那篇文章舉例於大衣這一節來說，我倒並不認爲我的說法是錯了。當然我也並不認爲撰言先生的意見是錯了，主要是看什麼場合。

我那篇文章是從拜年說起，並不是說某人有一宗緊急事務趕着要去通知人家，只能在一進門的地方站着說幾句就走。那樣別說大衣不脫，雨衣不除，雨傘不放下也不會有人怪你。

拜年客紛紛到來的情形之後，又說：「即使時間寶貴，無論如何到了屋子裏之後，大衣是一定要脫去的，當然雨衣更加非除去不可以坐下。」從模特兒坐下的人是不是就可以脫大衣，就在那一篇文章中，我在說起了是一點句，假使說了大衣在客廳裏和主人談話，總會使主人——我是指好客的主人而不是討厭客人的主人——覺得侷促，甚至覺得此人來拜年並無什麼誠意。

至於說到西方室外寒冷，屋子裏生着火爐所以到了屋子裏要脫大衣，屋子裏沒有火爐，也不會寒冷，實際上還大多數是不設火爐的，這種說法似乎有道理，但是反過來也可以說：正因爲香港溫暖，屋子裏沒有火爐，也不需要穿着大衣坐着和主人聊天了？

撰言先生很有幽默感，舉了一個揣度是愛因斯坦的故事。我希望我這篇文章也可以和那只領花一樣，以免再麻煩他來一次「反引導」。

# 談「化」

醉紅館主

香港流行着一句男女老幼都懂得講的俗語——「你都唔化咯」，是相當「骨子」的，但拿來嘲罵人家就未免過份苛求了。「化」字不容易做得到，起碼要具有三個條件作爲基礎：金錢、時間和技巧，深一層說法，還要具有特異的修養與享受。

「乳豬」相信朋友們都吃過，你要碰到真正「化」皮的可就不很容易了。從前「大良崩沙」是膾炙人口的食品，原因就是得個「化」字。這些「化」大概關乎技巧問題。

年前我常到一檔雲吞麵檔吃麵，製法可堪一讚，它的招牌大書「撈到化」三字，你想這個麵檔的主人曾經賠過多少光陰和金錢才得到這個「大號」？

「醉翁亭」主人甄選地說道：「醉翁之意不在酒，在乎山水之間也。」歐陽公可謂「飲到化」個頸矣！我相信統計起他平生付出的酒錢也一定很可觀。

「太極拳」有牽動四兩撥千斤的功夫，這就是「化」的妙用，但我以爲決非十年八載的功力可以達到的。

莊周說庖丁解牛：「……以神遇而不以目視……十九年所解牛數千，而刀刃若新發於硎。」這位庖丁可稱「劏到化」了！何況他又拿解牛寓道，進言於文惠君曰：「……依乎天理，批大郤，導大窾。」這是「化」中「至化」者矣！

「五柳先生傳」云：「好讀書不求甚解。」陶潛眞是讀「化」書了！古來文人有幾個敢說對學問不求甚解呢？

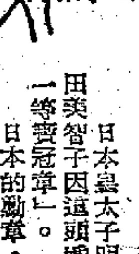
「烏鴉詩娃」的舞姿使我夢寐不忘，她的舞蹈藝術確已「進乎技矣」。我知道她是第一個「化」字了。「心」力和素養她與生俱來的特異素受所致的「化」境。

孔子的學生埋怨老師常常不做聲，致令他們得不到學習，孔子卻強調他不做聲的教授法更加深奧，他道：「天何言哉？四時行焉，萬物生焉，天何言哉？」孔子的教學可謂教到「化」了！其實，有「心法」的傳授才稱得上眞正的教化呢。佛氏的學說要人「六道輪迴」，五蘊皆空，這纔眞正是師「化」世界了！

「化」的造詣雖各有不同，而要達到「化」境也眞的不容易。朋友們看完這篇「遊戲文章」之後，恐怕不會再「輕輕口」罵人「你都唔化」了吧？

# ·日本奇談·藝妓也掛勳章

唐魏



日本皇太子明仁結婚的時候，他的妃子正田美智子因這頭婚事而獲得日皇頒授一顆「勳一等寶冠章」。

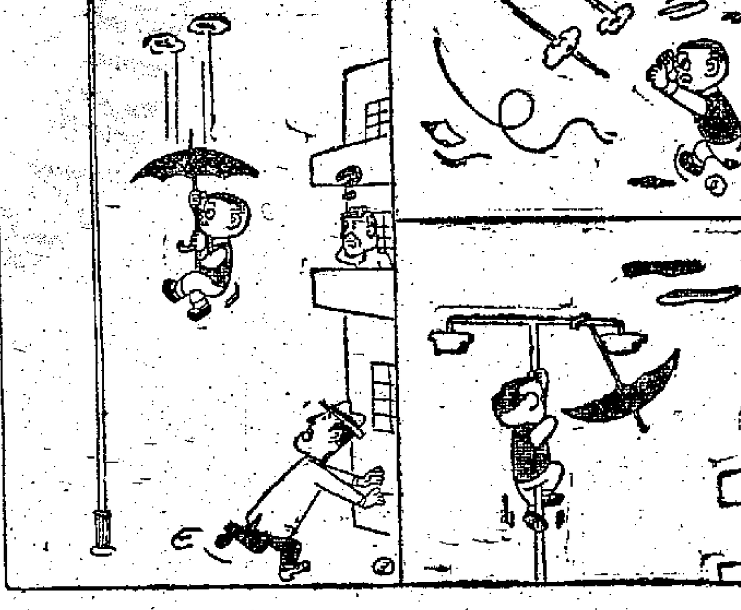
日本的勳章，種類繁多，講不勝講，且先來說「寶冠章」。「寶冠章」是日本規定授給女子的勳章，自勳一等至勳八等，共分八級。正田美智子所得的勳一等寶冠章，正章上綴以珍珠一百零八個，副章上有珍珠二百零九個。

婦女而有功勳的大的，得的勳一等寶冠章，有名的日本女子教育家三輪田眞佐、津田梅子、山脇房子、嘉悅孝子等人，都曾獲得過勳六等寶冠章。下田歌子曾獲得過勳四等寶冠章。這大概是非貴族的日本平民女子獲得勳章的最高限度了。此外，還曾有一個女子獲得過勳三等寶冠章。不過她是一個官——明治天皇的侍從女官。

說起日本的勳章，笑話也不少。戰後，在東京的銀座街頭，有不少勳章和日本的士達陳列在一起出售，即將回國的美國兵們莫不踴躍購買。這大概是解甲後的日本軍人無以爲生，只好把它拿出來換燒酒的緣故吧。因此，民間流行着一句話：「這是米一斗換勳一等的時代」。

然而，還有更可笑的。有過一個赤坂的藝妓出來見客，衣着上竟以「勳一等旭日章」來做掛飾。到了近幾年，這種情形變本加厲，早些時大阪的一家夜總會定了一套對女招待的制度，按各人的職級和工作分別配掛金鑲勳章，以下還接功四級、功五級、功六級、功七級等等。這種勳章的製作成本很貴，但究竟是爲了什麼呢？不過聽說最近日本主持授勳的賞勳部已通知警察當局，以為女招待們掛勳章有損國家勳章的威信，因此勸告取締這種情形。

勳章有一段趣話，今年二月底，東京M製藥公司方面在公司的禮堂舉行頒發勳章典禮，還有一個儀式，搜集和商借了日本古代和現代的不少勳章，羅列展出。你道一共有多少？告訴你，不多不少，共計四千項！（謎底：一、自來水；二、史可法；三、勞力士。）



大蘇（降落傘）

吉叔作

# 諧音拆字三聯

傅澹楫

古今聯話

鄭洛書，莆田人，正德丁丑進士，嘗爲上海知縣，同時永豐人兪濟爲華亭知縣，並有政聲，而兩邑每不相下。一日，同坐秋試院，謔之曰：「上海秀才不第，只爲落書（諧音爲鄭洛書）。」譏之曰：「華亭百姓當災，皆因兪濟（諧音爲漁濟）。」

李備卿，食館吏也。或取其名，拆字云：「木子李，本非正人，裝作雷公模樣；少三分面目，慣招私朋，會打銀子主意，絕無一點良心。」

李人諷楊懶雨與史聯云：「烏不如人，只欠胸中一點墨。」係拆字格，與前「鳥」相似。又烏字：「烏不如人，只少一點墨。」「烏鴉」拆之，「點」是「黑」字矣。此聯有因襲前聯之痕迹，亦爲拆字之東施也。

# 懸崖邊沿

林菲

## 一：初入花叢

床上，現在，余紹周躺在自己家裏的睡床上，尤其胃部，受的刺激使他喉嚨裏面，好像有什麼東西又痛又嘔吐，又想抓背不出來：自殺不遂，自從他服了七片安眠藥片，被送進醫院洗胃之後，到今天爲止，整整一個星期以來，他還沒有正式地吃過東西，除了稀粥和牛奶之類的食物。今天早上，他從醫院回來，就像一個犯人似的，家人把他鎖在床上，不讓他自由。他媽媽陪着他，他眼淚汪汪的，一個人強忍着心頭的痛苦。

他想起余紹周是個剛從學校出來不久，很不幸地找到一個職位，他的爸爸有二百多個員工，是一個紡織廠的老闆；在辛苦經營了多年，好容易地才把他這個孩子撫養成人，上學讀書，希望他將來繼承父業，好好做人。他也頗能體諒父母的苦心，但是……

那天晚上，三個月前的一個，在北角一家舞場裏，余紹周和他的朋友徐大、老李一起跳舞，他們是那裏的熟客，常常到那裏去，後來認識了一個舞女，名叫陳麗，這就是他們的第一次，一種是光彩，二是因爲他也明白了那些是怎樣的一回事，但是，他既然已經進了那裏，就得去陪着她，不要理他……

### 預告

「萍蹤俠影錄」結束後，本版將刊出梁羽生先生新作「散花女俠」，乃「萍蹤俠影錄」的姐妹篇，敬請讀者留意。

# 赤灣之宋帝墳

廣石隨筆

非

赤灣在九龍深圳之西，其島曰南頭，南頭島之南，有宋帝墳在焉。相傳宋端宗崩於碙州，葬於赤灣。其墓規模不大，有碑文曰：「大宋祥興少帝之陵」。許地山曾遊其地，致疑曰：「祥興係帝昺年號，端宗年號乃景炎也，且碑文稱「祥興」而非「景炎」，想係後人好事者爲之。」又說以祥興爲祥興耳。許地山又以此陵屬於宋帝昺之故，主張改碑文爲「大宋端宗皇帝之陵」，然端宗崩於碙州（今大嶼山），亦無浮海卜葬於赤灣之必要。

赤灣之宋帝墳，史傳有謂在香山者，亦有謂在崖山者，赤灣之宋帝墳，則舍碑文外，更不足信爲帝陵也。赤灣附近，尚有天后廟，此廟規模宏麗，頗類宮殿，相傳此廟爲宋帝之行宮，即宋帝亡後始改建爲天后廟者。或以其亦有爲宋帝之行宮之故，以爲宋帝之墳，皆附會之說也。

# 憎人日記

夢中人

## 是日也　因寫臺生事

頭房的那雙小夫妻，今日又試生事，攪到二姑六嬸成日嘈嘈鬧，直至現在重開呢件事。寄錢李先生替他的太太作裸體寫生，有關門，唔好彼六嬸經過看見，六嬸認爲有傷風化，於是嘈起來。後來由徐師奶出面干涉李師奶，李師奶反唇相稽，兩伙人在冷巷一頭一尾駡戰，臨左一場。徐師奶話咁多男人出入，你赤身露體，請問居心何在。李師奶駁斥曰：「你都冇的藝術眼光，宮禮館裏做模特兒剝光豬，幾十個男人圍住來睇，人地都係咁矣。何況我又唔係畀你睇，關你屁事也！」徐師奶日前因練歌之事，已與李師奶有左心病，現在李師奶把口唔肯饒人，徐師奶更爲擔火，直頭大駡李師奶騷格。二姑六嬸站在徐師奶一邊，雖無破口大駡，亦話李師奶咁做唔啱。

埋門監視有人理你，打開門來就係有咁嘅。此事成爲幾個女人之爭，同屋幾個男子採取中立。平心而論，寫生未可厚非，但關埋門來畫自然無人睇見，但係多眼見者。出乎意外者是：徐先生中立之外，而偏幫李師奶，因此而又與徐師奶頂左幾句。

徐先生曰：「寫生係藝術之一，就算裸體又點呢，何必大驚小怪，唔怪得人話你冇藝術眼光矣。譬如模特兒，人家照片掛出來都係咁，又唔好見人話肉麻。裸體變之成爲藝術，係以藝術眼光而觀之，欣賞之時對眼可以邪，個心不能邪，邪心就變左不是藝術品矣。」徐師奶擔火曰：「至好，監起條尾就知你做乜矣。你估我唔知你想入非非乎？」徐先生哭然曰：「笑話，照你咁講，凡藝術家攝影家都想入非非矣。縱使我係，你看見自己非非，絕對唔會去想，更唔會非非。」自幾句，乃大爲光火。徐先生反而被徐師奶搶白，徐先生冇再出聲。徐師奶又把矛頭指向李師奶，老妻放工回來，徐師奶提出控訴，要求老妻把李師奶趕走。老妻雖爲左右做人，但不能因此把李師奶趕走。李先生應關門寫生，老妻常住李師奶，老妻以前有乜麼交之事，現在我又久不久呻幾句，五個女人把口齊出動，好耳到極，自受過碌氣之教訓後，二姑六婆都推波助瀾，唯恐天下不亂，今日她即使也罵李師奶表示不滿，但有術前咁已閉嘴矣。（一六〇〇）

# 神秘的胭脂

王香

## 四十四、提出奇怪的問話

楊華袞太沉着了，他再也不能安定的坐下，站起來，背了手，不斷的在房裏踱着，他很擔心，他還沒有決定怎樣做，他知道他的秘密已經被發現了，他的心裏很不安，他害怕楊華袞會把他的秘密都洩露出來，他很清楚，如果他把這件事告訴了楊華袞，那麼，他就會把他自己的名譽和地位都毀了，這是他不能接受的，他想，他必須想個辦法，把這件事瞞下去。

「趙翠月很可能爲了自己的秘密，拔黃殺死的，你說對不對？」楊華袞忽然問。

「我的答案，你是探員，你要破案，對什麼事情，當然很清楚，我的答話，都是很重要的，你知道吧！」楊華袞見江天培沒有答，急不及待的又繼續發問，每一句問話都說給我知道吧！

「你說趙翠月提取五千元的用途，心裏有沒有什麼懷疑？」楊華袞說：「我的意思是：她把這筆錢拿去給羅拔黃，羅拔黃是不是有什麼秘密，你知道嗎？」

「江天培見他這樣，知道他是在試探，這一點是很危險的，自己在死亡之前，不知道已給羅拔黃殺了，兩人的秘密，羅拔黃又怎會知道？」

「爲什麼？」江天培沉默了一會，「你怎知她把五千元送給羅拔黃呢？羅拔黃爲什麼又會出國去了？」楊華袞還是很緊張的追問。

「除了把五千元給羅拔黃之外，兩人還有其他的行動嗎？他們以前有沒有來往？」

# 中年心事

史得

## 一三五：寵壞了她

救星是眞眞和梁永元，他挾了一包東西跟眞眞匆匆進來了，林保生首先見到他們，大聲叫他們老遠過來，眞眞叫了一聲爸，便說：「我來遲了，我去買衣去。」

陳眞眞：「快點叫伯伯伯母，」林保生笑着：「還有你不認識的。」

眞眞看看這兩個女人，有一份奇怪的眼色。坐下來，葉蘭詩介紹了。西給她吃。林保生趕忙叫梁永元找東西給她吃，叫伙記過來，招呼她吃。林保生看看老不高興。林保生看着眞眞的眼色，她的眼色先擁了她的幽默感，林保生了解這種神態的含義。

眞眞也不理會，林保生笑說：「鳳秋，不要再寵她了，她已經寵壞了。」

林保生催促眞眞快點吃東西，否則趕不到船。眞眞說：「我們準備過了時間就自己搭下一班船去的。」

林保生起來，葉蘭詩她們跟着，也不敢多惹她，怕她吃了點東西，陳太太也嘆氣，幸而眞眞跟着前面，只有暗暗嘆氣。

了眞眞，也就放下不吃了，還可以在船上吃。

一行八個人，浩浩蕩蕩的到碼頭，之前，林保生還得到自己的汽車上去拿他帶來的遊泳衣，葉蘭詩陪車送他去，其餘的先到碼頭。

上了車，葉蘭詩便笑着說：「你的大小姐可不容易對付呢！」

「近來她的脾氣變了，以前很聽話的。」

「她不再是個小孩子了。」葉蘭詩笑說：「看來你也快要做岳丈大人了。」

「笑話！」林保生說：「你指的是梁永元？不會的。」

「管他是梁永元還是梁永久。」葉蘭詩笑着：「總之，她這個女兒，不再於你所有了。」林保生只好苦笑搖頭。

「那我可不知道，」她最少是一部份的我，最少是一部份的我！我在她身上，可以得出來，她是我的……」

「那我就不知道是甚麼了。」林保生苦笑。

「不，至不是這樣的，我看是個母親，她母親就是這一類的人吧？」

「我寵壞了她。」「我也寵壞了你嗎？」葉蘭詩說：「以爲你寵壞了你們的女兒，不過是你自己以爲而已，你能把她寵成什麼樣子呢？可以影響別人的。」

# 兒童

盧恆立

## 蘭兒和英英

·金蘭·

小小故事

蘭兒和英英從學校放學回家，把書包放好，換過衣服，走進媽媽的房來，說：「媽媽，蘭兒，英英，放學了？」「是的，媽媽。」她倆回答着。

「媽媽！」蘭兒說。

「什麼事？」

「今天是星期六，明天就是星期日，妳說過帶我和英英去沙田旅行和探望外婆的，是不是？」蘭兒說。

「我是說過的，不過妳們星期一就大考了，應該溫習功課，不如改在下星期才去吧！」媽媽說。

「媽媽，我平時常常溫習，星期一考的課本，已溫習多次，還怕考不到嗎？媽媽，你說過凡事講了出來，答應過人，就一定要做的，帶我去，帶我去！」蘭兒吵着說。

「好吧！既然妳溫習好了，明天就帶妳去，不要吵了。」媽媽說完便出去了。

「姐姐，妳在想什麼？……」英英見姐姐出神地想，便問道。

「不要吵，我想什麼也要你管？」蘭兒不待妹妹說完便搶着說。

「姐姐，我不是管妳，不過，先生說過，考試之前應該多溫習，不要玩得太多，明天我打算不去了。」英英解釋說。

「你不去便算！」蘭兒向她瞪着眼說。英英見姐姐這樣，再不說什麼，只是埋頭溫習。

鐘鳴了九響，是睡覺的時候，蘭兒和英英換過睡衣，上床睡覺，這一晚，蘭兒怎樣也睡不着，想着明天旅行的事，坐船啦！在路程中可以見到大游船，戰艦。坐火車啦！像一條長龍，轟隆……轟隆……像管樂一般奏着。想呀想呀……終於睡着了。

第二天，蘭兒給床頭的鬧鐘吵醒，看看鐘，才五點，她下了床，一切做好後，已是七時多，英英已起床很久，只是蘭兒不知道。蘭兒見妹妹沒有去旅行，便問：「英英，你不去旅行？」「我昨天都說不去了。」英英望了望姐姐說。

吃早餐的時候，媽媽見英英沒有換衣服，覺得很奇怪。「咦？英英，妳不去旅行麼？」「媽！我不去，明天是考試，我不想玩得太厲害。」英英沉着地說。媽媽把臉轉向蘭兒說：「蘭兒，我們還是下星期日才去吧！好不好？」

「不！媽媽，我已溫熟了功課，她不去我去，媽媽，我去，我去！」蘭兒嘰嘰喳喳，大吵着。

媽媽給她吵得不耐煩，皺皺眉說：「好吧！和妳去就是。」蘭兒見自己得到勝利，向妹妹做了一個鬼臉。吃完早餐後，媽媽和蘭兒出發了。她們到沙田探望外祖母，蘭兒和表兄妹玩，爬山呀，打羽毛球呀，到小溪網魚呀，是快樂極了。黃昏後，她們才帶着疲乏的腳步回家，回到家裏，已是九時多，英英早睡着了，蘭兒洗了澡也就去睡覺。

大考過後，成績單發出來，蘭兒雖然也都及格，成績卻不大好，因為旅行時玩得太厲害了，考試的時候精神不能集中起來。英英卻考了個第一。蘭兒現在才知道，考試的時候，雖然不必臨時抱佛腳，可是玩得太厲害也是不好的。

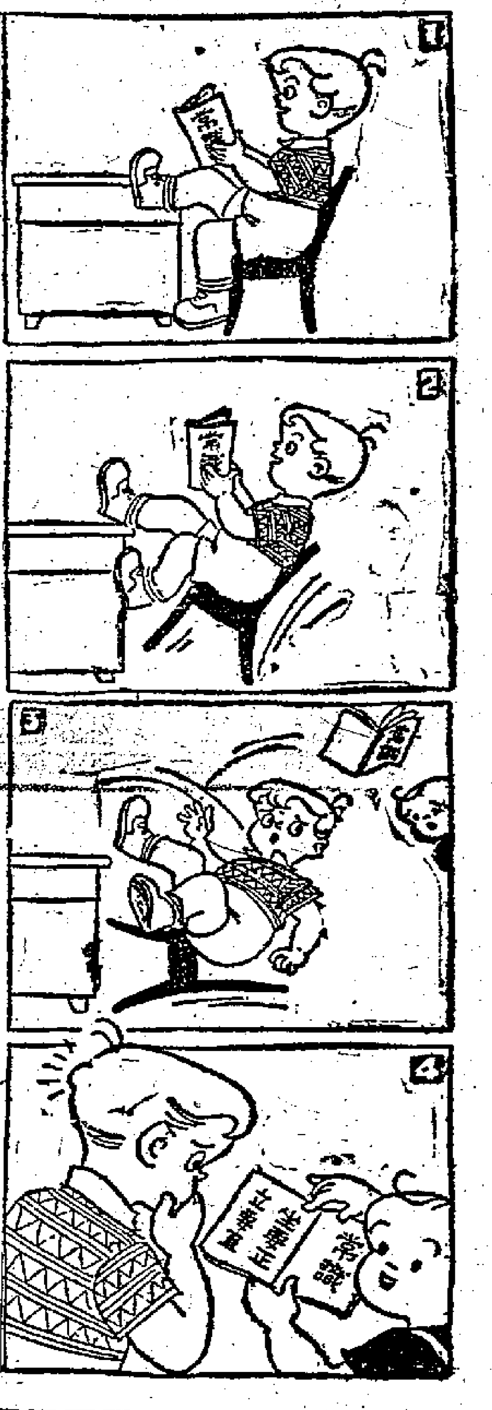
我望什麼？你估吓！

小讀者與麗明寄（十三歲）

## 明仔

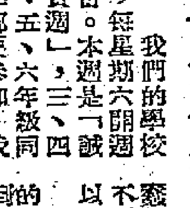
林鄉澄

只怪你不遵從「常識」




## 決心誠實

培尾道官校五A　鄭錦村



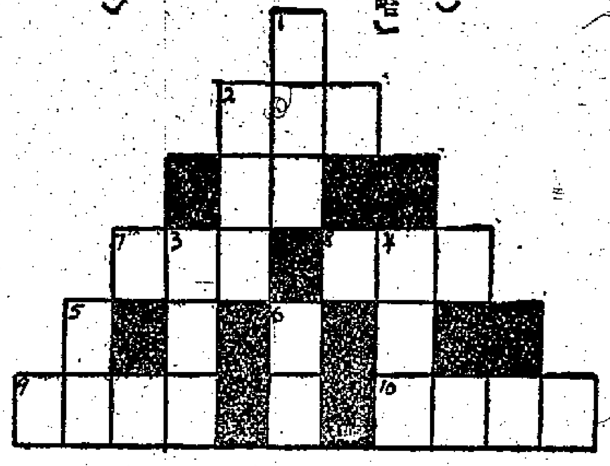
我們的學校每星期六開週會。本週是「誠實週」，三、四、五、六年級同學都要參加，我們集合在禮堂聽老師們講「誠實週」的意義，首先由校長報告，然後由我們五A的級主任周先生訓話。他說：誠實的意義，是不要欺騙別人，更不要欺騙自己。他解釋說：我們固然不要欺騙別人，更不要欺騙自己，是天下間最愚蠢的人，譬如不用功讀書，逃學，有疑難不發問等，都是欺騙自己的愚蠢行為，你欺騙自己，將來就得不到知識，自己便沒有成就，所以我們切不要欺騙自己。他又說：欺騙別人也是不好的，因為你欺騙了別人，下一次你遇到困難的時候，別人就不會幫助你了。「狼來了」的故事，就是一個很好的例子。因此，我想：我們也不要欺騙別人，誠實的反面就是欺騙，在這個充滿了虛偽和奸詐的社會裏，誠實到底是必需的，一個人都要有決心誠實才行哩！

## 小小英文填字遊戲

—培僑　廖璛—

直：
㈠男人
㈡壺或鑊
㈢數目字（一）
㈣蛋
㈤笑的聲音「哈」
㈥叫媽的聲音

橫：
㈦淺鍋子
㈧不是
㈨數目字（十）
㈩花邊
⑪女孩子



## 兩個小女孩

### 鄰家小妹妹

蔡宛兒

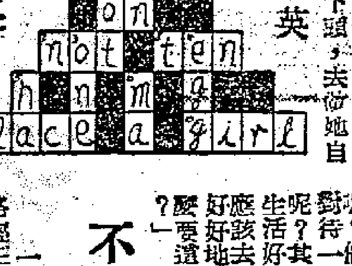
鄰家有一個小妹妹叫小蓮，她剛三歲，有一個蘋果的小臉，大大的眼睛，櫻桃的小嘴，頭上梳着一條小辮子，已經會說話了。放假的時候，我便走過隔鄰和她玩。她很喜歡玩洋娃娃，但是洋娃娃不如意，她便會把洋娃娃摔在地下，有時還鼓着小嘴，不作聲，一本正經地坐着。一天，她的媽媽帶她到我家玩，兩個媽媽在一起聊天，我便拿了很多玩具給她玩，她非常高興，我便不再理她，走進房間去。誰知她自己走出廳樓，不小心頭撞在樓梯上，便放聲大哭。她的媽媽把她抱起來，發現頭上已起了一個大瘤了，我的媽媽便教訓我，說我不負責看管她。

### 抹地女孩

李健裁

鄰屋是一戶很有錢的人家，他們又僱了一個女孩，替他們抹地。今天，這個女孩在抹地的時候，看見主人家很喜歡的一頭小狗，很美麗，便把牠抱在懷中，逗牠玩。那知，主人的孩子小強看見了，把小狗從她的懷中搶了開來，跟着說：「哼！你這下賤的女孩，怎配摸我高貴的小狗？如果你還不好好地工作，我就要爸爸以後不再僱用你了。」說着，便高傲地走開了。那可憐的女孩，只好垂下頭，去做她自己的工作了。我看到這樣的情景，想：「唉！那女孩還不如一隻狗嗎？」真的，他們為什麼要這樣對待一個良善的小孩子呢？其實，他們的生活好些，我們就更應該去好好地安慰他們，幫助他們，為什麼要這樣看不起別人呢？」

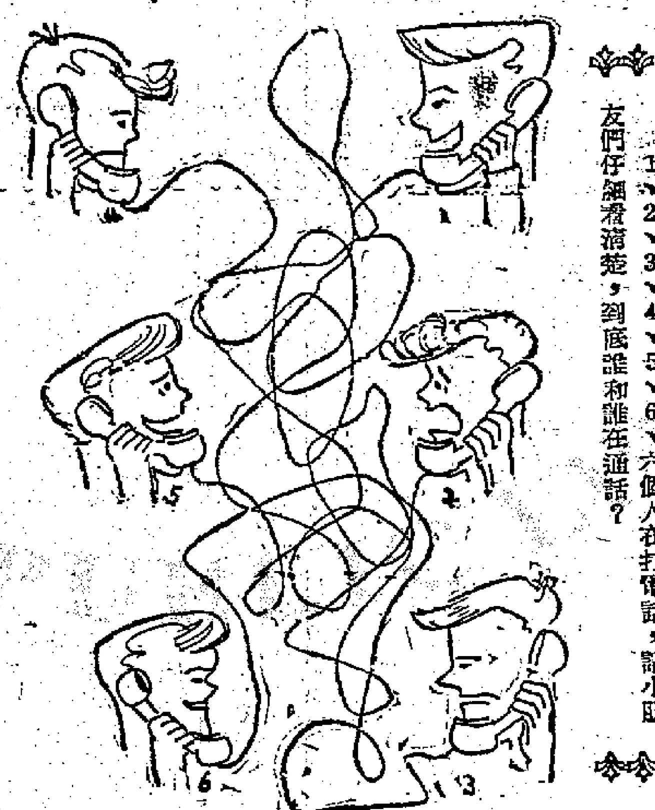
## 小小英文填字答案




## 仔細看

黃敬知

圖中1、2、3、4、5、6、六個人在打電話，請小朋友們仔細看清楚，到底誰和誰在通話？




## 不應打架

培元　沈鉅源

一天下午，我放學經過正街，看見有兩個小販打架，旁人也勸也勸不住，其中一個比較強壯的，因為閃避不及，跌在地上，也不肯罷休，一腳把對方的一擔橙子踢倒在地上，橙子滾了一地，便去拚命，有些小孩子去拾橙子，兩個小販還是不停手。忽然，兩個警察來了，便把他們帶走了。這兩個小販打架，不但把橙子損失了，還被警察帶到警署去，一定會受到處罰的，所以我們不應打架啊！

## 小小笑話

### 烏龜必贏

爸爸問小華：「烏龜和豬賽跑，誰會先到終點呢？」

小華：「自然是烏龜先到終點。」

爸爸：「為什麼？」

小華：「因為豬是貪睡的，在途中一定會睡覺。」

（伍長聰）

### 送個爸爸

小孩：媽媽，你為甚麼給這小乞丐一角錢？

媽媽：他沒有了爸爸，實在太可憐了。

小孩：那麼我們送一個爸爸給他，不更好嗎？

（周兆祥）

## 一月份填色比賽入選名單

| 姓名 | 年齡 | 學校 |
|---|---|---|
| 邱北壽 | 四 | 英明學校 |
| 何小蘭 | 四 | 未入學 |
| 何小沛 | 五 | 僑光 |
| 朱新綠 | 五 | 淑志學校 |
| 廖佳 | 五 | 佳聯 |
| 梁順慈 | 五 | 信義學校 |
| 余瑞屏 | 五 | 聖心 |
| 孫樹年 | 五 | 崇蘭幼稚園 |
| 李秀鑾 | 五 | 聖培德 |
| 鄧漢強 | 五 | |
| 朱德全 | 六 | 聖方濟各 |
| 岑福昌 | 六 | 印務工會 |
| 高美紅 | 六 | 基信 |
| 何小文 | 六 | 培僑 |
| 馮麗梅 | 六 | 油果行工會 |
| 陳福明 | 六 | 英華 |
| 李國强 | 六 | 育英 |
| 何麗英 | 六 | 立人 |
| 王斌 | 六 | 德蘭 |
| 梁蓓珍 | 六 | 蘇浙 |
| 李秀桑 | 六 | 電車勞校 |
| 岑玉明 | 六 | 印務工會 |
| 陳新喜 | 七 | 陳氏宗祠 |
| 蘇幼明 | 七 | 旺角勞校 |
| 羅崇齡 | 七 | 慈幼 |
| 羅崇文 | 七 | 慈幼 |
| 孔德紹 | 七 | 聖貞德 |
| 何永強 | 七 | 樹膠工會 |
| 朱麗霞 | 七 | 育才 |
| 黃志生 | 七 | 聖十字架 |
| 黃志誠 | 七 | 未入學 |
| 潘佑光 | 七 | 青年會小學 |
| 李月蓮 | 七 | 模範 |
| 梁偉超 | 七 | 塘尾道官立 |
| 林潤田 | 七 | 詩歌舞街官立 |
| 蔡松年 | 七 | 聖彼得 |
| 楊瑞玲 | 七 | 寶血 |
| 方婉兒 | 七 | 培道 |
| 呂秀蓮 | 七 | 勞工子弟學校 |
| 李惠玲 | 七 | 聖鮑斯高 |
| 容志健 | 七 | 九巴管教班 |
| 吳嘉麗 | 八 | 紅磡勞校 |
| 葉偉明 | 八 | 平和學校 |
| 陳麗珍 | 八 | 賽馬會 |
| 蕭小明 | 八 | 旺角勞校 |
| 吳力波 | 八 | 旺角勞校 |
| 李燊燊 | 八 | 大埔市公立學校 |
| 陳與美 | 八 | 失學 |
| 黃家雄 | 八 | 德信 |
| 韋浩材 | 八 | 建造商會學校 |
| 吳迪甦 | 八 | 培僑 |
| 吳清欽 | 八 | 潮商 |
| 張宙霖 | 八 | 新會商會 |
| 張錦甚 | 八 | 大慈學苑 |
| 李魁興 | 八 | 聖彼得 |
| 陳秀鸞 | 八 | 小販夜校 |
| 黎邦儀 | 八 | 新會商會學校 |
| 何小如 | 八 | 培僑 |
| 中田誠 | 八 | 育才 |
| 許美金 | 八 | 樹基 |
| 許燦淵 | 八 | 菁華 |
| 明德雄 | 八 | 聖安多尼 |
| 鮑成璋 | 八 | 漢華 |
| 李家琪 | 八 | 紅磡官立 |
| 葉潤芳 | 八 | 佐敦道官立 |
| 黃淑容 | 八 | 中電 |
| 吳鳳儀 | 八 | 換南學校 |
| 伍泳倫 | 八 | 東華三院 |
| 岑月仙 | 八 | 聖嘉勒 |
| 李炳耀 | 九 | 摩理臣山 |
| 李靜芬 | 九 | 旺角勞校 |
| 關兆求 | 九 | 微遠 |
| 伍松珠 | 九 | 新風 |
| 麥小菁 | 九 | 崇蘭 |
| 陳啟驊 | 九 | 李陞小學 |
| 伍奕娥 | 九 | 培育 |
| 劉娟娟 | 九 | 培僑 |
| 陳建新 | 九 | 牧愛堂 |
| 廖玉燕 | 九 | 民禮 |
| 王啟芳 | 九 | 香島 |
| 梁後彬 | 九 | 荷李活官立 |
| 余意蓮 | 九 | 賽馬會官立 |
| 杜秀霞 | 九 | 李陞 |
| 張樹峯 | 九 | 培僑 |
| 李金蘭 | 九 | 協靈 |
| 吳克家 | 九 | 蘇浙 |
| 蔡妙嫦 | 九 | 禮賢會 |
| 梁玉卿 | 九 | 換南學校 |
| 劉汝堅 | 九 | 聖士提反堂 |
| 鄧懿賢 | 九 | 旺角勞校 |
| 張浣湄 | 九 | 新會商會 |
| 王鳳娟 | 九 | 錫光學校 |
| 黃志堅 | 九 | 官立小學 |
| 黃玉瑛 | 九 | 李陞 |
| 黃怡怡 | 九 | 漆華道官立 |
| 黃瑞香 | 九 | 德明 |
| 殷志明 | 九 | 德信 |
| 潘惠芬 | 九 | 管教班 |
| 王啟朗 | 九 | 聖提摩太 |
| 駱展才 | 九 | 海陸豐公學 |
| 譚潔芳 | 十 | 育才 |
| 何家放 | 十 | 紅磡勞校 |
| 張永恒 | 十 | 漆華道官立 |
| 梁鴻基 | 十 | 鐘聲 |
| 李寶寶 | 十 | 培僑 |
| 許紹駒 | 十 | 新會商會 |
| 何少中 | 十 | 南中 |
| 韓善芬 | 十 | 志華 |
| 彭樹棠 | 十 | 民航管教班 |
| 梁秀珍 | 十 | 青年會 |
| 丁建玲 | 十 | 摩理臣山官立 |
| 鄧柳霞 | 十 | 綿遠 |
| 胡坤瑩 | 十 | 海陸豐公學 |
| 陳瑞珠 | 十 | 電車勞校 |
| 梁雁紅 | 十 | 志如 |
| 旋委 | 十 | 樂道 |
| 譚美嫦 | 十 | 靈芳 |
| 劉雪蓮 | 十 | 紅磡勞校 |
| 鄧月好 | 十 | 小販夜校 |
| 林蘇女 | 十 | 南英中學 |
| 李麗珠 | 十 | 顯存中學 |
| 陳效剛 | 十 | 伯多祿學校 |
| 梁子禹 | 十 | 帆船學校 |
| 李國元 | 十 | 福建中學 |
| 劉婉揚 | 十 | 聖嘉諾撒 |
| 程介南 | 十 | 培僑 |
| 楊志强 | 十 | 電車勞校 |
| 施備携 | 十 | 聖保羅 |
| 周兆麒 | 十 | 聖潔會 |
| 張碧榕 | 十 | 香港聖十字架 |
| 朱競賢 | 十 | 南中 |
| 丁燕 | 十 | 麗澤 |
| 李碧珍 | 十 | 佐敦四校 |
| 林遠人 | 十 | 僑光 |
| 孟金珙 | 十 | 育英 |
| 黃笑容 | 十 | 紅磡勞校 |
| 陳英玲 | 十 | 眞光 |
| 張德潔 | 十一 | 澳門培正 |
| 程愛娟 | 十一 | 華僑 |
| 林康韶 | 十一 | 新中 |
| 譚錦煌 | 十一 | 金銀 |
| 周雄 | 十一 | 知用 |
| 黃桂新 | 十一 | 荷李活官立 |
| 梁黎莉 | 十一 | 培僑 |
| 楊桂萍 | 十一 | 紅磡勞校 |
| 葉永華 | 十一 | 聖彼得 |
| 梁燕薇 | 十一 | 九龍柴炭業商會小學 |
| 陳惠娟 | 十一 | 聖十字架 |
| 陳超華 | 十一 | 聖十字架 |
| 伍日榮 | 十一 | 新僑 |
| 梁誠志 | 十一 | 澳門培正 |
| 陳國柱 | 十一 | 培僑 |
| 莫耀光 | 十一 | 余造生 |
| 呂錦長 | 十一 | 培育 |
| 崔鳳娟 | 十一 | 香島 |
| 劉延剛 | 十一 | 德明 |
| 李瑩和 | 十一 | 旺角勞校 |
| 尹兆偉 | 十一 | 聖士提反堂 |
| 黃國偉 | 十一 | 香島 |
| 黃鈞世 | 十一 | 信修 |
| 丁蘭英 | 十一 | 信德 |
| 彭詩旋 | 十一 | 培道 |
| 劉淑瓊 | 十一 | 眞光 |
| 關德華 | 十一 | 李鄭屋官立 |
| 郭經邦 | 十一 | 余道生 |
| 陳偉鴻 | 十一 | 聖爾諾 |
| 鄭德勝 | 十一 | 蘇浙 |
| 蕭倩雯 | 十一 | 新會商會 |
| 施美珍 | 十一 | 同文 |
| 柯慈心 | 十一 | 育才 |
| 葉小圓 | 十一 | 漢師 |
| 趙槐忠 | 十一 | 官立 |
| 陳棻娣 | 十一 | 育英 |
| 麥淑兒 | 十一 | 友心 |
| 吳淵綵 | 十一 | 樂善堂 |
| 莫浩球 | 十一 | 漆華道官立 |
| 朱鏡熙 | 十一 | 漢華 |
| 黃建容 | 十一 | 紅磡勞校 |
| 陳合結 | 十一 | 紅磡勞校 |
| 李詠梅 | 十一 | 聖提利 |
| 梁榮光 | 十一 | 聖路加學校 |
| 馬光正 | 十二 | 南僑 |
| 伍長聰 | 十二 | 培育 |
| 李國雄 | 十二 | 紅磡勞校 |
| 陳月嫦 | 十二 | 馮其焯 |
| 顏偉康 | 十二 | 培僑 |
| 潘偉國 | 十二 | 漆華道官立 |
| 林志仁 | 十二 | 啟元小學 |
| 蘇少甫 | 十二 | 福建中學 |
| 古碧紅 | 十二 | 樂善堂 |
| 吳紅英 | 十二 | 旺角勞校 |
| 余意卿 | 十二 | 基立 |
| 周慶安 | 十二 | 培僑 |
| 劉美蓮 | 十二 | 永光 |
| 梁漢泉 | 十二 | 電車勞校 |
| 黃麗燕 | 十二 | 海陸豐公學 |
| 黃麗貞 | 十二 | 寶覺 |
| 黎樹鵬 | 十二 | 華僑 |
| 江紹水 | 十二 | 達明 |
| 馬膺忠 | 十二 | 福榮街官立 |
| 容靖謙 | 十二 | 酒樓工會 |
| 梁啟超 | 十二 | 旺角勞校 |
| 羅惠君 | 十二 | 香島 |
| 許國祥 | 十二 | 新僑 |
| 關鑑聯 | 十二 | 馬會官校 |
| 楊兆球 | 十二 | |
| 黃翊安 | 十二 | 大同 |
| 施純鏺 | 十二 | 福建 |
| 陳宜誠 | 十二 | 新僑 |
| 林淑嫦 | 十二 | 香島 |
| 何元宇 | 十二 | 正中學校 |
| 張炎雄 | 十二 | 培僑 |
| 許思華 | 十二 | 香港米業總商會 |
| 梁詠琴 | 十二 | 玫瑰崗學校 |
| 鄭少強 | 十二 | 漢華 |
| 江美娟 | 十二 | 天神嘉諾撒 |
| 陸金煥 | 十二 | 民耀 |
| 劉文軒 | 十二 | 荷李活官立 |
| 陳錫甫 | 十二 | 信修 |
| 黃明道 | 十二 | 五邑工商總會 |
| 陳佩卿 | 十二 | 余道生紀念學校 |
| 簡宏海 | 十三 | 漢華 |
| 葉麗萍 | 十三 | 伯利恒 |
| 庾貴華 | 十三 | 新中 |
| 梁漢泉 | 十三 | 新僑 |
| 劉鏡華 | 十三 | 明德 |
| 范有存 | 十三 | 旺角勞校 |
| 蕭敬中 | 十三 | 海陸豐公學 |
| 何樹新 | 十三 | 德仁 |
| 陳玉堂 | 十三 | 育英 |
| 彭珍如 | 十三 | 香島 |
| 文念慈 | 十三 | 維多利亞夜校 |
| 張浩樂 | 十三 | 南光 |
| 溫浩棠 | 十三 | 自修 |
| 王梅林 | 十四 | 失學 |
| 梁海文 | 十四 | 培元 |

入選的小朋友，請到本報門市部來領獎品，每日上午十時至十二時，下午二時至五時。澳門的小朋友，請到本報澳門分銷處領獎。

## 雪山神女傳

雷子寄　夏云圖

### 十、血洗峨嵋

他又飛繞着行跑，暗想：再不能抵受他的第三掌了，這一掌，應該很巧妙的避過，只要自己不是個失敗在他的手裏，便要決心的幹，只要不辱沒了雪山派，失去了單天王的威風和面子，沒了自己，便沒了雪山派，自己已死了，雪山派便會消滅，關係很重大，不是兒戲的。她一邊想，一邊把一雙精利的眼睛，望着維摩上人的手，要時想到了一種應付的辦法，那應付的辦法，便是兎子百化身，還施展的身形，在千鈞一髮的時候，用避重就輕的辦法，避過對方的進攻。

這時，維摩上人又來了，他的蘭花手，在雲裳的肚子上，使了一個花式，笑嘻嘻的便要向她的肚皮上按下，他要出的掌力，還是很溫柔，雲裳見了，心裏有點害怕，維摩上人的掌，將到小腹上，她忙把肚皮向後一縮，她的身形敏捷，像兔子一般快，只把身軀移後了一寸，便瓦解了維摩上人的攻勢，她以為這一縮的速度高，時間來得巧妙，決不會給人知道的，那料團繞在這旁那一羣人，個個都是精靈的傢伙，只聽得一陣喊叫，一羣和尚破嘀了上前，大喝道：「妖女，你的身體移動了，壞了比氣功的規矩了，你欺騙了維摩上人，欺騙了峨嵋派，我們不會容許你。」舞動戒刀禪杖，不由分說，向雲裳亂劈亂斬。

這時形勢很混亂，維摩上人和慈雲和尚各寺的長老，連忙喝止，那裏來得及，這一羣人痛恨雲裳，恨不能把她殺死，什麼命令和法度，都也沒有效力，雲裳見不是頭，只好舞動寶劍，把大雪劍法，護定身軀，殺呀！殺呀！整個峨嵋山的和尚，都像潮水一般湧來，把錫瓦殿的草坪，圍得水洩不通，雲裳暗想，這樣和那一羣人合手，不是辦法，還是離開錫瓦殿好，為的金頂山上有殺害，早晚間的溫度低降，令人難以抵受，倘若被迫上山，便是一條絕路，想到這裏，她便把劍一旋，一陣金刀相撞的聲響，早把最接近她幾個和尚的兵器撥開，她的大雪劍法，是採取青城劍法的精華，配合單天王自己創立出來的絕招，是混合而成，剛裏有柔，柔裏也有剛，這一旋名「孿尾掃地」，用陰勁合陽勁使出，那幾個和尚給她的勁力一壓，退後了幾步，雲裳乘機把身一躍，向山道上跳去，她的提縱功也是絕頂的，雙腳在幾個和尚的頭上點了幾下，羞得那些和尚大喊大叫，要捉她刺她時，她早像燕子投林一般，跳下山路，倉卒間向捨身崖方面逃去。

「追呀！追呀！不要放走了那小妖女呀！」喊聲震地而來，山寨的和尚，像潮一般瀉下，山路上也有和尚殺出，全山震動。

（九十一）

## 嘉麗的故事

七天完偵探小說

羅森亞

### 四：光線封鎖

於是我決心摸下樓，到園子裏觀察這閃光的究竟。雖則這對於我可能有危險，但為着好奇心的驅使，我不惜去冒一下險。

樓梯和甬道上都鋪着很厚的地氈，人在上面走着，一點聲音也聽不到。甬道上沒有燈，樓梯上也沒有，一片昏黑，我得摸索走着，幸而這兒的環境，對我並不算是陌生，因此即使沒有燈，我也不會走錯方向。

當我走到樓梯的轉曲處，突然有一線的光從樓下一個房間的門隙漏出來，那不是姑母的房間，而是姑母房間的隔壁。這一間房子原來設計建築的時候，是作為育兒室的，姬莉絲姑母至今沒有結婚，當然用不着這間育兒室。我上次到來時，這是空着的，現在卻有光線漏出來，那一定是有人住着了。這個人可能是嘉麗小姐吧？可是，她為什麼睡覺時不把房門關上？

對於嘉麗小姐，我雖為她的美麗而傾倒，但也為她的忍耐力而覺得她的為人不可思議。她一定對於姬莉絲姑母有什麼企圖的，否則她不會甘心在這裏受姬莉絲姑母終日不停的叱責。因此，我對她不能不有所警惕，現在，光線從她的門縫裏洩漏出來，加以園子裏閃動着的燈號，把這兩件事聯繫起來，那就使我更加疑惑了。

門縫上的光線直射到梯口，像光幕似的把樓梯封住，誰在這光中走過，必定要使自己的全身在光中湧現一下，這樣如果有人埋伏在暗處的話，便可以清楚地看見有人在這梯口經過了，或上或落，一覽無遺了。

「這也許是嘉麗的狡計吧？」我在通過光線之前，這樣暗暗起疑，否則沒有這樣湊巧的，亮着燈，開着門讓光線恰恰投射到這裏，這不是故意的佈置是什麼呢？

然而，我不肯被這光線封鎖着。在略一籌思之後，我已想好了應付的辦法了。

我把身體伏在梯級上，慢慢的往下爬。樓梯扶手下面，有一塊高約一呎的護板，擋着光線，我如果伏着往下爬行，當經過這光的封鎖線時，護板的陰影便會掩蔽着我的身體，即使不能全部掩蔽，所暴露的部份也決不會多。

可是，這樣爬行，我身上所穿的睡衣，和地氈便發生了磨擦，發出一種悉索的聲息，這聲息在靜夜中是十分清晰的，至少我自己聽得很清楚。

終於我通過了這一道光線了，當我走到樓梯的最下一級時，我吁了一口氣，站直了身體。想着我這種行徑，不禁暗暗失笑，既像竊賊，又像偵探。而我的職業，卻並不是這兩種，只是銀行裏的職員。

樓梯上的地氈很清潔，那真是一塵不染，經過爬行後，我的雙手沒有沾塵，本來是無須揩手的，但本能地我仍將手向睡衣上擦了幾下。就在這時候，那條光線突然擴展起來，它擴展的速度真快，在我來得及防備之前，它已經把我全身照耀着了。這一來，卻使我十分狼狽，好像做了虧心事給人發覺了似的。

## 片甲不留

趙桃

子夜一時，準確點說，那是一月五日的凌晨。何廣引着警員去找尋的那個人，也給帶來了。這人名叫單二，因為他有一隻睜得特別大的眼睛是假的，得來這個綽號，也掩蓋了他的真姓名。他每天上下班時間，總站在工廠外邊窺伺，向他的高利貸的顧客們悄悄地伸出手來收取「日息」。這是個曾經坐牢的黑社會人物，對於被傳訊這麼回事，很內行地擺出一副泰然自若的神態。

「你把詹美芬放在哪兒？」范國興先給他一個下馬威，不待他站定就喝問。

「那是你比我更清楚的事情。」單二鎮靜地仰着臉，望着天花板。「再說，我又不是官家，沒有那麼多閑米飯養那種人！」

「我什麼都查明了，你說話得當心一點。最壞的是，你有過一次犯罪的紀錄。」

「這就是我要做好人的證明。兩年來，我再沒有犯過事，你可以問整年的人。」

「放高利貸，也是非法的。」

「那都是彼此情願的。至少，沒有人來警局告發我之前，請你不要提起這個。」

「哼！」范國興真想揍他一頓。可是，在這種情形下，他絕不能動粗。尤其是，他只能在心裏記下這一筆賬。「你真的沒有跟詹美芬在一塊兒？」

「他借過我的錢，整個月沒有付息，還敢來見我嗎？」單二反唇相稽。並且，拉了一把椅子，坐下來，舒舒地吸着煙捲，有意無意地打着呵欠。

「無論如何，你得將他交出來！」

「就算你把我扣押起來的話，那也辦不到。你是大偵探，什麼也瞞不過你。」

范國興急躁地咬牙切齒，結果，只得咬住了煙斗。「兄弟，爽快一點。我需要知道的，只是你到底受了誰的指使，將詹美芬綁架去。」

「這就離譜了，」單二轉動着那隻唯一可以轉動的眼睛。「我並不認識詹美芬。」

「可是何廣說你逼迫過他，要他交出詹美芬給你。」

單二狠狠的瞪着何廣。可是，范國興立刻跨上一步，隔絕了他們的視線。「你說是不是？」他加上了一句。

「那不是我幹的，」單二苦惱地說。「你這條軟皮蛇，怎麼才可以令你說真話呢？」范國興憤恨地向桌上一拍。「把他們扣起來！」

「啊？扣留？」單二抗議着。這時候他抓住了這個機會，發施號令，使對方來不及防備的被捕了。

「我犯了什麼罪？」單二抗議着。

何廣已經給警員拉了出去。

「可是，我有辦法將你驅逐出境的。」「我仍然想給你一個機會。」（四四）

田萍君　黎水圖

（一三〇）碧茵一時不知所對，因為她知道這裏的老板就是秀金龍，那麼這人所指的小老板就是秀金龍的兒子了，聽這人的口氣，好像知道我跟小老板很熟識似的，這就很難答覆了，小老板究竟是誰？

（一三一）碧茵沉吟中，男子笑道：「小老板很喜歡你，他叫我特別照顧你的。」碧茵忽有所悟道：「哦！你們的小老板是不是姓秀的？」男子笑道：「當然姓秀咯，這裏是獨資的，沒有第二個老板。」

（一三二）碧茵故意探問道：「他為什麼不來呢？」男子道：「大老闆不准他來。」碧茵道：「為什麼？」男子道：……